Pioneer

Récepteur AV

VSX-1022-K
VSX-822-K

Enregistrez votre produit sur :
http://www.pioneerelectronics.com (États-Unis)
http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

- **Protégez votre nouvel investissement**
  Les détails d'achat seront enregistrés dans un dossier pour référence si l'assurance les réclame en cas de perte ou vol.
- **Recevez des conseils gratuits, des mises à jour et des rapports de service sur votre nouveau produit**
- **Améliorez le développement du produit**
  Vos commentaires nous aident à concevoir des produits qui concevoir vos besoins.
- **Recevez un bulletin d'information de Pioneer gratuit**
  Les clients enregistrés peuvent choisir de recevoir un bulletin d'information mensuel.

Mode d'emploi

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

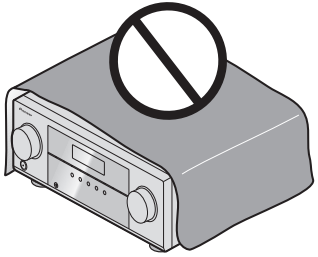
PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 40 cm sur le dessus, 20 cm à l'arrière et 20 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr



Attention
Pour éviter les risques d'incendie, des fils de câblage de Classe 2 doivent être utilisés pour le branchement de haut-parleurs et ils doivent être acheminés à l'écart de dangers potentiels afin d'éviter d'endommager leur isolant.

D3-7-13-67*_A1_Fr

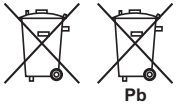
Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

(Exemples de marquage pour les batteries)



Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

K058c_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.
L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION
L'interrupteur ⏻**STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

S001a_A1_Fr

Table des matières

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour apprendre à utiliser correctement votre récepteur.

Préparatifs 6
Vérification des accessoires livrés avec l'appareil 6
Installation du récepteur 6

Organigramme des réglages sur le récepteur . . . 6

01 Commandes et affichages
Panneau frontal 7
Afficheur 8
Télécommande 9
Mise en place des piles 10
Portée de la télécommande 10

02 Raccordement de votre équipement
Détermination des enceintes à utiliser 11
Quelques conseils pour améliorer la qualité du son . . . 11
Raccordement des enceintes 12
Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-1022) 12
Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-822) 12
Commutation du système d'enceintes 14
Raccordements des câbles 14
Câbles HDMI 14
À propos de HDMI 14
Câbles audio analogiques 15
Câbles audio numériques 15
Câbles vidéo 15
À propos du convertisseur vidéo (VSX-1022 uniquement) 16
À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-822 uniquement) 16
Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture 17
Connexion au moyen de l'interface HDMI 17
Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI 18
Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI (VSX-1022 uniquement) 19
Raccordement de l'ADAPTATEUR *Bluetooth*® optionnel . . . 20
Raccordement au réseau par l'interface LAN 20
Raccordement des antennes 21
Utilisation des antennes externes 21
Connexion d'un iPod 21
Raccordement d'un appareil USB 22
Branchement du récepteur 22

03 Configuration de base
Désactivation du mode d'affichage de démonstration . . . 23
Configuration automatique du son surround (MCACC) . . 23
Autres problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique 24

04 Lecture de base
Lecture d'une source 25
Sélection du signal d'entrée audio 25
Lecture à partir d'un iPod 27
Lecture de fichiers stockés sur un iPod 27
Commandes de lecture de base 27
Visualisation de photos et de contenu vidéo 27
Lecture à partir d'un périphérique USB 28
Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB 28
Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB 28
À propos des formats de fichiers lisibles 29
ADAPTATEUR *Bluetooth*® pour profiter de la musique sans fil 30
Lecture de musique sans fil 30
Appairage de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et d'un périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* 30
Écoute de musique avec votre système à partir d'un équipement sans fil *Bluetooth* 31
AIR JAM 31
Pour écouter la radio 32
Amélioration du son FM 32
Mémorisation de stations préréglées 32
Pour écouter les stations préréglées 32
Attribution de noms aux stations préréglées 32

05 Écoute de votre système
Choix du mode d'écoute 33
Lecture en mode Auto 33
Écoute de sonorités d'ambiance 33
Utilisation des effets surround avancés 34
Utilisation des modes Stream Direct 34
Utilisation de la fonction Sound Retriever 34
Écoute avec la fonction Acoustic Calibration EQ 34
Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control 35
Utilisation du traitement de canal surround arrière 35
Réglage de la fonction Up Mix 35
Réglage des options audio 36

06 Utilisation des fonctions de lecture réseau (NETWORK)
Introduction 38
Au sujet des périphériques réseau DLNA 38
Utilisation d'AirPlay sur un iPod touch, iPhone, iPad et iTunes 38
À propos de la fonction de serveur DHCP 38
Autorisation de ce récepteur 38
Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK) 39
Commandes de lecture de base 39
Écoute des stations radio Internet 39
Écoute de la radio Internet Pandora 40
Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau 40
Lecture de vos morceaux préférés 40
Menu de configuration du réseau 41
Configuration réseau 41
Language 42
Mise à jour du micrologiciel (Firmware Update) 42
Réinitialisation aux paramètres d'origine (usine) 42
Informations système 42
À propos de la lecture en réseau 43
Contenus lisibles via un réseau 43
Anomalies lors de lecture en réseau 44
Glossaire 44
À propos des formats de fichiers lisibles 45

07 Home Menu

Utilisation du menu d'accueil HOME 46
Configuration manuelle des enceintes 46
  Réglage des enceintes 46
  X.Over 47
  Niveau de canal 48
  Distance des enceintes 48
Menu d'affectation d'entrée 49
  Entrée analogique 49
  Entrée COMPONENT (VSX-1022 uniquement) 49
Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement) 49
Configuration des paramètres vidéo (VSX-1022 uniquement) 49
  Convertisseur vidéo 49
  Résolution 50
  Format 50
Configuration de l'option Pre Out (VSX-822 uniquement) 50
Le menu Auto Power Down 51
Le menu Network Standby 51
Le menu FL Demo Mode 51

08 Fonction Control HDMI

Connexions pour la fonction Control HDMI 52
Menu HDMI Setup 52
Avant la synchronisation 53
À propos des opérations synchronisées 53
Recommandations concernant la fonction Control HDMI 53

09 Commander le reste de votre système

Configurer la télécommande pour commander d'autres composants 54
Sélectionner directement des codes de préréglage 54
Suppression de tous les réglages de la télécommande 54
Commandes pour les téléviseurs 55
Commandes pour autres composants 55
Liste des codes de préréglage 55

10 Informations complémentaires

Guide de dépannage 59
  Généralités 59
  Fonction NETWORK 60
  HDMI 61
  Informations importantes concernant la liaison HDMI . . . 61
Windows 7 62
À propos de l'iPod/iPhone/iPad 62
À propos de FLAC 62
À propos des messages affichés lors de l'utilisation des fonctions réseau 63
Réinitialisation de l'unité principale 63
Nettoyage de l'appareil 63
Spécifications 64

Préparatifs

Vérification des accessoires livrés avec l'appareil

Veuillez vérifier que les accessoires suivants sont livrés avec l'appareil :

- Microphone de configuration
- Télécommande
- Piles à anode sèche AAA IEC R03 (pour vérifier le bon fonctionnement du système) x 2
- Antenne cadre AM
- Antenne filaire FM
- Câble iPod
- Carte de garantie
- Guide rapide
- Instructions de sécurité
- Ce mode d'emploi (CD-ROM)

Installation du récepteur

- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que ce dernier est posé sur une surface plane et stable.

N'installez pas l'appareil dans les endroits suivants :

– sur un téléviseur couleur (les images à l'écran pourraient être déformées)

– à proximité d'une platine à cassettes (ou d'un appareil qui produit un champ magnétique). Le son pourrait s'en trouver affecté.

– à la lumière directe du soleil

– à l'humidité

– à des températures extrêmes

– en présence de vibrations ou autres mouvements

– à la poussière

– à la fumée ou aux émanations graisseuses (cuisine par ex.)

Organigramme des réglages sur le récepteur

Cet appareil est un récepteur AV à part entière présentant un grand nombre de fonctions et de prises. Il peut être utilisé facilement lorsque les raccordements et les réglages mentionnés ci-dessous ont été effectués.

Les couleurs des étapes ont la signification suivante :

Réglage nécessaire

Réglage à effectuer si nécessaire

1 **Raccordement des enceintes**

L'emplacement des enceintes aura un effet déterminant sur la qualité du son.

- Détermination des enceintes à utiliser (page 11)
- Raccordement des enceintes (page 12)
- Commutation du système d'enceintes (page 14)

⬇

2 **Raccordement des composants**

Pour bénéficier du son surround, vous devez raccorder le lecteur Blu-ray Disc/DVD au récepteur à l'aide d'une connexion numérique.

- À propos du convertisseur vidéo (VSX-1022 uniquement) (page 16)
- À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-822 uniquement) (page 16)
- Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture (page 17)
- Raccordement des antennes (page 21)
- Branchement du récepteur (page 22)

⬇

3 **Mise sous tension**

Assurez-vous d'avoir bien raccordé la sortie vidéo du téléviseur au récepteur. Veuillez consulter le mode d'emploi du téléviseur en cas de doute.

⬇

4 **Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement) (page 49)**

(Choisissez d'utiliser les enceintes surround arrière ou les enceintes avant-haut, selon vos préférences.)

Configuration de l'option Pre Out (VSX-822 uniquement) (page 50)

(Lors du raccordement des enceintes avant-haut.)

Menu d'affectation d'entrée (page 49)

(Si vous voulez effectuer d'autres liaisons que celles recommandées.)

Menu HDMI Setup (page 52)

(Lorsque le téléviseur connecté prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel.)

⬇

5 **Utilisez la configuration automatique à l'écran MCACC pour configurer votre système**

- Configuration automatique du son surround (MCACC) (page 23)

⬇

6 **Lecture de base (page 25)**

- Sélection du signal d'entrée audio (page 25)
- Lecture à partir d'un iPod (page 27)
- Lecture à partir d'un périphérique USB (page 28)
- Choix du mode d'écoute (page 33)

⬇

7 **Réglage des préférences de son**

- Utilisation de la fonction Sound Retriever (page 34)
- Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control (page 35)
- Écoute avec la fonction Acoustic Calibration EQ (page 34)
- Utilisation du traitement de canal surround arrière (page 35)
- Réglage de la fonction Up Mix (page 35)
- Réglage des options audio (page 36)
- Configuration manuelle des enceintes (page 46)

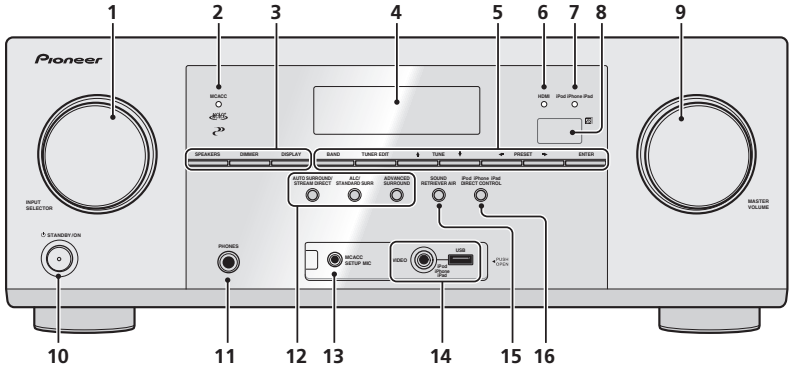
⬇

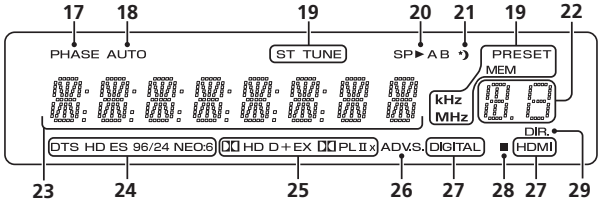
8 **Utilisation optimale de la télécommande**

- Configurer la télécommande pour commander d'autres composants (page 54)

Commandes et affichages

Panneau frontal





1 Cadran INPUT SELECTOR
Permet de sélectionner une source d'entrée (page 25).

2 Témoin MCACC
S'allume lorsque Acoustic Calibration EQ (page 34) est sélectionné (Acoustic Calibration EQ est automatiquement activé après la configuration MCACC automatique (page 23)).

3 Touches de commande du récepteur

SPEAKERS – Consultez la section *Commutation du système d'enceintes* à la page 14.

DIMMER – Obscurcit ou éclaircit l'affichage. Quatre étapes sont nécessaires pour commander la luminosité.

DISPLAY – Permet de sélectionner l'écran de cet appareil. Vous pouvez vérifier le mode d'écoute, le volume sonore, les paramètres Speaker System *(VSX-1022)*/Pre Out *(VSX-822)*, ou le nom de l'entrée, en sélectionnant une source d'entrée.

- La configuration des paramètres Speaker System/Pre Out peut être affichée ou non, selon la source d'entrée que vous avez sélectionnée.

4 Afficheur alphanumérique
Voir la section *Afficheur* à la page 8.

5 Touches de commande du tuner

BAND – Permet de naviguer entre les bandes de signaux radio AM, FM ST (stéréo) et FM MONO (page 32).

TUNER EDIT – Permet, en combinaison avec les touches **TUNE** ↑/↓, **PRESET** ←/→ et **ENTER** de mémoriser et de nommer les stations pour pouvoir les rappeler par la suite (page 32).

TUNE ↑/↓ – Ces touches servent à atteindre la fréquence radio voulue (page 32).

PRESET ←/→ – Ces touches permettent de sélectionner des stations de radio préréglées (page 32).

6 Témoin HDMI
Clignote lorsqu'un composant HDMI est raccordé ; s'allume lorsque ce composant est connecté (page 17).

7 Témoin iPod iPhone iPad
S'allume lorsqu'un iPod/iPhone/iPad est connecté et que l'entrée **iPod/USB** est sélectionnée (page 27).

8 Capteur
Reçoit les signaux provenant de la télécommande (voir la section *Portée de la télécommande* à la page 10).

9 Cadran MASTER VOLUME

10 ⏻STANDBY/ON

11 Voir la section PHONES
Permet de raccorder un casque. Lorsque le casque est branché, les enceintes ne fournissent aucun son. Lorsqu'un casque est utilisé, seuls les modes d'écoute **PHONES SURR**, **STEREO** ou **STEREO ALC** sont disponibles (le mode **S.R AIR** est également disponible lorsque l'entrée **ADAPTER** est utilisée).

12 Touches de mode d'écoute

AUTO SURROUND/STREAM DIRECT – Permet d'alterner entre les modes de lecture Auto surround (page 33) et Stream Direct (page 34).

ALC/STANDARD SURR – Ces touches permettent d'utiliser le décodage standard et de permuter entre les modes DD Pro Logic II, DD Pro Logic IIx, DD Pro Logic IIz et NEO:6, ainsi que d'utiliser le mode de contrôle automatique du niveau (page 33).

ADVANCED SURROUND – Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 34).

13 Voir la section MCACC SETUP MIC
Permet de raccorder un microphone pendant la configuration MCACC automatique (page 23).

14 Borne iPod iPhone iPad/USB
Permet de raccorder votre Apple iPod ou votre périphérique de stockage de masse USB en tant que source audio (page 21).

15 SOUND RETRIEVER AIR
Cette touche permet de commuter vers l'entrée **ADAPTER** et le mode d'écoute passe alors automatiquement sur **S.R AIR** (page 31).

16 iPod iPhone iPad DIRECT CONTROL
Changez l'entrée de l'appareil sur **iPod** et activez les fonctions sur l'iPod (page 28).

Afficheur

17 PHASE
S'allume lorsque la touche Phase Control est sélectionnée (page 35).

18 AUTO
S'allume lorsque l'option Auto Surround est sélectionnée (page 33).

19 Voyants du syntoniseur

ST – S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo en mode stéréo automatique (page 32).

TUNE – S'allume lors de la réception d'une émission radio normale.

PRESET – Indique si une station radio préréglée est enregistrée ou appelée.

MEM – Clignote lorsqu'une station radio est enregistrée.

kHz/MHz – S'allume lorsque l'affichage alphanumérique indique la fréquence de la station radio AM/FM en cours de réception.

20 Indicateur d'enceinte
Indique si le système d'enceintes est utilisé ou non (page 14).

21 Voyant du minuteur de veille
S'allume lorsque le récepteur est en mode minuterie de veille (page 9).

22 Voyant des informations préréglées ou du signal d'entrée
Indique le numéro de préréglage du syntoniseur ou le type de signal d'entrée, etc.

23 Afficheur alphanumérique
Affiche diverses informations sur le système.

24 Voyants DTS

DTS – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS encodés est détectée.

HD – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS-EXPRESS ou DTS-HD encodés est détectée.

ES – S'allume pour indiquer que le décodage DTS-ES est activé.

96/24 – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS 96/24 encodés est détectée.

NEO:6 – S'allume pour indiquer un traitement NEO:6 lorsque l'un des modes NEO:6 du récepteur est activé (page 33).

25 Voyants Dolby Digital

D – S'allume lorsqu'un signal Dolby Digital encodé est détecté.

D+ – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio Dolby Digital Plus encodés est détectée.

HD – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio Dolby TrueHD encodés est détectée.

EX – S'allume pour indiquer que le décodage Dolby Digital EX est activé.

PLII(x) – S'allume pour indiquer que le décodage Pro Logic II/Pro Logic IIx est activé. Le voyant s'éteint lorsque le décodage Pro Logic IIz est utilisé (pour plus d'informations, voir à la section *Écoute de sonorités d'ambiance* à la page 33).

26 ADV.S.
S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround a été sélectionné (pour plus d'informations, voir à la section *Utilisation des effets surround avancés* à la page 34).

27 Indicateurs de SIGNAL SELECT

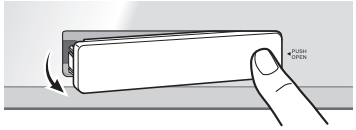
DIGITAL – S'allume lorsqu'un signal audio numérique est sélectionné. Clignote lorsqu'un signal audio numérique est sélectionné et que l'entrée audio sélectionnée n'existe pas.

HDMI – S'allume lorsqu'un signal HDMI est sélectionné. Clignote lorsqu'un signal HDMI est sélectionné et que l'entrée HDMI sélectionnée n'existe pas.

28 Voyant Up Mix/DIMMER
S'allume lorsque la fonction Up Mix est activée (**ON**) (page 35). S'allume également lorsque DIMMER est désélectionné.

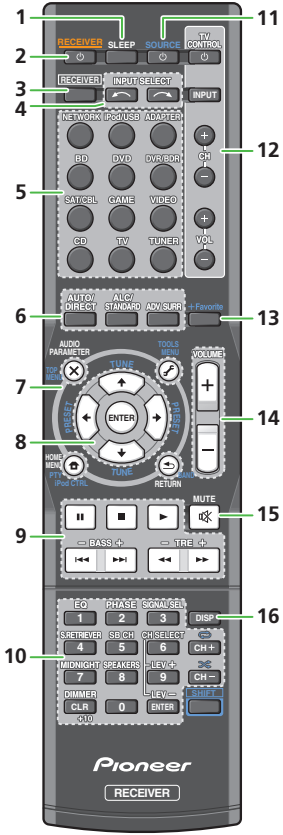
29 DIR.
S'allume lorsque le mode **DIRECT** ou **PURE DIRECT** est sélectionné (page 34).

Pour retirer le cache avant



Pour fixer le cache avant

Télécommande



- Les touches suivantes ne sont pas utilisées avec ce récepteur :
  - **PTY**, SHIFT

1 SLEEP
Appuyez sur cette touche pour modifier le délai qui s'écoule avant que le récepteur ne passe en mode veille (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). Vous pouvez vérifier le temps restant avant le passage en mode veille en appuyant une fois sur la touche **SLEEP**.

2 ⏻RECEIVER
Cette touche permet d'allumer le récepteur et de le mettre en veille.

3 RECEIVER
Pour attribuer la télécommande au contrôle du récepteur (permet de sélectionner les commandes blanches au-dessus des touches numérotées (**MIDNIGHT**, etc.)). Utilisez également cette touche pour configurer le son surround (page 46) ou les paramètres audio (page 36).

4 INPUT SELECT ↶↷
Servent à sélectionner la source d'entrée (page 25).

5 Touches de fonction d'entrée
Pour sélectionner la source d'entrée de ce récepteur (page 25). Ceci permet de commander d'autres équipements avec la télécommande (page 54).

6 Touches de mode d'écoute

AUTO/DIRECT – Permet d'alterner entre les modes de lecture Auto surround (page 33) et Stream Direct (page 34).

ALC/STANDARD SURR – Ces touches permettent d'utiliser le décodage standard et de permuter entre les modes DD Pro Logic II, DD Pro Logic IIx, DD Pro Logic IIz et NEO:6, ainsi que d'utiliser le mode de contrôle automatique du niveau (page 33).

ADV SURR – Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 34).

7 Touches de commande du récepteur et des autres composants
Pour utiliser les touches de commande suivantes, appuyez d'abord sur la touche de fonction d'entrée correspondante (**BD**, **DVD**, etc.).

Appuyez d'abord sur RECEIVER pour accéder au menu :

AUDIO PARAMETER – Permet d'accéder aux options Audio (page 36).

HOME MENU – Appuyez pour accéder au menu d'accueil (Home) (page 46).

RETURN – Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu affiché.

Appuyez d'abord sur **BD**, **DVD** ou sur **DVR/BDR** pour accéder au menu :

TOP MENU – Permet d'afficher le menu "supérieur" d'un Blu-ray Disc/DVD.

HOME MENU – Permet d'afficher l'écran HOME MENU.

RETURN – Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu affiché.

MENU – Permet d'afficher le menu TOOLS du lecteur de disques Blu-ray.

Appuyez d'abord sur **TUNER** pour accéder au menu :

TOOLS – Pour mémoriser des stations afin d'y accéder facilement (page 32). Permet aussi de changer le nom des stations mémorisées (page 32).

BAND – Permet de naviguer entre les bandes de signaux radio AM, FM ST (stéréo) et FM MONO (page 32).

Appuyez d'abord sur **iPod/USB** pour accéder au menu :

iPod CTRL – Permet de basculer entre les commandes de l'iPod et celles du récepteur (page 27).

8 ↑/↓/←/→ (TUNE ↑/↓, PRESET ←/→), ENTER
Utilisez les touches fléchées pour régler votre système de son surround (page 46). Elle permet aussi de commander les menus/options Blu-ray Disc/DVD.

Les touches **TUNE ↑/↓** permettent de rechercher une fréquence radio et les touches **PRESET ←/→** servent à rechercher une station de radio préréglée (page 32).

9 Touches de commande de composants
Les touches principales (▶, ■, etc.) sont utilisées pour commander un composant après l'avoir sélectionné à l'aide des touches de fonction d'entrée.

Vous pouvez accéder aux commandes se trouvant au-dessus de ces touches après avoir sélectionné la touche de source d'entrée correspondante (**BD**, **DVD** ou **CD**). Ces touches fonctionnent également comme décrit ci-dessous.

Appuyez d'abord sur RECEIVER pour accéder au menu :

BASS +/–, **TRE +/–** – Pour ajuster les fréquences graves et les fréquences aiguës.

- Ces commandes sont désactivées lorsque le mode d'écoute est réglé sur **DIRECT** ou sur **PURE DIRECT**.
- Lorsque le réglage des enceintes avant est défini sur **SMALL** (ou sélectionné automatiquement via la procédure de configuration MCACC) et que la fréquence de recouvrement X.Over est réglée au-dessus de 150 Hz, le niveau du canal de caisson de basse peut être ajusté à l'aide de la touche **BASS +/–** (page 47).

10 Touches numériques et commandes pour d'autres composants

Les touches numériques permettent d'accéder directement à une fréquence radio (page 32) ou aux pistes d'un CD, etc. Elles permettent aussi d'accéder à d'autres fonctions après avoir appuyé sur la touche RECEIVER. (Par exemple, **MIDNIGHT**, etc.)

EQ – Appuyez sur cette touche pour sélectionner/désélectionner le réglage Acoustic Calibration EQ (page 34).

PHASE – Permet d'activer/de désactiver la correction de phase (page 35).

SIGNAL SEL – Appuyez pour sélectionner le signal audio d'entrée de l'équipement à partir duquel vous souhaitez effectuer la lecture (page 25).

S.RETRIEVER – Appuyez sur cette touche pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées (page 34).

SB CH – Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode **ON**, **AUTO**, ou **OFF** pour le canal surround arrière (page 35).

CH SELECT – Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour sélectionner un canal, puis sur **LEV +/–** pour régler le niveau sur (page 48).

LEV +/– – Ces touches permettent d'ajuster le niveau des canaux.

MIDNIGHT – Permet de sélectionner le mode d'écoute Midnight ou Loudness (page 36).

SPEAKERS – Voir la section *Commutation du système d'enceintes à la page 14*.

DIMMER – Obscurcit ou éclaircit l'affichage. Quatre étapes sont nécessaires pour commander la luminosité.

11 ⏻SOURCE

Cette touche permet de mettre sous/hors tension d'autres composants connectés au récepteur (page 54).

12 Touches TV CONTROL

Ces touches servent à commander le téléviseur affecté à la touche **TV**. Ainsi, si vous n'avez qu'un téléviseur à raccorder à ce système, affectez-le à la touche **TV** (page 55).

⏻ – Cette touche permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.

INPUT – Permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

CH +/– – Permet de sélectionner les chaînes.

VOL +/– – Permet d'ajuster le volume de votre téléviseur.

13 +Favorite

Appuyez sur cette touche lorsqu'un morceau est sélectionné ou en cours de lecture. Le morceau sélectionné est consigné dans le dossier Favorites (page 40).

14 VOLUME +/–

Permet de régler le volume d'écoute.

15 MUTE

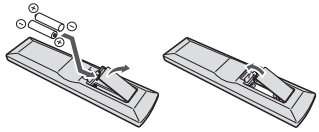
Permet de couper/restaurer le son.

16 DISP

Permet de sélectionner l'écran de cet appareil. Vous pouvez vérifier le mode d'écoute, le volume sonore, les paramètres Speaker System *(VSX-1022)*/Pre Out *(VSX-822)*, ou le nom de l'entrée, en sélectionnant une source d'entrée.

- La configuration des paramètres Speaker System/Pre Out peut être affichée ou non, selon la source d'entrée que vous avez sélectionnée.

Mise en place des piles



Les piles de la télécommande fournies avec l'appareil permettent d'effectuer les premières opérations ; il est possible qu'elles ne durent pas très longtemps. Nous recommandons l'usage de piles alcalines, dont la durée de vie est supérieure.

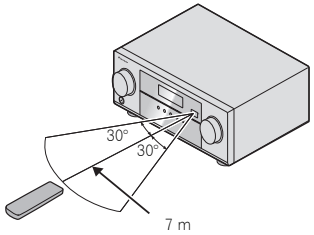
⚠ ATTENTION

- Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des accidents tels que fuites ou explosions. Veuillez observer les recommandations suivantes :
  - N'utilisez jamais des piles neuves et usagées dans le même appareil.
  - Insérez les piles en respectant les indications de polarité situées à l'intérieur du boîtier.
  - Des piles de même forme peuvent avoir des voltages différents. N'utilisez jamais des piles de voltage différent dans le même appareil.
  - Lorsque vous mettez des piles usées au rebut, veuillez vous conformer à la réglementation gouvernementale ou environnementale en vigueur dans votre pays ou région.
  - N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Ceci pourrait aussi réduire la durée de vie et les performances des piles.

Portée de la télécommande

La télécommande ne fonctionnera pas correctement :

- Si des obstacles se trouvent entre la télécommande et le capteur de télécommande du récepteur.
- Si le capteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent.
- Si le récepteur se trouve à proximité d'un appareil qui émet des rayons infrarouges.
- Si le récepteur reçoit simultanément des signaux en provenance d'une autre télécommande à infrarouges.



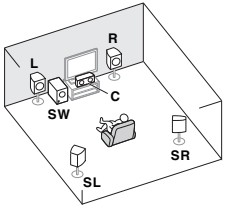
Raccordement de votre équipement

Détermination des enceintes à utiliser

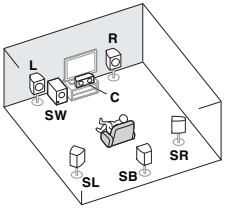
Un système surround de type 7.1 peut être obtenu en connectant les enceintes avant gauche et droite (**L**/**R**), l'enceinte centrale (**C**), les enceintes surround gauche et droite (**SL**/**SR**), les enceintes surround arrière gauche et droite (**SBL**/**SBR**) (ou les enceintes avant-haut gauche et droite (**FHL**/**FHR**)), et le subwoofer (**SW**).

Le système surround de type 5.1 est le plus couramment utilisés dans les cinémas à domicile. Pour obtenir le meilleur son surround possible, installez vos enceintes conformément à l'illustration ci-dessous.

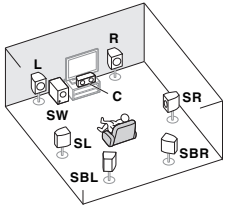
Système surround à 5.1 canaux :



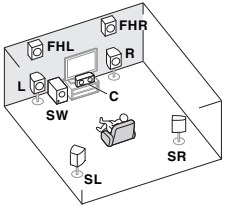
Système surround (surround arrière) à 6.1 canaux :



Système surround (surround arrière) à 7.1 canaux :



Système surround (surround avant-haut) à 7.1 canaux :

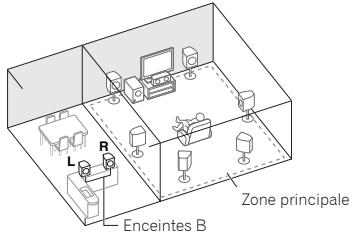


Important

- *VSX-1022 uniquement :* Les enceintes surround arrière et les enceintes surround avant-haut peuvent être connectées simultanément. Dans ce cas, selon la configuration du **Speaker System** choisie, le son sera émis soit par les enceintes avant-haut, soit par les enceintes surround arrière (voir la section *Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement)* à la page 49).
- *VSX-822 uniquement :* **Vous devez disposer d'un amplificateur supplémentaire pour raccorder les enceintes surround arrière ou surround avant-haut.** Raccordez l'amplificateur supplémentaire aux sorties **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** de cet appareil et raccordez les enceintes surround arrière ou les enceintes surround avant-haut à l'amplificateur supplémentaire (voir la section *Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-822)* à la page 12).

VSX-1022 uniquement : Par ailleurs, vous utiliser les enceintes raccordées aux bornes d'enceintes B pour bénéficier d'une reproduction stéréo dans une autre pièce. Pour plus d'informations sur les options d'écoute avec cette configuration, voir la section *Commutation du système d'enceintes* à la page 14.

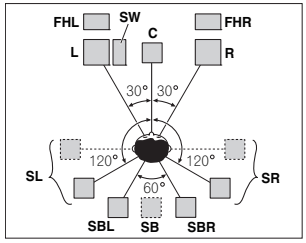
- **Vous ne pourrez pas connecter les enceintes B si vous connectez les enceintes avant-haut dans la zone principale.** De plus, si vous utilisez les enceintes B, le mode surround 5.1 sera le maximum possible dans la zone principale. (Aucun son n'est émis par les enceintes surround arrière.)



Quelques conseils pour améliorer la qualité du son

L'emplacement des enceintes dans la pièce d'écoute a une grande influence sur la qualité du son obtenu. Les conseils suivants vous permettront d'obtenir le meilleur son avec votre système.

- Il vaut mieux placer les enceintes de manière à réaliser un angle ouvert vers la position d'écoute. L'angle dépend de la taille de la pièce. Utilisez un angle inférieur pour les pièces plus grandes.
- Consultez le graphique ci-dessous pour le placement des enceintes que vous prévoyez de connecter.



  - Placez les enceintes surround à 120° de part et d'autre de l'axe central du système. Si vous, (1) utiliser une enceinte surround arrière et (2) n'utilisez pas les enceintes avant-haut, nous vous recommandons de placer les enceintes surround à 90° de part et d'autre de l'axe central, c'est-à-dire immédiatement à gauche et à droite de la position d'écoute.
  - Si vous prévoyez de n'utiliser qu'une seule enceinte surround arrière, placez-la dans l'axe central, directement derrière la position d'écoute.
  - Si les enceintes surround ne peuvent pas être placées directement à côté de la position d'écoute dans un système à 7.1 canaux, l'effet surround pourra être amélioré en désactivant la fonction Up Mix (voir la section *Réglage de la fonction Up Mix* à la page 35).
- Pour obtenir un effet stéréo optimal, écartez les enceintes avant de 2 à 3 mètres en les plaçant à égale distance du téléviseur.
- Si vous utilisez une enceinte centrale, placez les enceintes avant à un angle plus grand. Sinon, placez-les à un angle plus étroit.

- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de sorte que le son du canal central semble provenir de l'écran du téléviseur. Assurez-vous également que l'enceinte centrale ne traverse pas la ligne formée par le bord d'attaque des enceintes avant gauche et droite.
- Les enceintes surround et surround arrière doivent être placées 60 cm à 90 cm plus haut que vos oreilles et légèrement inclinées vers le bas. Assurez-vous que les enceintes ne sont pas face à face. Pour les signaux DVD-Audio, les enceintes doivent être plus rapprochées de l'auditeur que lors de la lecture sur un appareil de cinéma à domicile.
- Essayez de placer les enceintes surround à la même distance de la position d'écoute que les enceintes avant et centrale. Sinon, l'effet de son surround sera affaibli.
- Placez les enceintes avant-haut gauche et droite à au moins un mètre à la verticale au-dessus des enceintes avant gauche et droite.
- Si vous prévoyez de placer les enceintes à côté d'un téléviseur à écran cathodique, utilisez des enceintes protégées contre les interférences électromagnétiques, ou placez les enceintes à une distance suffisante de l'écran.
- Le caisson de basses peut être placé sur le sol. L'idéal est de placer les autres enceintes au niveau de vos oreilles en position d'écoute. Il est déconseillé de poser les enceintes sur le sol (à l'exception du caisson de graves) ou de les installer très haut en position murale.
- Si vous ne raccordez pas de caisson de graves, raccordez des enceintes capables de reproduire les basses fréquences au canal avant. (Sinon, les basses fréquences des graves étant restituées par les enceintes avant, celles-ci pourraient être endommagées.)
- **Après avoir raccordé les enceintes, effectuez la configuration Auto MCACC (réglage de l'environnement des enceintes).**
  Voir la section *Configuration automatique du son surround (MCACC)* à la page 23.

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que toutes les enceintes sont correctement installées. Ceci permet non seulement d'améliorer la qualité du son, mais aussi de réduire les risques de dommages ou de blessures, en empêchant les enceintes d'être renversées ou de tomber en cas de choc externe ou de secousse telle qu'un tremblement de terre.

Raccordement des enceintes

Le récepteur fonctionnera avec seulement deux enceintes stéréo (les enceintes avant sur le schéma), mais il est recommandé d'en utiliser au moins trois ; une configuration complète de huit enceintes est cependant idéale pour la production du son surround.

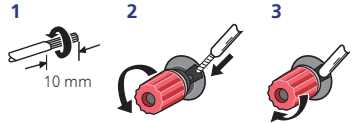
Vérifiez que l'enceinte droite est raccordée à la borne droite (**R**) et que l'enceinte gauche est raccordée à la borne gauche (**L**). Assurez-vous également que les bornes positive et négative (**+/–**) du récepteur sont reliées aux bornes positive et négative des enceintes.

Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance normale comprise entre 6 Ω et 16 Ω.

Assurez-vous que tous les branchements ont été effectués correctement avant de raccorder cet appareil au secteur.

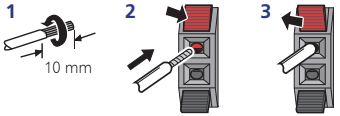
Branchement des fils nus

1. **Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.**
2. **Libérez la borne de l'enceinte et insérez-y le fil.**
3. **Refermez la borne.**



Raccordez les fils aux bornes d'enceintes B du système VSX-1022, comme indiqué ci-dessous :

1. **Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.**
2. **Poussez sur les languettes pour les ouvrir et insérez le fil dénudé.**
3. **Relâchez les languettes.**



⚠ ATTENTION

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une **tension DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.
- Assurez-vous que tous les brins de fil dénudés du câble d'enceinte sont torsadés ensemble et insérés complètement dans la borne de l'enceinte. Si une partie du fil d'enceinte exposé entre en contact avec le panneau arrière, l'alimentation peut être coupée par mesure de sécurité.

Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-1022)

Les paramètres Speaker System doivent être configurés lorsque les raccordements ci-dessus sont réalisés. Sélectionnez **Surr.Back** dans le cas où les enceintes surround arrière sont connectées et **Height** lorsque les enceintes surround avant-haut sont raccordées (Si aucune des enceintes surround arrière et surround avant-haut ne sont connectées, n'importe quelle option convient) (voir la section *Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement)* à la page 49).

- Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L (Single)**.

Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-822)

Raccordez les sorties **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** de l'appareil et de l'amplificateur supplémentaire afin d'ajouter des enceintes surround arrière ou surround avant-haut.

Les paramètres Pre Out doivent être configurés lorsque les raccordements ci-dessus sont réalisés. Sélectionnez **Surr.Back** dans le cas où les enceintes surround arrière sont connectées et **Height** lorsque les enceintes surround avant-haut sont raccordées (Si aucune des enceintes surround arrière et surround avant-haut ne sont connectées, n'importe quelle option convient) (voir la section *Configuration de l'option Pre Out (VSX-822 uniquement)* à la page 50).

- Vous pouvez également raccorder l'amplificateur supplémentaire aux sorties Pre Out de canal surround arrière pour ajouter une seule enceinte. Dans ce cas, connectez l'amplificateur à la borne gauche (**L (Single)**) uniquement.

Schéma de connexion du système VSX-1022

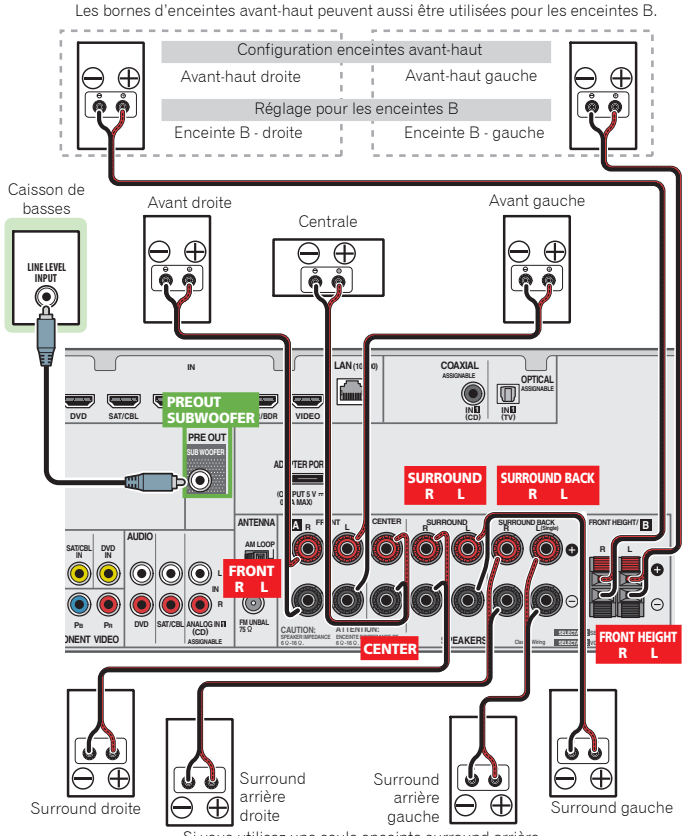
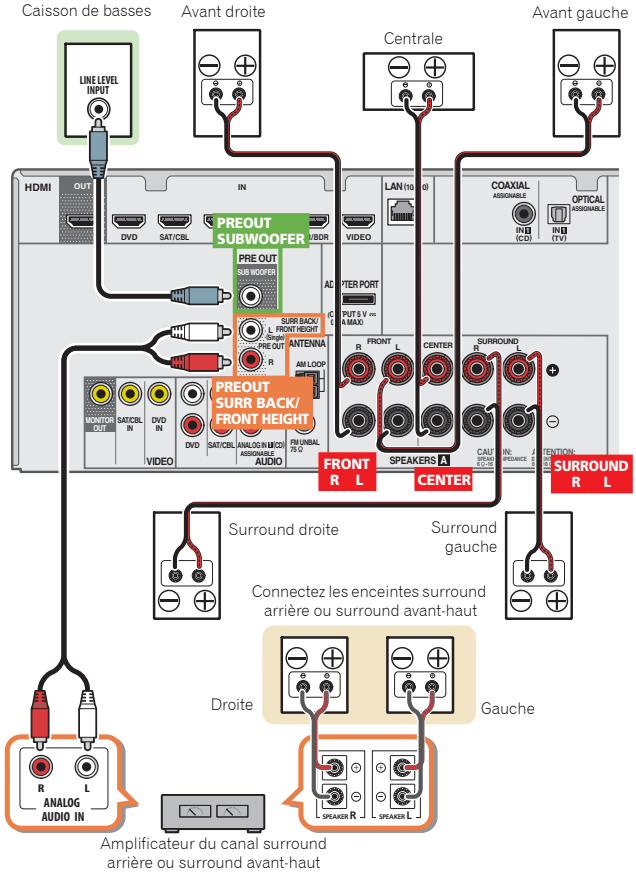


Schéma de connexion du système VSX-822



Commutation du système d'enceintes

Utilisez la touche **SPEAKERS** pour activer ou désactiver le système d'enceintes. Lorsque **SP OFF** est sélectionné, aucun son n'est émis par les enceintes connectées à cet appareil.
VSX-1022 uniquement : Si vous avez sélectionné l'option **Surr.Back** lors de la configuration du *Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement)* à la page 49, vous pouvez commuter les enceintes à l'aide de la touche **SPEAKERS**. Si vous avez sélectionné **Height**, la touche active ou désactive les bornes des enceintes principales. Les options ci-dessous sont uniquement destinées au réglage **Surr.Back**.

▶ **Utilisez la touche SPEAKERS du panneau avant pour sélectionner un réglage des bornes d'enceintes.**

Appuyez de manière répétée sur la touche pour choisir parmi les options de réglage des bornes d'enceintes :

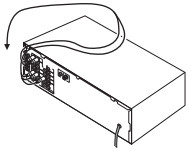
- **SP▶A** – Le signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes A et sur les bornes **PRE OUT SURR BACK/ FRONT HEIGHT** *(VSX-822 uniquement)* (la lecture multicanaux est possible).
- **SP▶B** (VSX-1022 uniquement) – Le signal de sortie audio est envoyé sur les deux enceintes connectées aux bornes d'enceintes B (le son est restitué en stéréo uniquement).
- **SP▶AB** (VSX-1022 uniquement) – Le signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes A, sur les bornes d'enceintes B et sur le subwoofer. Les sources de type multicanal sont remixées uniquement lorsque le mode **STEREO** ou **STEREO ALC** est sélectionné pour la sortie stéréo à partir des bornes d'enceintes A et B.
- **SP▶** – Aucun son n'est émis par les enceintes.

Remarque

- *VSX-1022 uniquement :* La sortie du caisson de graves dépend des réglages effectués à la section *Réglage des enceintes* à la page 46. Toutefois, si **SP▶B** est sélectionné dans les réglages ci-dessus, le subwoofer n'émet aucun son (le canal LFE n'est pas remixé).
- Toutes les bornes d'enceintes sont désactivées (**SP▶**) lorsqu'un casque est branché. L'option **SP▶B** peut être sélectionnée (VSX-1022 uniquement) même lorsqu'un casque est connecté.

Raccordements des câbles

Veillez à ne pas plier les câbles par dessus l'appareil (conformément à l'illustration). Dans ce cas, le champ magnétique produit par les transformateurs de l'appareil pourrait provoquer le ronflement des enceintes.

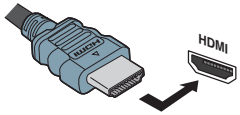


Important

- Avant un raccordement ou une modification de raccordement, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Avant de débrancher le cordon d'alimentation, mettez l'appareil en veille.

Câbles HDMI

Les signaux vidéo et audio peuvent être transmis simultanément via un seul câble. Dans le cas où le lecteur et le téléviseur sont connectés via cet appareil, utilisez des câbles HDMI pour les deux connexions.



Veillez à raccorder la borne dans le sens qui convient.

Remarque

- Réglez le paramètre HDMI (voir la section *Réglage des options audio* à la page 36) sur **THRU** (THROUGH) et le signal d'entrée (voir la section *Sélection du signal d'entrée audio* à la page 25) sur **HDMI** si vous souhaitez entendre la sortie audio HDMI de votre téléviseur ou téléviseur à écran plat (aucun son ne sera transmis par ce récepteur).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que certains composants (par exemple les consoles de jeux vidéo) ont des résolutions qui ne peuvent pas être affichées. Dans ce cas, utilisez une connexion composite (analogique).
- Lorsque le signal vidéo HDMI est 480i, 480p, 576i ou 576p, il est impossible de recevoir le son Multi Ch PCM et HD.

À propos de HDMI

La liaison HDMI transfère des signaux vidéo numériques non compressés de même que la plupart des signaux audio compatibles avec le composant raccordé, par exemple les signaux des DVD-Vidéo, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (voir ci-dessous pour les restrictions), CD-Vidéo/Super VCD et CD.
Ce récepteur intègre une Interface Multimédia Haute Définition (HDMI®).
Il prend en charge les fonctions suivantes lorsque les liaisons HDMI sont utilisées.

- Transfert numérique de vidéo non compressée (contenu protégé par le HDCP (1080p/24, 1080p/60, etc.))
- Transmission de signal 3D
- Transfert des signaux Deep Color
- Transfert de signaux x.v.Color
- Audio Return Channel
- Entrée de signaux audio numériques PCM linéaires multicanaux (192 kHz ou inférieur) jusqu'à 8 canaux
- Entrée des signaux audio numériques aux formats suivants :
  – Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, Son à débit élevé (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (DSD 2 canaux uniquement), Video CD, Super VCD
- Fonctionnement synchronisé avec les équipements dotés de la fonction d'**Control** HDMI (voir la section *Fonction Control HDMI* à la page 52)

Remarque

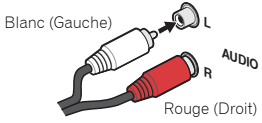
- Utilisez un câble High Speed HDMI®. L'utilisation d'un câble HDMI de type autre que High Speed HDMI® peut causer des dysfonctionnements.
- L'utilisation d'un câble HDMI équipé d'un égaliseur intégré peut provoquer des dysfonctionnements.
- Les options 3D, Deep Color, x.v.Color signal transfer et Audio Return Channel sont uniquement disponibles lorsqu'un composant compatible est connecté.
- La transmission du signal audio numérique HDMI nécessite plus de temps pour être reconnue. C'est pourquoi, une coupure de son peut se produire au moment où l'on change de format audio ou lance la lecture.
- Le fait de mettre en marche ou d'arrêter le périphérique connecté à la borne HDMI OUT de cet appareil, ou de déconnecter/connecter le câble HDMI pendant la lecture peut produire des bruits parasites ou même interrompre le signal audio.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

"x.v.Color" et x.v.Color *sont des marques commerciales de Sony Corporation.*

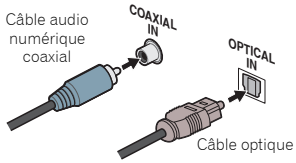
Câbles audio analogiques

Utilisez des câbles phono stéréo RCA pour raccorder les appareils audio analogiques. Ces câbles sont le plus souvent rouges et blancs ; les fiches rouges doivent être raccordées aux bornes R (côté droit) et les fiches blanches aux bornes L (côté gauche).



Câbles audio numériques

Les câbles audio numériques coaxiaux ou les câbles optiques disponibles dans le commerce doivent être utilisés pour raccorder les appareils numériques au récepteur.



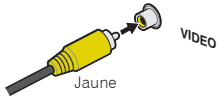
Remarque

- Lors du raccordement de câbles optiques, faites attention à ne pas endommager le cache qui protège la prise optique lors de l'insertion de la fiche.
- Pour ranger le câble optique, l'enrouler sans le serrer. Vous pourriez endommager le câble en l'enroulant de façon trop serrée.
- Vous pouvez également utiliser un câble vidéo RCA standard pour les raccordements numériques coaxiaux.

Câbles vidéo

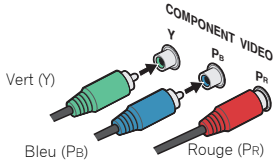
Câbles vidéo RCA standard

Ces câbles sont couramment utilisés pour les raccordements vidéo et ils sont utilisés pour le raccordement à des bornes vidéo en composantes. Les fiches jaunes les distinguent des câbles audio.



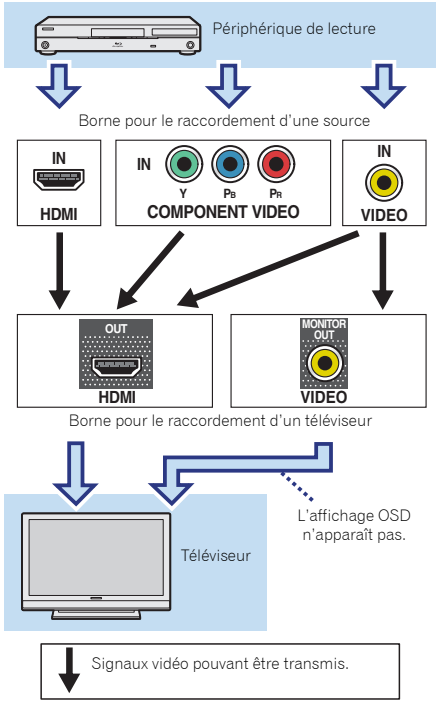
Câbles vidéo en composantes (VSX-1022 uniquement)

Les câbles vidéo en composantes permettent d'obtenir la meilleure reproduction couleur possible de votre source vidéo. Le signal couleur de votre téléviseur regroupe le signal de luminance (**Y**) et la couleur (les signaux **PB** et **PR**) et la sortie. Les interférences entre les signaux sont ainsi évitées.



À propos du convertisseur vidéo (VSX-1022 uniquement)

Le convertisseur vidéo garantit que toutes les sources vidéo sont envoyées vers la prise de sortie **HDMI OUT**.



Remarque

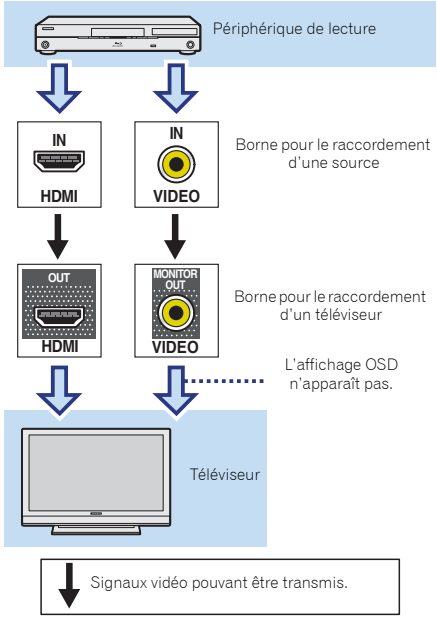
- Si plusieurs composants vidéo sont affectés à la même fonction d'entrée, le convertisseur donne la priorité aux sources HDMI, composantes, puis composites (dans cet ordre).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, essayez en désactivant le convertisseur vidéo (**OFF**) (voir la section *Convertisseur vidéo à la page 49*).
- Les signaux de l'entrée vidéo à composantes ayant une résolution de 480i/576i, 480p/576p, 720p et 1080i peuvent être convertis pour être restitués par la sortie HDMI. Un signal 1080p ne peut pas être converti.

Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.

À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-822 uniquement)

Ce récepteur ne comporte pas de convertisseur vidéo. Si vous utilisez des câbles HDMI pour raccorder un équipement en entrée, le même type de câble doit être utilisé pour le raccordement du téléviseur.

Les signaux des entrées vidéo analogiques (composites) de cet appareil ne seront pas envoyés vers la prise de sortie **HDMI OUT**.



Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture

Connexion au moyen de l'interface HDMI

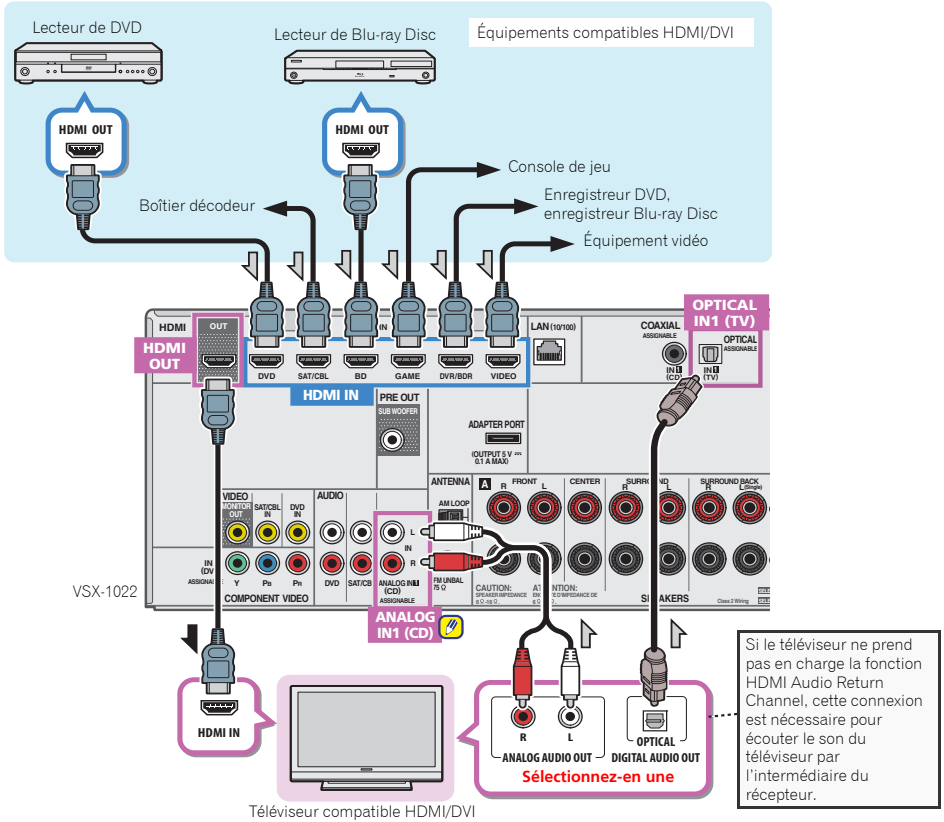
Si vous avez un composant équipé d'une prise HDMI ou DVI (avec HDCP) (Lecteur Blu-ray Disc, etc.), vous pouvez le raccorder à ce récepteur à l'aide d'un câble HDMI disponible dans le commerce.

Si le téléviseur et les équipements de lecture connectés prennent en charge la fonction d'**Control** HDMI, cette fonction pratique peut être utilisée (voir la section *Fonction Control HDMI* à la page 52).

- La connexion et/ou le réglage suivant est nécessaire pour écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire du récepteur.
  - Si le téléviseur ne prend pas en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, connectez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio (comme indiqué).
  - Si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur peut être envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble audio. Dans ce cas, réglez l'option **ARC** sur **ON** dans le menu de configuration **HDMI Setup** (voir la section *Menu HDMI Setup* à la page 52).

Remarque

- Pour pouvoir écouter le son du téléviseur connecté à ce récepteur via des câbles audio analogiques, il est nécessaire de configurer la fonction d'entrée audio analogique (voir la section *Menu d'affectation d'entrée* à la page 49).



Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (sans entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur) au récepteur.

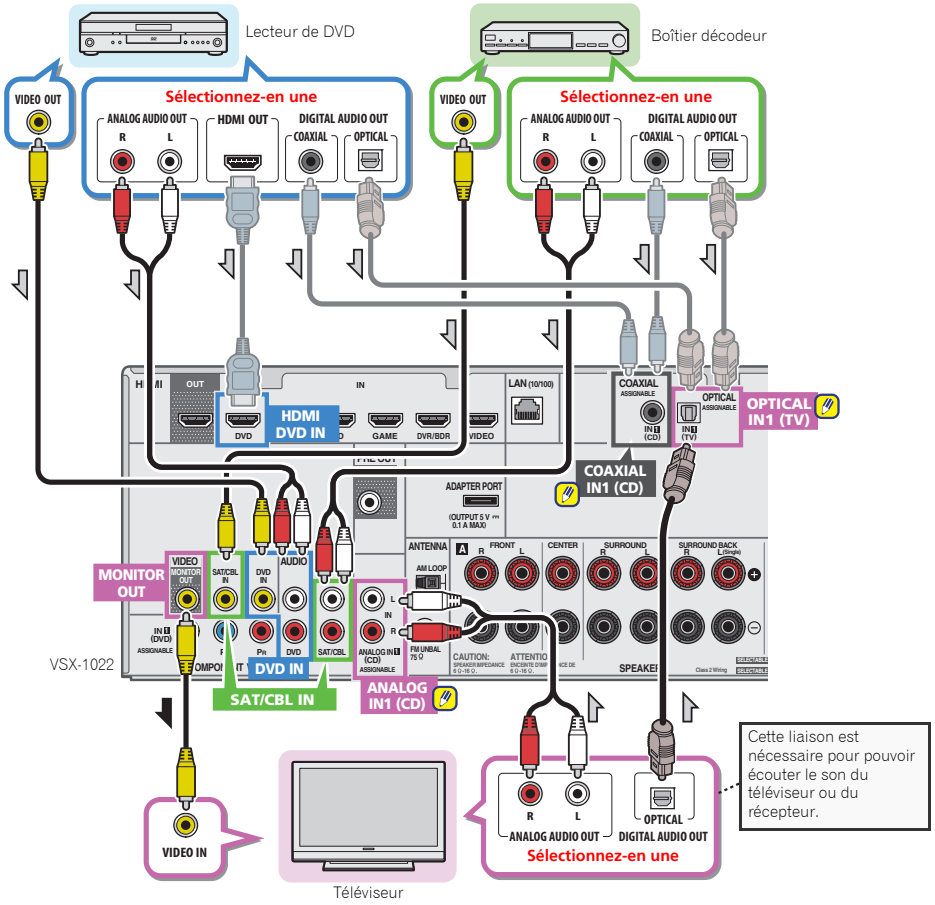
- Avec ces liaisons, le signal vidéo n'est pas transmis au téléviseur même si le lecteur DVD est raccordé à l'aide d'un câble HDMI. Connectez la sortie vidéo du lecteur DVD à l'aide d'un câble composite.
- Pour écouter un contenu audio HD avec ce récepteur, connectez un câble HDMI et utilisez un câble vidéo analogique pour le signal d'entrée vidéo.
  Selon le lecteur, il peut être impossible d'envoyer simultanément des signaux vidéo vers les prises de sortie HDMI et vers d'autres sorties vidéo (composite, etc.), et il peut être nécessaire de régler la sortie vidéo. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du composant pour plus d'informations à ce sujet.

Important

- Lorsque le récepteur et le téléviseur sont connectés via un câble composite, la fonction OSD d'affichage sur l'écran du téléviseur des réglages et des opérations concernant le récepteur ne peut pas être utilisée. Dans ce cas, utilisez l'affichage sur le panneau avant du récepteur lorsque vous effectuez des réglages et des opérations.

Remarque

- Pour pouvoir écouter le son du téléviseur connecté à ce récepteur via des câbles audio analogiques, il est nécessaire de configurer la fonction d'entrée audio analogique (voir la section *Menu d'affectation d'entrée* à la page 49).
- Un seul équipement peut être connecté à la prise d'entrée optique ou à la prise d'entrée coaxiale. Si d'autres équipements sont connectés, veuillez utiliser une autre pour la connexion audio.
  Pour écouter le son d'un équipement source connecté à ce récepteur via un câble optique ou un câble coaxial, commutez tout d'abord l'entrée sur **DVD** (lecteur DVD) ou **SAT/CBL** (boîtier décodeur), puis utilisez les touches RECEIVER et **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal audio **O1** (OPTICAL1) ou **C1** (COAXIAL1) (voir la section *Sélection du signal d'entrée audio* à la page 25).



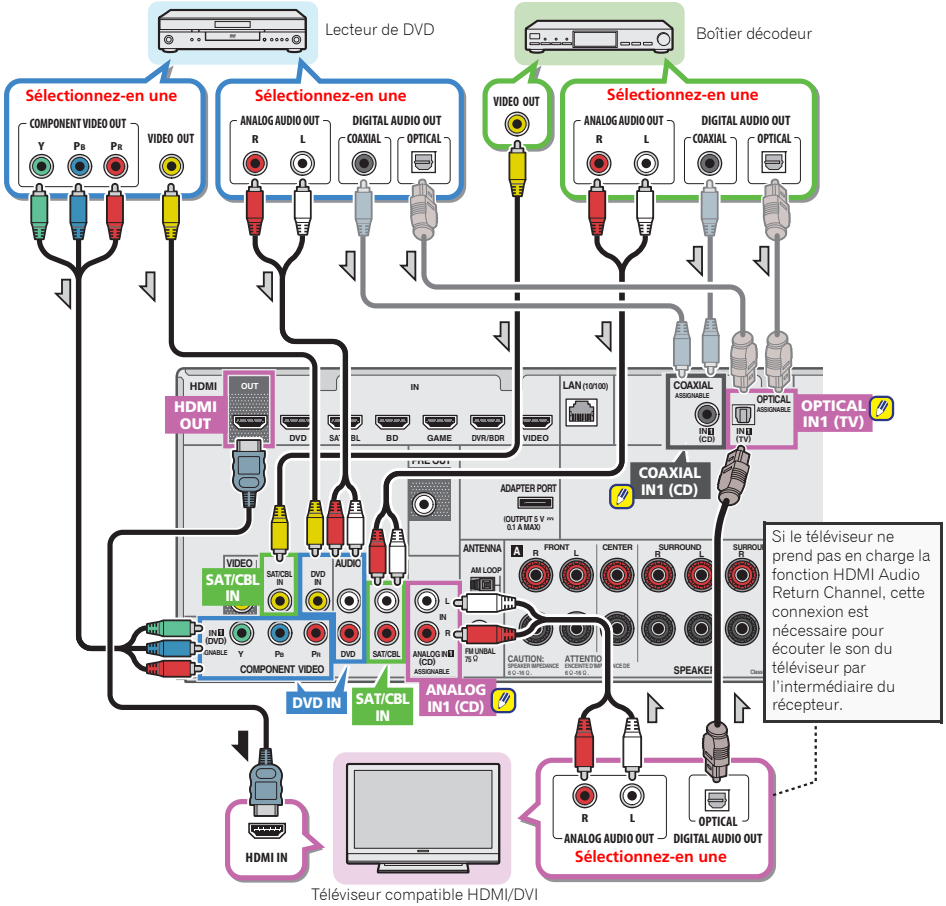
Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI (VSX-1022 uniquement)

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (avec entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur sans entrée HDMI) au récepteur.

- La connexion et/ou le réglage suivant est nécessaire pour écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire du récepteur.
  - Si le téléviseur ne prend pas en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, connectez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio (comme indiqué).
  - Si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur peut être envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble audio. Dans ce cas, réglez l'option **ARC** sur **ON** dans le menu de configuration **HDMI Setup** (voir la section *Menu HDMI Setup* à la page 52).

Remarque

- Pour pouvoir écouter le son du téléviseur connecté à ce récepteur via des câbles audio analogiques, il est nécessaire de configurer la fonction d'entrée audio analogique (voir la section *Menu d'affectation d'entrée* à la page 49).
- Un seul équipement peut être connecté à la prise d'entrée optique ou à la prise d'entrée coaxiale. Si d'autres équipements sont connectés, veuillez utiliser une autre pour la connexion audio.
  Pour écouter le son d'un équipement source connecté à ce récepteur via un câble optique ou un câble coaxial, commutez tout d'abord l'entrée sur **DVD** (lecteur DVD) ou **SAT/CBL** (boîtier décodeur), puis utilisez les touches RECEIVER et **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal audio **O1** (OPTICAL1) ou **C1** (COAXIAL1) (voir la section *Sélection du signal d'entrée audio* à la page 25).



Raccordement de l'ADAPTATEUR *Bluetooth*® optionnel

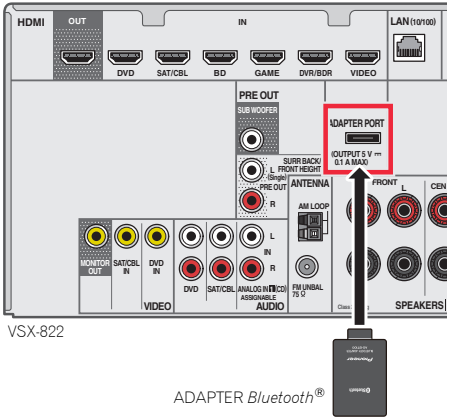
Lorsque l'ADAPTATEUR *Bluetooth* (modèle Pioneer n° AS-BT100 ou AS-BT200) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil.

▶ **Connectez la clé *Bluetooth* ADAPTER à la borne ADAPTER PORT à l'arrière de l'appareil.**

- Pour plus d'informations sur la lecture de contenu à partir d'un équipement équipé de la technologie sans fil *Bluetooth*, voir la section *Appairage de l'ADAPTATEUR Bluetooth et d'un périphérique à technologie sans fil Bluetooth* à la page 30.

Important

- Ne déplacez pas l'appareil en laissant l'ADAPTATEUR *Bluetooth* connecté. Cela pourrait endommager le matériel ou produire un faux contact.



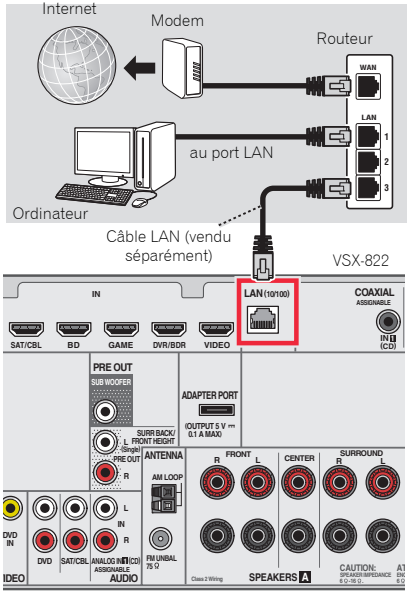
VSX-822

ADAPTER *Bluetooth*®

Raccordement au réseau par l'interface LAN

En connectant cet appareil à votre réseau domestique via la prise LAN, vous pouvez écouter les stations de radio sur Internet. Pour pouvoir écouter des stations radio Internet, il faut s'abonner auprès d'un fournisseur de service Internet (FSI).

Lorsque le récepteur est connecté de cette manière, il est possible de lire des fichiers audio stockés sur les équipements reliés au réseau, tels que votre ordinateur.



Raccordez la borne LAN de ce récepteur à la borne LAN de votre routeur (avec ou sans fonction de serveur DHCP) par un câble LAN direct (CAT 5 ou supérieur).

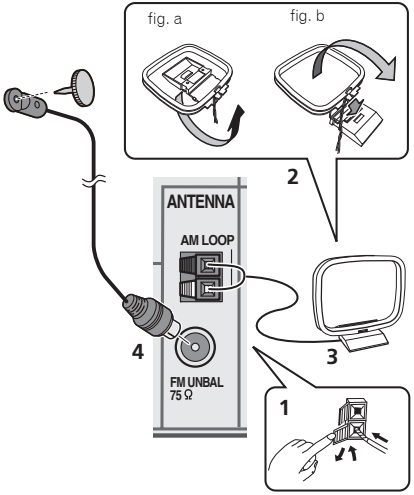
Mettez la fonction de serveur DHCP de votre routeur en service. Si votre routeur ne présente pas cette fonction, il faudra paramétrer le réseau manuellement. Pour plus de détails, voir la section *Menu de configuration du réseau* à la page 41.

Remarque

- Consultez le manuel d'utilisation de l'équipement connecté au réseau. La méthode de connexion peut varier selon votre environnement Internet.
- L'utilisation d'une connexion Internet haut-débit nécessite un contrat auprès d'un fournisseur d'accès Internet. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur d'accès Internet local.

Raccordement des antennes

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM comme indiqué ci-dessous. Pour améliorer la réception et la qualité du son, raccordez les antennes externes (voir la section *Utilisation des antennes externes* ci-dessous).



1 Poussez sur les languettes pour les ouvrir, puis insérez complètement un fil dans chaque borne avant de relâcher les languettes pour mettre en place les fils de l'antenne AM.

2 Reliez l'antenne cadre AM au pied joint.
Pour relier le pied à l'antenne, courbez-le dans le sens indiqué par la flèche (fig. a), puis attachez le cadre sur le pied (fig. b).

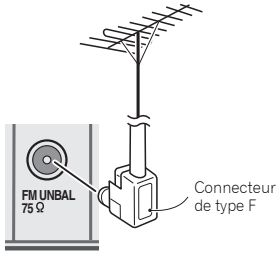
3 Placez l'antenne AM sur une surface plane en l'orientant vers une direction qui offre la meilleure réception.

4 Raccordez l'antenne filaire FM à la prise d'antenne FM.
Pour de meilleurs résultats, déroulez l'antenne FM et fixez-la sur un mur ou sur un encadrement de porte. Tendez-la, elle ne doit pas être enroulée.

Utilisation des antennes externes

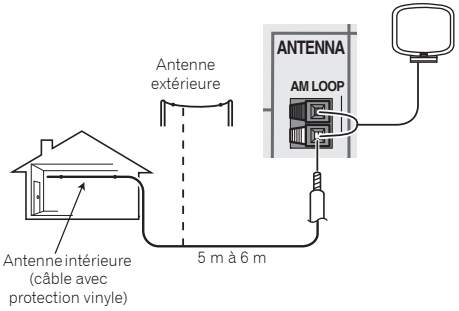
Pour améliorer la réception FM

Utilisez un connecteur de type F (non fourni) pour raccorder une antenne FM externe.



Pour améliorer la réception AM

Connectez un fil recouvert de vinyle de 5 à 6 mètres de long à la borne d'antenne AM sans déconnecter l'antenne cadre AM fournie.
Pour obtenir la meilleure réception possible, fixez ce fil métallique horizontalement, à l'extérieur.

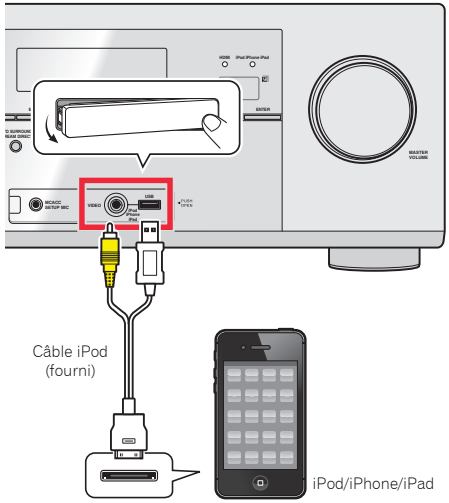


Connexion d'un iPod

Ce récepteur dispose d'une prise spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture des contenus audio de votre iPod par les commandes de ce récepteur.

▶ **Réglez le récepteur en mode veille, puis utilisez le câble iPod pour raccorder votre iPod à la borne iPod iPhone iPad USB du panneau avant du récepteur.**

- Pour le raccordement par câble, reportez-vous également au mode d'emploi de l'iPod.
- Pour les instructions concernant la lecture sur le iPod, voir la section *Lecture à partir d'un iPod* à la page 27.

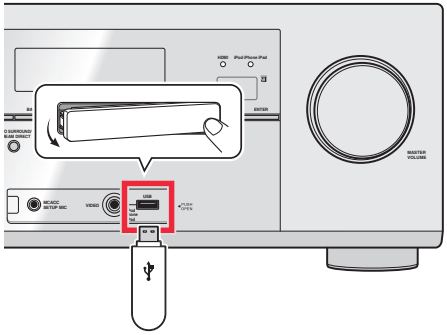


Raccordement d'un appareil USB

Il est possible de lire un contenu audio et des fichiers d'images/photos stockés sur un périphérique USB en connectant le périphérique à l'appareil.

▶ **Mettez ce récepteur en veille et raccordez votre appareil USB à la prise USB sur le panneau avant de ce récepteur.**

- Ce récepteur ne peut pas être raccordé par un concentrateur USB.
- Pour les instructions concernant la lecture sur le dispositif USB, voir la section *Lecture à partir d'un périphérique USB* à la page 28.



Périphérique de stockage de masse USB

Branchement du récepteur

Ne raccordez le récepteur au secteur qu'après y avoir connecté tous les composants, y compris les haut-parleurs.

▶ **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur pratique.**

⚠ ATTENTION

- Tenez le cordon d'alimentation par sa prise lorsque vous le manipulez. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou prendre un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation, et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé durant une longue période (par ex. pendant les vacances), il est recommandé de le débrancher, en retirant le connecteur d'alimentation de la prise murale.

Remarque

- Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. Le témoin **HDMI** clignote sur l'afficheur du panneau avant pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsque le clignotement a cessé. Lorsque la fonction **Control** HDMI est réglée sur **OFF**, vous pouvez sauter cette procédure. Pour plus d'informations sur la fonction d'**Control** HDMI, voir la section *Menu HDMI Setup* à la page 52.

Désactivation du mode d'affichage de démonstration

Diverses informations (de démonstration) s'affichent sur le panneau avant lorsque le récepteur ne fonctionne pas.

Il est possible de désactiver ce mode d'affichage. Pour plus de détails, voir la section *Le menu FL Demo Mode* à la page 51.

- Le mode démo est annulé automatiquement lorsque la configuration Auto MCACC est effectué (voir ci-dessous).

Configuration automatique du son surround (MCACC)

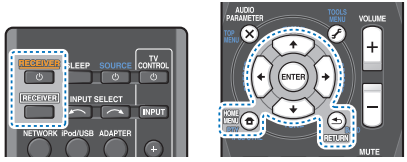
Le système de calibrage acoustique multicanaux (Multi-Channel Acoustic Calibration, MCACC) mesure les caractéristiques acoustiques de votre position d'écoute en tenant compte du bruit ambiant, de la taille et de la distance des enceintes et des tests sur le retard et le niveau de canal. Une fois que vous avez installé le microphone fourni avec votre système, le récepteur utilise les informations provenant d'une série de tonalités de test afin d'optimiser les réglages d'enceinte et l'égalisation pour une pièce spécifique.

ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées dans la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

Important

- L'affichage à l'écran (OSD) n'apparaît pas si vous avez effectué la connexion au téléviseur via la sortie composite de votre téléviseur. Utilisez la connexion HDMI pour la configuration Auto MCACC.
- La configuration MCACC automatique remplace tous les réglages précédemment effectués pour les enceintes.
- L'entrée **NETRADIO**, **PANDORA**, **M.SERVER**, **FAVORITE**, **iPod/USB** ou **ADAPTER** ne doit pas être sélectionnée comme source d'entrée avant d'utiliser la fonction de configuration automatique MCACC.
- *VSX-1022 uniquement :* Lorsque les enceintes surround arrière et les enceintes avant-haut sont connectées en même temps, effectuez la procédure de configuration automatique MCACC deux fois : une fois en configurant le Speaker System sur **Surr.Back** et une fois en le configurant sur **Height**. (Il n'est pas nécessaire d'effectuer la procédure de configuration automatique MCACC à chaque modification du Speaker System.)
- *VSX-822 uniquement :* Si vous avez raccordé les enceintes surround arrière ou les enceintes surround avant-haut, vérifiez que le paramètre Pre Out est correctement réglé avant d'exécuter la configuration automatique MCACC (voir la section page 50). (Voici un exemple expliquant l'utilisation de l'affichage OSD lorsque des enceintes surround arrière sont connectées.)

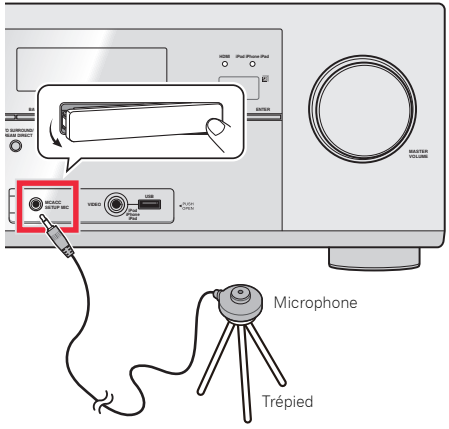


1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

2 Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

3 Connectez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



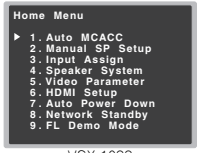
Si vous avez un trépied, utilisez-le pour y placer le microphone afin qu'il soit au niveau des oreilles à votre position d'écoute normale. Sinon, placez le microphone au niveau des oreilles en utilisant une table ou une chaise.

4 Appuyez sur la touche RECEIVER de la télécommande, puis sur la touche HOME MENU.

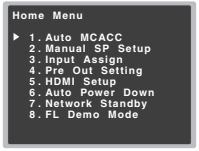
Le menu d'accueil (Home) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches ↑/↓/←/→ et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu d'accueil (Home). Si vous annulez la configuration MCACC automatique à n'importe quel moment, le récepteur abandonne la configuration automatiquement et aucun réglage n'est enregistré.
- L'économiseur d'écran démarre automatiquement au bout de trois minutes d'inactivité.

5 **Sélectionnez 'Auto MCACC' dans le menu d'accueil (Home), puis appuyez sur ENTER.**



VSX-1022



VSX-822

- **Mic In!** clignote lorsque le microphone n'est pas raccordé à la prise MCACC SETUP MIC.

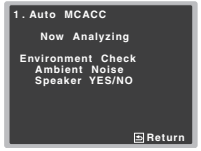
Veillez à faire le moins de bruit possible après avoir appuyé sur **ENTER**. Le système émet une série de tonalités de test pour établir le niveau de bruit ambiant.

6 **Suivez les instructions à l'écran.**

- Assurez-vous que le microphone est connecté.
- Vérifiez que le caisson de basses est allumé et que le volume est monté.
- Lorsque vous utilisez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut, mettez sous tension l'amplificateur auquel les enceintes surround arrière ou surround avant-haut sont connectées, et ajustez le volume au niveau désiré.
- Consultez les remarques ci-dessous relatives au bruit de fond et aux autres interférences possibles.

7 **Attendez que les tonalités de test ne retentissent plus.**

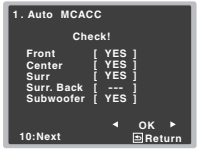
Un rapport de progression est affiché à l'écran pendant que le récepteur émet des tonalités de test afin de déterminer la présence des enceintes dans votre configuration. Essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération.



- Pour régler correctement vos enceintes, ne réglez pas le volume pendant que les tonalités de test sont générées.

8 **Confirmez la configuration des enceintes.**

La configuration affichée à l'écran doit indiquer les enceintes que vous avez réellement installées.



- Si un message d'erreur (tel que **Too much ambient noise**) s'affiche, sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (voir la section *Autres problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* ci-dessous).

Si la configuration des enceintes affichée n'est pas correcte, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ modifier la configuration. Lorsque vous avez terminé, passez à l'étape suivante.

Si un message d'erreur (**ERR**) s'affiche dans la colonne de droite, il est possible que vous ayez mal raccordé vos enceintes. Si le fait de sélectionner la touche **RETRY** ne corrige pas le problème, arrêtez le récepteur et vérifiez les raccordements des enceintes.

9 **Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.**

Si l'écran, à l'étape 8, reste affiché 10 secondes sans intervention de votre part, et si vous n'appuyez pas sur la touche **ENTER** à l'étape 9, la configuration MCACC automatique démarre automatiquement, comme illustré ci-dessous.

Un rapport de progression apparaît à l'écran pendant que le récepteur émet davantage de tonalités de test afin de déterminer les réglages optimum du récepteur en matière de niveau des canaux, distance des enceintes et calibrage Acoustic Calibration EQ.

De nouveau, essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération. Celle-ci peut prendre 1 à 3 minutes.

10 **La configuration Auto MCACC est terminée ! Retournez au menu d'accueil (Home).**

Les réglages effectués dans la configuration Auto MCACC doivent permettre à votre système de fournir un excellent son surround, mais il est aussi possible d'ajuster ces réglages manuellement en utilisant le menu d'accueil (Home) (voir page 46).

Remarque

- Selon les caractéristiques de votre pièce, parfois, des enceintes identiques avec des tailles de cône d'environ 12 cm se retrouveront avec des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger le réglage manuellement à l'aide de la section *Réglage des enceintes* à la page 46.
- Le réglage de la distance du subwoofer peut être supérieur à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et il n'a généralement pas besoin d'être changé.

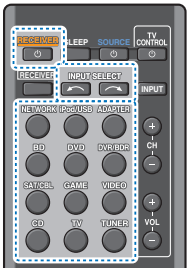
Autres problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique

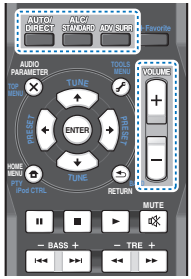
Si l'environnement de la pièce n'est pas optimal pour la configuration MCACC automatique (trop de bruit de fond, écho dans les murs, obstacles entre les enceintes et le microphone) il se peut que les réglages finaux soient incorrects. Vérifiez s'il y a des équipements domestiques (climatiseur, réfrigérateur, ventilateur, etc.) qui pourraient affecter l'environnement et éteignez-les si nécessaire. Si des instructions apparaissent sur l'écran du panneau avant, veuillez les suivre.

- Certains vieux téléviseurs peuvent interférer avec le fonctionnement du microphone. Si tel semble être le cas, éteignez le téléviseur lors de la configuration MCACC automatique.

Lecture d'une source

Voici les instructions de base pour lire une source (telle qu'un DVD) avec votre système home cinéma.





1 Allumez les composants de votre système et votre récepteur.

Allumez en premier lieu l'équipement de lecture (par exemple, un lecteur DVD), votre téléviseur et le caisson de graves (si vous en avez un), puis le récepteur (appuyez sur ⏻**RECEIVER**).

- Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

2 Commutez l'entrée TV sur l'entrée qui est connectée à ce récepteur.

Par exemple, si vous connectez ce récepteur aux prise **VIDEO** de votre téléviseur, veillez à ce que l'entrée sélectionnée soit **VIDEO**.

3 Utilisez les touches de fonctions d'entrée pour sélectionner la fonction d'entrée souhaitée.

- L'entrée du récepteur commute et vous pourrez alors utiliser d'autres composants via la télécommande. Pour faire fonctionner ce récepteur, appuyez d'abord sur la touche RECEIVER de la télécommande, puis appuyez sur la touche voulue.
- La source d'entrée peut aussi être sélectionnée à l'aide des touches **INPUT SELECT** de la télécommande, ou du bouton rotatif **INPUT SELECTOR**. Dans ce cas, la télécommande ne permutera pas les modes de fonctionnement.

Si vous sélectionnez la source d'entrée correcte et qu'aucun son n'est émis, sélectionnez le signal d'entrée audio pour la lecture (voir la section *Sélection du signal d'entrée audio* ci-dessous).

4 Appuyez sur AUTO/DIRECT pour sélectionner AUTO SURROUND, puis lancez la lecture de la source.

Si vous lisez un disque DVD enregistré en Dolby Digital ou DTS surround, l'utilisation d'une connexion audionumérique doit vous permettre de profiter du son surround. Si vous lisez à partir d'une source stéréo ou si la connexion audio est une connexion analogique, le son ne sera émis que par les enceintes avant gauche et droite en mode d'écoute par défaut.

Il est possible de voir l'affichage sur le panneau avant, que la lecture en mode surround s'effectue correctement ou non.

Si vous utilisez une enceinte surround arrière, **DD+PLIIx** s'affiche pendant la lecture des signaux Dolby Digital à 5.1 canaux et **DTS+NEO:6** s'affiche pour la lecture des signaux DTS à 5.1 canaux.

Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière, **DD** s'affiche pour la lecture de signaux Dolby Digital.

Si l'affichage ne correspond pas aux signaux présents et au mode d'écoute, vérifiez les liaisons et les réglages.

Remarque

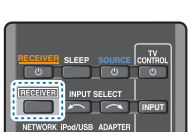
- Vous devrez peut-être vérifier les réglages de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou de votre récepteur satellite numérique. Celui-ci doit être réglé pour générer du son Dolby Digital, DTS et 88,2 kHz/96 kHz PCM (2 canaux) ; s'il existe une option pour son MPEG, activez-la pour convertir le son MPEG en PCM.
- Selon votre lecteur DVD ou vos disques sources, il se peut que vous n'obteniez qu'un son analogique 2 canaux (stéréo). Dans ce cas, si vous désirez un son surround multicanaux, l'appareil doit être placé en mode d'écoute multicanaux.

5 Utilisez le bouton rotatif VOLUME +/– pour régler le volume sonore.

Coupez le volume de votre téléviseur pour que le son provienne intégralement des enceintes connectées à ce récepteur.

Sélection du signal d'entrée audio

Le signal d'entrée audio peut être sélectionné pour chaque source d'entrée. Une fois le signal d'entrée audio réglé, il sera appliqué à chaque fois que vous sélectionnez la source d'entrée à l'aide des touches de fonctions d'entrée.



Appuyez sur la touche RECEIVER, puis appuyez sur la touche SIGNAL SEL pour sélectionner le signal d'entrée audio correspondant au composant source.

Chaque pression sur la touche fait défiler les options suivantes :

- **H** – Permet de sélectionner un signal HDMI. Vous pouvez sélectionner **H** pour l'entrée **BD**, **DVD**, **SAT/CBL**, **DVR/BDR**, **VIDEO** ou **GAME**. Pour ce qui est des autres entrées, vous ne pouvez pas sélectionner **H**.
  - Lorsque l'option **HDMI** (voir la section *Réglage des options audio à la page 36*) est réglée sur **THRU**, le son est transmis par le téléviseur non pas par ce récepteur.
- **A** – Permet de sélectionner les entrées analogiques.
- **C1**/**O1** – Permet de sélectionner l'entrée numérique. La valeur **C1** permet de sélectionner l'entrée coaxiale 1 et la valeur **O1** permet de sélectionner l'entrée audio optique 1.

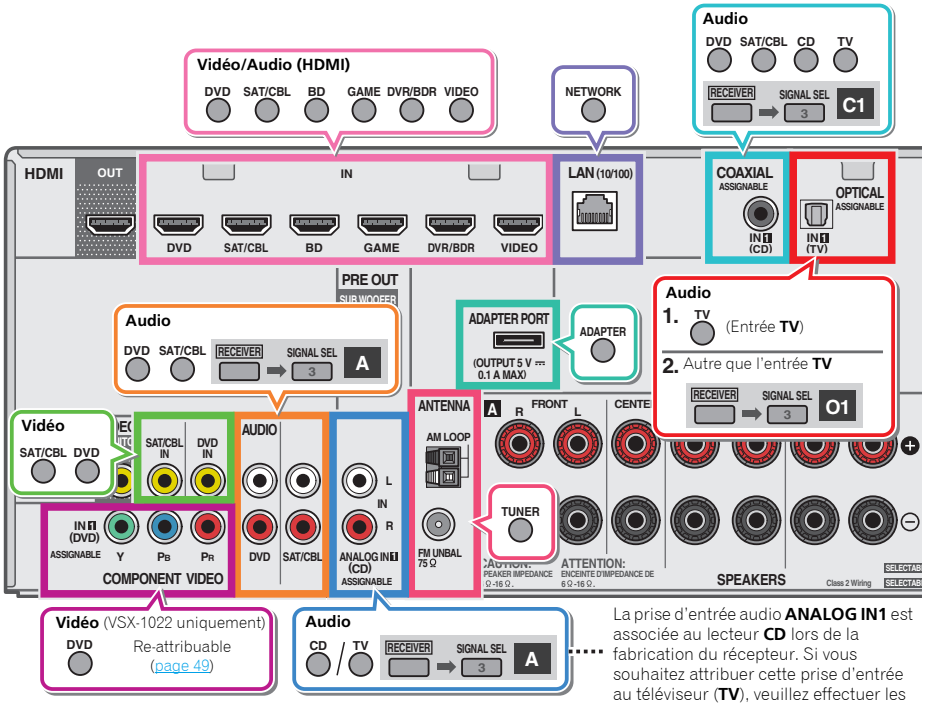
Lorsque **H** (HDMI) ou **C1**/**O1** (numérique) est sélectionné et que l'entrée audio sélectionnée n'est pas fournie, l'option **A** (analogique) est automatiquement sélectionné.

Remarque

- Les entrées **BD**, **DVR/BDR**, **VIDEO** et **GAME** sont associées de manière fixe au signal **H** (HDMI). Elle ne peut pas être modifiée.
- Pour l'entrée **TV**, seule l'option **A** (analogique) ou **C1**/**O1** (numérique) peut être sélectionnée. Cependant, lorsque l'option **ARC** est activée (**ON**) dans le menu de configuration **HDMI Setup**, l'entrée est définie sur **H** (HDMI) et elle ne peut pas être modifiée.
- En mode **H** (HDMI) ou **C1**/**O1** (numérique), DD s'allume lorsqu'un signal Dolby Digital est reçu, et **DTS** s'allume lorsqu'un signal DTS est reçu.
- Lorsque **H** (HDMI) est sélectionné, les voyants **A** et **DIGITAL** sont éteints (voir page 8).
- Lorsque le mode d'entrée numérique (câble optique ou coaxial) est sélectionnée, cet appareil peut lire uniquement les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 96 kHz) et DTS (y compris le format DTS 96 kHz/24 bits). Les signaux compatibles via les bornes HDMI sont les suivants : Dolby Digital, DTS, SACD (DSD 2 ch), PCM (fréquences d'échantillonnage de 32 kHz à 192 kHz), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio et DVD-Audio (192 kHz compris). Avec d'autres formats de signaux numériques, réglez sur **A** (analogique).
- Un bruit numérique peut se produire lorsqu'un lecteur de LD ou de CD compatible avec le format DTS lit un signal analogique. Pour éviter le bruit, réalisez les connexions numériques adéquates (page 15) et réglez l'entrée de signal sur **C1**/**O1** (numérique).
- Certains lecteurs de DVD n'émettent pas de signaux DTS. Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.

Astuce

- Pour bénéficiez de l'image et/ou du son des équipements connectés sur les différentes prises, sélectionnez la source de la manière indiquée ci-après.



La prise d'entrée audio **ANALOG IN1** est associée au lecteur **CD** lors de la fabrication du récepteur. Si vous souhaitez attribuer cette prise d'entrée au téléviseur (**TV**), veuillez effectuer les modifications nécessaires dans le menu Input Assign (page 49).

Lecture à partir d'un iPod

Ce récepteur est équipé d'un connecteur **iPod iPhone iPad USB** qui vous permet d'utiliser les commandes du récepteur pour contrôler la lecture des fichiers audio stockés sur votre iPod.

Important

- Pioneer ne peut en aucun cas accepter de responsabilité pour toute perte directe ou indirecte résultant d'un problème ou de la perte de matériel enregistré dus à une panne de l'iPod.
- Environ une minute est nécessaire entre la mise sous tension et la fin de la phase de démarrage.

Remarque

- Ce récepteur accepte les signaux audio et vidéo des iPod nano 3G/4G/5G/6G (audio seulement pour l'iPod nano 6G), iPod touch 1G/2G/3G/4G, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPad et iPad 2. Toutefois, certaines fonctions peuvent être restreintes pour certains modèles. Le récepteur n'est pas compatible avec l'iPod shuffle.
- Ce récepteur a été développé et testé pour la version de logiciel de l'iPod/iPhone/iPad indiquée sur le site Web de Pioneer (http://pioneer.jp/homeav/support/ios/na/).
- L'installation de versions de logiciel sur votre iPod/iPhone/iPad autres que celles indiquées sur le site Web de Pioneer peut provoquer des problèmes d'incompatibilité avec ce récepteur.
- L'utilisation des appareils iPod, iPhone et iPad est autorisée pour la reproduction de contenus non soumis à des droits d'auteur ou de contenus dont l'utilisateur détient légalement le droit de reproduction.
- La fonction d'égalisation ne peut pas être commandée à l'aide de ce récepteur. Nous recommandons de désactiver l'égaliseur avant de connecter le récepteur.
- Assurez-vous que le récepteur en mode veille lorsque vous déconnectez l'iPod/iPhone/iPad.

1 **Allumez le récepteur et votre téléviseur.**
Voir la section *Connexion d'un iPod* à la page 21.

2 **Sélectionnez l'entrée TV de sorte que le téléviseur se connecte à l'appareil.**
- Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

3 **Appuyez sur la touche iPod/USB pour mettre le récepteur en mode d'entrée iPod/USB.**
Lorsque l'affichage indique les noms de dossiers et de fichiers, le récepteur est prêt à lire le contenu audio stocké sur l'iPod.
- Si, après que vous avez appuyé sur **iPod/USB**, l'affichage indique **NO DEVICE**, essayez d'éteindre le récepteur et de reconnecter l'iPod au récepteur.
- Les commandes de votre iPod ne fonctionnent pas lorsque celui-ci est racordé à ce récepteur.

Lecture de fichiers stockés sur un iPod

Pour naviguer dans les morceaux de musique de votre iPod, vous pouvez utiliser la fonction d'affichage des messages à l'écran du téléviseur raccordé à ce récepteur.
- Notez que les caractères non romains du titre s'affichent sous la forme '**#**'.
- Cette fonction n'est pas disponible pour les photos ou les clips vidéo enregistrés sur votre iPod.

Recherche des morceaux à écouter

Lorsque votre iPod est raccordé à ce récepteur, vous pouvez naviguer dans les morceaux de musique enregistrés sur votre iPod par listes de lecture, artistes, albums, morceaux, genres ou compositeurs, comme si vous utilisiez directement votre iPod.

1 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans cette catégorie.**
- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

2 **Utilisez ↑/↓ pour naviguer dans la catégorie sélectionnée (par exemple, albums).**
- Utilisez ←/→ pour passer au niveau précédent/suivant.

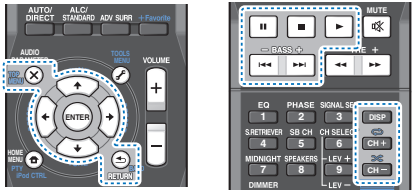
3 **Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.**

Astuce

- Si vous êtes dans la catégorie Morceaux, vous pouvez aussi appuyer sur **ENTER** pour commencer la lecture.
- Vous pouvez lire tous les morceaux d'une catégorie particulière en sélectionnant l'option **All** figurant en haut de chaque liste de catégorie. Par exemple, vous pouvez lire tous les morceaux d'un artiste particulier.

Commandes de lecture de base

Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un iPod.
- Appuyez sur **iPod/USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.



Visualisation de photos et de contenu vidéo

Pour visualiser des photos ou une vidéo sur votre iPod, comme ce récepteur ne permet pas la commande vidéo, vous devez utiliser les commandes principales de votre iPod.

Important

- *VSX-822 uniquement :*
  - Pour lire ou afficher les vidéos ou les images stockées sur l'iPod à l'aide du récepteur, vous devez utiliser un câble iPod (vendu séparément).
  - Pour lire des photos ou une vidéo sur votre iPod, vous devez raccorder la prise **MONITOR OUT** composite et le téléviseur. Les photos et les vidéos ne peuvent pas être affichées ou lues si vous avez effectué la connexion avec le téléviseur via la sortie HDMI.
- Vous ne pouvez regarder les photos iPod et le contenu vidéo que lorsque l'iPod est raccordé à l'entrée **iPod VIDEO** sur le panneau avant.
- Cette fonction est disponible uniquement si votre iPod possède une sortie vidéo.

1 **Appuyez sur iPod CTRL pour sélectionner les commandes iPod permettant la lecture de photos et de vidéo.**
Les commandes du récepteur sont indisponibles pendant que vous regardez des vidéos sur votre iPod ou que vous parcourez une liste de photos.

2 **Appuyez à nouveau sur iPod CTRL pour réactiver les commandes du récepteur lorsque vous avez terminé.**

Astuce

- Il est possible de sélectionner d'un seul geste l'entrée iPod sur l'appareil, en appuyant sur la touche **iPod iPhone iPad DIRECT CONTROL** sur le panneau avant, pour d'activer le contrôle des opérations à partir de l'**iPod**.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Il est possible de lire des fichiers en utilisant l'interface USB située à l'avant de ce récepteur.

Important

- Pioneer n'est pas en mesure de garantir la compatibilité (fonctionnement et/ou alimentation du bus) avec tous les périphériques de stockage de masse USB existants et n'endosse aucune responsabilité quant à la perte éventuelle de données susceptible de se produire en cas de raccordement de ces périphériques à ce récepteur.
- Environ une minute est nécessaire entre la mise sous tension et la fin de la phase de démarrage.

Remarque

- Les périphériques USB compatibles sont : disques durs magnétiques externes, périphériques de mémoire Flash portables (plus particulièrement des clés de mémoire) et lecteurs audio numériques (lecteurs MP3) de format FAT16/32.
- Les fichiers audio protégés contre la copie ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.
- Le récepteur a besoin de davantage de temps pour lire le contenu d'un périphérique USB lorsque celui-ci comporte un grand nombre de données.
- S'il s'avère impossible de lire le fichier sélectionné, ce récepteur passe automatiquement au fichier lisible suivant.
- Lorsque le fichier en cours de lecture ne comporte pas de titre, le nom du fichier apparaît dans l'affichage à l'écran ; lorsque le nom de l'album et le nom de l'artiste ne sont pas mentionnés, la rangée reste vide.
- Notez que les caractères non romains de la liste de lectures sont remplacés pas des astérisques '**#**' à l'affichage.
- Assurez-vous que le récepteur en mode veille lorsque vous déconnectez le périphérique USB.

1 **Allumez le récepteur et votre téléviseur.**
Voir la section *Raccordement d'un appareil USB* à la page 22.

2 **Sélectionnez l'entrée TV de sorte que le téléviseur se connecte à l'appareil.**
- Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

3 **Appuyez sur iPod/USB de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod/USB.**
Il est possible de lire des fichiers en utilisant l'interface USB située à l'avant de ce récepteur.
Si un message **USB Error** s'affiche, essayez les procédures suivantes :
- Éteignez le récepteur, puis rallumez-le.
- Raccordez le périphérique USB avec le récepteur éteint.
- Sélectionnez une autre source d'entrée (comme **BD**), puis revenez à **iPod/USB**.
- Utilisez un adaptateur CA spécial (fourni avec le périphérique) pour l'alimentation USB.

Si cela ne résout pas le problème, il est fort probable que votre périphérique USB soit incompatible.

Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB

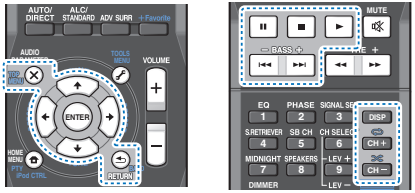
Le nombre maximum de niveaux accessibles à l'étape 1 (ci-dessous) est limité à 9.
- Notez que les caractères non romains de la liste de lecture sont remplacés pas des astérisques '**#**' à l'affichage.

1 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans ce dossier.**
- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

2 **Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.**

Commandes de base pour la lecture

Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un périphérique USB.
- Appuyez sur **iPod/USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.

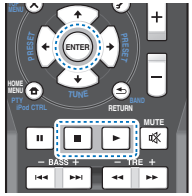


Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB

1 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans ce dossier.**
- Pour les fichiers de haute résolution, un certain temps peut être nécessaire avant que les photos s'affichent.
- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

2 **Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.**
Le contenu sélectionné s'affiche en plein écran et la lecture commence en diaporama.

Commandes de lecture de base



ENTER, ► – Affiche une photo et lance le diaporama.
■ – Cette touche a pour effet d'arrêter le lecteur et de revenir au menu précédent.

Astuce

- Il est possible de visionner des diaporamas de photos tout en écoutant de la musique. Pour cela, revenez à la liste des dossiers/fichiers pendant la lecture d'un fichier de musique stocké sur un périphérique USB puis lancez la lecture des fichiers photos.

À propos des formats de fichiers lisibles

La fonction USB de ce récepteur prend en charge les formats de fichiers suivants. Notez que certains formats de fichiers ne sont pas disponibles pour la lecture bien qu'ils figurent comme formats de fichiers lisibles.

Fichiers de musique

Extension	Flux	
MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)		
.mp3[a]	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 canaux
	Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
WAV (LPCM)		
.wav	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits
	Canal	2 ch
WMA (WMA2/7/8/9)		
.wma[b]	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 ch
	Débit binaire	5 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
AAC (MPEG-4 AAC LC, MPEG-4 HE AAC (aacPlus v1/2))		
.m4a[c] .aac .3gp .3g2	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 ch
	Débit binaire	16 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
FLAC		
.flac[d]	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits
	Canal	2 ch

a. *Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia.*
b. Les fichiers codés avec Windows Media Codec 9 peuvent être lus mais certains codecs ne sont pas pris en charge, en particulier Pro, Lossless, Voice.
c. Le format d'encodage sans perte Apple n'est pas pris en charge.
d. Les fichiers FLAC non-compressés ne sont pas pris en charge. Pioneer ne garantie pas la lecture de tels fichiers.

Fichiers photos

Extension	Format
JPEG	
.jpg	Remplissant les conditions suivantes : • Format JPEG de base • Y:Cb:Cr - 4:2:2

ADAPTATEUR *Bluetooth*® pour profiter de la musique sans fil

Périphérique optimisé pour la technologie sans fil *Bluetooth* : Téléphone portable
Périphérique optimisé pour la technologie sans fil *Bluetooth* : Lecteur de musique numérique
Périphérique non équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* : Lecteur de musique numérique + émetteur audio *Bluetooth* (vendu dans le commerce)
Données musicales
ADAPTER *Bluetooth*®
Ce récepteur
Fonctionnement par télécommande

Lecture de musique sans fil

Lorsque l'ADAPTATEUR *Bluetooth* (modèle Pioneer nº AS-BT100 ou AS-BT200) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil. De plus, en utilisant un émetteur sans fil *Bluetooth* disponible dans le commerce, vous pouvez écouter de la musique sur un périphérique non doté de la technologie sans fil *Bluetooth*. Le modèle AS-BT100 et AS-BT200 prend en charge la protection de contenus SCMS-T, ainsi il est possible de profiter de la musique sur des périphériques équipés de la technologie sans fil *Bluetooth* de type SCMS-T.

- Lorsque l'adaptateur AS-BT100 est utilisé, certaines fonctions du récepteur peuvent ne pas être disponibles.
- Il peut s'avérer nécessaire que le périphérique sans fil *Bluetooth* prenne en charge les profils A2DP.

Important

- Pioneer ne garantit pas que cet appareil se connecte et fonctionne correctement avec tous les périphériques dotés de la technologie sans fil *Bluetooth*.
- Environ une minute est nécessaire entre la mise sous tension et la fin de la phase de démarrage.

Fonctionnement par télécommande

La télécommande fournie permet de lire et d'arrêter la lecture de contenus sur l'appareil, ainsi que d'effectuer d'autres opérations.

- Il peut s'avérer nécessaire que le périphérique sans fil *Bluetooth* prenne en charge les profils AVRCP.
- Le fonctionnement de la télécommande n'est pas garanti avec tous les périphériques dotés de la technologie sans fil *Bluetooth*.

Appairage de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et d'un périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*

Il est nécessaire d'associer les composants *Bluetooth* avant de commencer la lecture de contenu avec la technologie sans fil *Bluetooth* et l'ADAPTATEUR *Bluetooth*. Assurez-vous d'effectuer l'appairage la première fois que vous utilisez le système ou à chaque fois que les données d'appairage sont effacées. L'association est une étape nécessaire pour enregistrer les périphériques sans fil *Bluetooth* afin de permettre les communications *Bluetooth*. Pour plus d'informations, consultez aussi le mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

- L'appairage est requis la première fois que vous utilisez le périphérique sans fil *Bluetooth* et l'ADAPTATEUR *Bluetooth*.
- Pour permettre la communication *Bluetooth*, l'appairage doit être effectué avec votre système ainsi qu'avec le périphérique sans fil *Bluetooth*.
- Si le code de sécurité du périphérique sans fil *Bluetooth* est "0000", il n'est pas nécessaire de définir le code de sécurité sur le récepteur. Appuyez sur la touche **ADAPTER** pour commutez sur l'entrée **ADAPTER**, puis effectuez l'opération d'association sur le périphérique sans fil *Bluetooth*. Si le jumelage réussit, les opérations suivantes seront superflues.
- Si l'AS-BT200 est seulement utilisé : Cet appareil est conforme aux spécifications *Bluetooth* Ver. 2.1. Lorsque cet appareil et un autre dispositif sans fil *Bluetooth* sont conformes aux spécifications *Bluetooth* Ver. 2.1, le jumelage des deux sera éventuellement possible sans mot de passe.

  Dans ce cas, un code peut apparaître sur le récepteur et sur le dispositif sans fil *Bluetooth*. Dans ce cas, vérifiez que le même code d'accès est affiché sur le récepteur et sur l'appareil équipé de la technologie sans fil *Bluetooth*, puis appuyez sur **ENTER**. Ensuite, connectez-vous sur le dispositif *Bluetooth* utilisé. Si le code d'accès ne correspond pas avec celui du périphérique *Bluetooth* à connecter, appuyez sur **RETURN** pour annuler l'association, puis recommencez la procédure.

  Appuyez sur **ADAPTER** pour spécifier l'entrée **ADAPTER**, puis effectuez le jumelage sur le dispositif sans fil *Bluetooth*. Si le jumelage réussit, les opérations suivantes seront superflues.
- Jumelez un appareil à la fois.
- Si vous reliez ce récepteur par une connexion *Bluetooth* à un dispositif compatible *Bluetooth* pour écouter de la musique, ne connectez que ce récepteur par une connexion *Bluetooth* à ce dispositif compatible *Bluetooth* à l'exclusion de tout autre. Si une connexion *Bluetooth* à un autre dispositif que ce récepteur a déjà été établie, déconnectez l'autre dispositif avant de connecter ce récepteur.

1 **Appuyez sur la touche ADAPTER pour commuter le récepteur sur l'entrée ADAPTER.**

2 **Appuyez sur la touche TOP MENU pour sélectionner Bluetooth Setup.**

3 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner PIN, puis appuyez sur ENTER.**

4 **Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner l'un des codes PIN 0000, 1234 ou 8888, puis appuyez sur ENTER.**
Vous pouvez utiliser n'importe lequel des codes PIN **0000**/**1234**/**8888**. Un périphérique sans fil *Bluetooth* utilisant un autre code PIN ne peut pas être utilisé avec ce système.

5 **Mettez sous tension l'équipement sans fil *Bluetooth* que vous souhaitez associer à l'appareil, placez-le à proximité de l'appareil et mettez-le en mode association.**

6 **Vérifiez que l'ADAPTATEUR *Bluetooth* est détecté par le périphérique sans fil *Bluetooth*.**
Lorsque le périphérique Bluetooth est raccordé :
Les noms des équipements et périphériques sans fil *Bluetooth* s'affichent sur l'écran de l'appareil.
- Le système peut afficher uniquement des caractères alphanumériques. Il se peut que les autres caractères ne s'affichent pas correctement.

Si le périphérique sans fil Bluetooth n'est pas connecté :
L'indication **WAITING** s'affiche sur l'écran de l'appareil. Dans ce cas, effectuez la procédure de connexion depuis le périphérique sans fil *Bluetooth*.

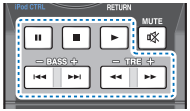
7 **Dans la liste des périphériques sans fil *Bluetooth*, sélectionnez l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et entrez le code PIN choisi à l'étape 4.**
- Dans certains cas, le code PIN est appelé PASSKEY.

Écoute de musique avec votre système à partir d'un équipement sans fil *Bluetooth*

1 **Appuyez sur la touche ADAPTER pour commuter le récepteur sur l'entrée ADAPTER.**
L'entrée **ADAPTER** peut aussi être sélectionnée à l'aide de la touche **SOUND RETRIEVER AIR** du panneau avant. Dans ce cas, le mode d'écoute optimale **S.R AIR** est automatiquement sélectionné.

2 **Effectuez la procédure de connexion du périphérique sans fil *Bluetooth* vers la clé l'ADAPTATEUR *Bluetooth*.**
- Si la clé *Bluetooth* ADAPTER n'est pas branchée sur la borne **ADAPTER PORT**, l'indication **NO ADP** s'affiche lorsque l'entrée **ADAPTER** est sélectionnée.

3 **Lancez la lecture des contenus musicaux stockés sur le périphérique sans fil *Bluetooth*.**
Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un périphérique sans fil *Bluetooth*.
- Le périphérique *Bluetooth* doit être compatible avec le profil AVRCP.
- Selon l'équipement sans fil *Bluetooth* utilisé, le fonctionnement peut différer des fonctions indiquées sur les touches.



4 **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER puis appuyez sur ADV SURR à plusieurs reprises pour sélectionner S.R AIR.**

AIR JAM

Air Jam – une application exclusive de Pioneer est disponible gratuitement.
Air Jam vous permet de raccorder plusieurs périphériques compatibles sur cet appareil en utilisant la technologie sans fil *Bluetooth*. Grâce à cette application, vous pouvez composer directement une liste de lecture de groupe sur un périphérique pris en charge pour la jouer sur votre Home Theater via cet appareil. Vous-même et vos amis pouvez ajouter à la Liste des chansons, provenant de vos périphériques. Air Jam vous permet aussi d'effacer une chanson avant que personne ne l'ait entendue.

1 **Appuyez sur la touche ADAPTER pour commuter le récepteur sur l'entrée ADAPTER.**

2 **Appuyez sur la touche TOP MENU pour sélectionner Bluetooth Setup.**

3 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Air Jam', puis appuyez sur ENTER.**

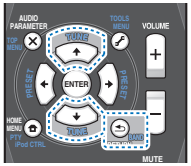
4 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Air Jam ON', puis appuyez sur ENTER.**

Pour plus d'informations sur l'emploi de l'application Air Jam, consultez notre site Web.
http://pioneer.jp/support/soft/iapp_airjam/en.html

La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et PIONEER CORPORATION utilise ces marques sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour écouter la radio

Les étapes suivantes décrivent la façon de régler les bandes FM et AM à l'aide de la recherche automatique et des fonctions de réglage manuel. Lorsque vous avez réglé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour y accéder ultérieurement—voir la section *Mémorisation de stations préréglées* ci-dessous pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.



1 **Appuyez sur TUNER pour sélectionner le syntoniseur.**

2 **Utilisez BAND pour changer la bande (FM ou AM), si nécessaire.**

Chaque pression de la touche fait commuter la bande entre FM (stéréo ou mono) et AM.

3 **Pour régler une station de radio.**

Une station peut être réglée de trois façons différentes :

❖Réglage automatique

Pour rechercher des stations sur la bande actuellement sélectionnée, appuyez sur les touches **TUNE** ↑/↓ et maintenez-les enfoncées pendant une seconde environ. Le récepteur lance la recherche de la station suivante et s'arrête à chaque détection de station. Répétez cette opération pour trouver d'autres stations.

❖Réglage manuel

Pour modifier la fréquence d'un pas à la fois, appuyez sur la touche **TUNE** ↑/↓.

❖Réglage rapide

Appuyez sur la touche **TUNE** ↑/↓ et maintenez-la enfoncée pour lancer le réglage rapide. Relâchez la touche à la fréquence souhaitée.

Amélioration du son FM

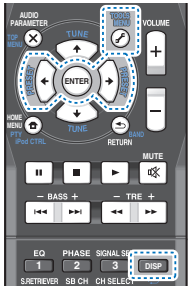
Si le voyant **TUNE** ou **ST** ne s'allume pas lors du réglage d'une station FM à cause d'un signal faible, réglez le récepteur sur le mode de réception mono.

▶ **Appuyez sur la touche BAND pour sélectionner FM MONO.**

Ceci devrait vous permettre d'obtenir une qualité sonore acceptable.

Mémorisation de stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station de radio, il peut être pratique d'enregistrer sa fréquence dans le récepteur afin de pouvoir y accéder facilement lorsque vous le souhaitez. Ceci vous évite d'avoir à rechercher la fréquence chaque fois que vous désirez écouter cette station. Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 30 stations.



1 **Réglez une station que vous souhaitez mémoriser.**

Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Pour écouter la radio* ci-dessus.

2 **Appuyez sur la touche TOOLS.**

L'écran affiche **PRESET**, puis un **MEM** clignotant et une station préréglée.

3 **Appuyez sur la touche PRESET ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée que vous désirez.**

Pour cela, vous pouvez aussi utiliser les touches numériques.

4 **Appuyez sur la touche ENTER.**

Le numéro préréglé cesse de clignoter et le récepteur mémorise la station.

Remarque

- Si le récepteur reste déconnecté de la prise secteur pendant plus d'un mois, les stations de radio mémorisées seront perdues et devront être reprogrammées.
- Les stations radio sont mémorisées en mode stéréo. Lorsqu'une station est mémorisée en mode FM MONO, l'indication **ST** apparaît néanmoins lorsque la station est rappelée.

Pour écouter les stations préréglées

Vous devez mémoriser des stations préréglées pour avoir accès à cette fonction. Voir la section *Mémorisation de stations préréglées* ci-dessus si vous n'avez pas encore mémorisé de stations préréglées.

▶ **Appuyez sur la touche PRESET ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée que vous désirez.**

- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques sur la télécommande pour rappeler la station préréglée.

Attribution de noms aux stations préréglées

Pour faciliter l'identification, vous pouvez attribuer un nom à toutes vos stations préréglées.

1 **Choisissez la station préréglée que vous désirez nommer.**

Voir la section *Pour écouter les stations préréglées* ci-dessus pour le détail à ce sujet.

2 **Appuyez deux fois sur TOOLS.**

Le curseur se trouvant au premier caractère clignote sur l'écran.

3 **Saisissez le nom que vous désirez donner à la station.**

Le nom peut comporter jusqu'à huit caractères.

- Utilisez les touches **PRESET** ⬅/➡ pour sélectionner la position du caractère.
- Utilisez les touches **TUNE** ↑/↓ pour sélectionner les caractères.
- Le nom est mémorisé lorsque vous appuyez sur **ENTER**.

Astuce

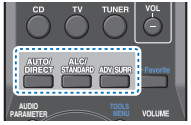
- Pour effacer le nom d'une station, suivez les étapes 1 et 2, puis appuyez sur **ENTER** lorsque l'écran est vide. Appuyez sur **TOOLS** lorsque l'écran est vide afin de conserver l'ancien nom.
- Une fois que vous avez attribué un nom à une station préréglée, appuyez sur **DISP** pour afficher le nom. Si vous voulez afficher de nouveau la fréquence, appuyez à plusieurs reprises sur **DISP**.

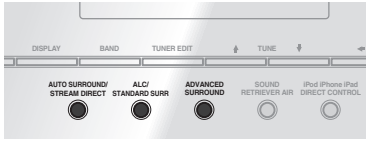
Écoute de votre système

Choix du mode d'écoute

Votre récepteur dispose d'une variété de modes d'écoute pour s'adapter aux différents formats audio. Choisissez le mode d'écoute correspondant à la configuration/disposition des enceintes ainsi qu'à la source.

Lors de l'écoute d'une source, appuyez de manière répétée sur la touche de sélection du mode d'écoute pour choisir le mode voulu.





- Le mode d'écoute sélectionné est affiché sur le panneau avant.

Important

- Les modes d'écoute et de nombreuses fonctions décrites dans la présente section peuvent ne pas être disponibles en fonction de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.

Lecture en mode Auto

AUTO/ DIRECT — AUTO SURROUND/ STREAM DIRECT

La fonction **AUTO SURROUND** correspond à l'option d'écoute en mode direct la plus simple. Grâce à cette fonction, le récepteur détecte automatiquement le type de source que vous écoutez et sélectionne un mode de lecture multicanaux ou stéréo selon les besoins.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **AUTO/DIRECT** jusqu'à ce que **AUTO SURROUND** s'affiche brièvement (le format de décodage ou de lecture apparaîtra ensuite). Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'afficheur pour suivre le traitement de la source.

Remarque

- Les formats surround stéréo (matriciels) sont décodés, selon le cas, en **NEO:6 CINEMA** ou **DOLBY PLIIx MOVIE** (reportez-vous à la section *Écoute de sonorités d'ambiance* ci-dessous pour de plus amples informations sur les formats de décodage).
- Lorsque la source sélectionnée est **ADAPTER**, la fonction **S.R AIR** est sélectionnée automatiquement (pour plus d'informations, voir la section *Utilisation des effets surround avancés* à la page 34).

Écoute de sonorités d'ambiance

ALC/ STANDARD — ALC/ STANDARD SURR

Ce récepteur permet d'écouter n'importe quelle source en son surround. Toutefois, les options disponibles dépendront de la configuration de vos enceintes et du type de source que vous écoutez.

- Si la source présente un encodage Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat sera automatiquement sélectionné et apparaîtra sur l'afficheur.

Si vous sélectionnez le mode de contrôle automatique du niveau **STEREO ALC**, le récepteur ajuste le niveau de lecture en fonction du niveau de la source musicale enregistrée sur un lecteur audio portable.

En sélectionnant **STEREO**, vous écoutez la source sur les enceintes avant gauche et droite uniquement (et éventuellement sur le caisson de graves en fonction des réglages de vos enceintes). Les sources multicanaux Dolby Digital et DTS sont remixées en stéréo.

Les modes suivants offrent un son surround de base pour les sources stéréo et multicanaux.

Notes explicatives

Non : Non connectées / Oui : Connectées / Deux : Deux enceintes sont connectées / – : Connectées ou non

Types de modes surround	Sources appropriées	Enceinte(s) surround arrière	Enceintes avant-haut
Sources à deux canaux			
STEREO ALC	Voir ci-dessus.	–	–
DOLBY PLIIx MOVIE	Films	Oui[a]	Non
DOLBY PLII MOVIE		Non	–
DOLBY PLIIx MUSIC[b]	Musique	Oui[a]	Non
DOLBY PLII MUSIC[b]		Non	–
DOLBY PLIIx GAME	Jeux vidéos	Oui[a]	Non
DOLBY PLII GAME		Non	–
DOLBY PLIIz HEIGHT[c]	Films/Musique	Non	Oui
NEO:6 CINEMA[d]	Films	–	–
NEO:6 MUSIC[d]	Musique	–	–
DOLBY PRO LOGIC	Films anciens	–	–
Décodage brut[e]	Aucun effet ajouté	Non	–
STEREO[f]	Voir ci-dessus.	–	–
Sources à canaux multiples			
STEREO ALC	Voir ci-dessus.	–	–
DOLBY PLIIx MOVIE	Films	Deux	Non
DOLBY PLIIx MUSIC[b]	Musique	Oui	Non
DOLBY DIGITAL EX	Films/Musique	Oui	Non
DTS-ES	Films/Musique	Oui	Non
DTS NEO:6	Films/Musique	Oui	Non
DOLBY PLIIz HEIGHT	Films/Musique	Non	Oui
Décodage brut[e]	Aucun effet ajouté	–	–
STEREO[f]	Voir ci-dessus.	–	–

a. Si le traitement de canal surround arrière (page 35) est désélectionné ou si les enceintes surround arrière sont réglées sur **NO**, **DOLBY PLIIx** devient **DOLBY PLII** (son à 5.1 canaux).

b. Vous pouvez aussi régler les effets **C.WIDTH**, **DIMEN.** et **PNRM.** (voir la section *Réglage des options audio* à la page 36).

c. Vous pouvez aussi régler l'effet **H.GAIN** (voir la section *Réglage des options audio* à la page 36).

d. Vous pouvez aussi régler l'effet **C.IMG** (voir la section *Réglage des options audio* à la page 36).

e. • *Modèle VSX-1022 :* Ne peut pas être sélectionné lorsque **Speaker System** est réglé sur **Surr. Back** (voir la section *Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement)* à la page 49).

• *Modèle VSX-822 :* Ne peut pas être sélectionné lorsque **Pre Out** est réglé sur **Surr. Back** (voir la section *Configuration de l'option Pre Out (VSX-822 uniquement)* à la page 50).

f. L'audio est reproduit selon vos réglages surround et vous pouvez toujours utiliser les fonctions Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever et Tone.

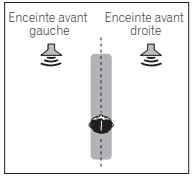
Remarque

• Pour les modes offrant un son 6.1 canaux, le même signal est diffusé sur les deux enceintes surround arrière.

Utilisation des effets surround avancés

ADV SURR / ADVANCED SURROUND

La fonction surround avancé permet de créer différents effets surround. Essayez différents modes sur différentes bandes sonores pour déterminer le mode que vous préférez.

ACTION	Conçu pour les films d'action avec des pistes dynamiques.
DRAMA	Conçu pour les films où les dialogues sont nombreux.
ENT.SHOW	Adapté aux sources musicales.
ADVANCED GAME	Convient pour les jeux vidéo.
SPORTS	Convient pour les programmes sportifs.
CLASSICAL	Offre un son digne d'une grande salle de concert.
ROCK/POP	Crée le son d'un concert en direct pour la musique rock et/ou pop.
UNPLUGGED	Convient aux sources musicales acoustiques.
EXT.STEREO	Restitue un son multicanaux à partir d'une source stéréo et utilise toutes les enceintes.
F.S.S.ADVANCE (Surround avant perfectionné)	Permet de créer des effets sonores naturels de type surround en utilisant seulement les enceintes avant et le caisson de basses (subwoofer). Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround riche au point central de convergence de la sortie du son des enceintes avant gauche et droite. 
S.R AIR (Sound Retriever AIR)	Cette option est adaptée à l'écoute d'un contenu audio à partir d'un périphérique sans fil *Bluetooth*. Le mode d'écoute **S.R AIR** peut seulement être sélectionné avec la source **ADAPTER**.
PHONES SURR	Lors d'une écoute avec un casque, vous pouvez obtenir un effet surround global.

Utilisation des modes Stream Direct

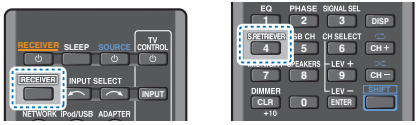
AUTO/DIRECT / AUTO SURROUND/STREAM DIRECT

Les modes Stream Direct permettent de reproduire une source de la manière la plus fidèle possible. Toutes les fonctions de traitement de signal non nécessaires sont contournées.

AUTO SURROUND	Voir la section *Lecture en mode Auto* à la page 33.
DIRECT	Les paramètres (configuration des enceintes, niveaux des voies, distance des enceintes) définis dans le menu de configuration manuelle des enceintes Manual SP sont appliqués à la source, ainsi que les paramètres dual mono. La source est reproduite avec le nombre de voies que comporte le signal. Phase Control, Acoustic Calibration EQ, Sound Delay, Auto Delay, LFE Attenuate et Center image sont disponibles.
PURE DIRECT	Les sources analogiques et PCM sont reproduites sans traitement numérique.

Utilisation de la fonction Sound Retriever

Lorsque des données audio sont supprimées lors de la compression, la qualité du son est souvent amoindrie du fait de l'inégalité de l'image sonore. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artéfacts dentelés restants après la compression.



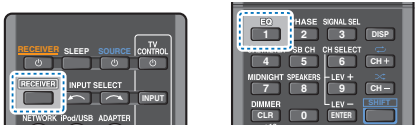
Appuyez sur la touche RECEIVER, puis sur S.RETRIEVER pour sélectionner ou désélectionner le rétablisseur de son S.RTV (Sound Retriever).

Remarque

• L'option Sound Retriever s'applique uniquement aux sources à 2 canaux.

Écoute avec la fonction Acoustic Calibration EQ

Vous pouvez écouter les sources en utilisant la fonction Acoustic Calibration Equalization détaillée dans la section *Configuration automatique du son surround (MCACC)* à la page 23. Reportez-vous à cette section pour plus d'informations sur le calibrage acoustique.



Lorsque vous écoutez une source, appuyez sur la touche RECEIVER, puis appuyez sur EQ pour activer ou désactiver la fonction de calibrage acoustique (Acoustic Calibration EQ).

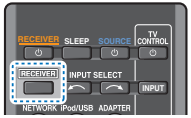
L'indicateur MCACC situé sur le panneau avant s'allume lorsque la fonction Acoustic Calibration EQ est activée.

- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Acoustic Calibration EQ avec le mode Stream Direct et cette fonction n'a aucun effet avec un casque d'écoute.

Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control

La fonction de contrôle de phase de ce récepteur utilise les mesures de correction de phase pour garantir que votre source sonore arrive en phase en position d'écoute, empêchant ainsi toute déformation et/ou coloration indésirable du son.

La technologie Phase Control garantit une reproduction cohérente du son, grâce à l'utilisation de la correspondance de phase qui permet d'obtenir une image sonore optimale à la position d'écoute. La fonction Phase Control est activée par défaut et nous vous recommandons de la laisser activée pour tous les types de source sonore.



Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur la touche RECEIVER puis sur PHASE pour activer ou désactiver la fonction P.CTL (Phase Control / Contrôle de phase).

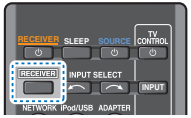
Remarque

- La correspondance de phase est un facteur très important, qu'il est nécessaire de prendre en compte pour obtenir une reproduction sonore de qualité. Si deux ondes sont 'en phase', elles montent et descendent ensemble, ce qui augmente l'amplitude, la clarté et la présence du signal sonore. Si la crête d'une onde rejoint un creux, le son n'est plus en phase, résultant en une image sonore de mauvaise qualité.
- Si votre caisson de base comporte un commutateur de commande de phase, réglez-le sur le signe plus (+) (ou 0°). L'effet réellement obtenu lorsque PHASE CONTROL est réglé sur **ON** sur ce récepteur dépend toutefois du type de caisson de base utilisé. Réglez votre caisson de base de manière à optimiser l'effet. Il est également recommandé de réorienter ou de déplacer le caisson de basses.
- Réglez le commutateur du filtre passe-bas intégré de votre caisson de basses sur OFF. Si ce réglage ne peut pas être effectué sur le caisson de basses, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.
- Si la distance des enceintes n'est pas réglée correctement, l'effet PHASE CONTROL risque de ne pas être optimisé.
- Le mode PHASE CONTROL ne peut pas être réglé sur **ON** dans les cas suivants :
  - Lorsque le mode **PURE DIRECT** est sélectionné ;
  - Lorsqu'un casque est branché.

Utilisation du traitement de canal surround arrière

Vous pouvez indiquer au récepteur d'utiliser automatiquement le décodage 6.1 ou 7.1 pour les sources 6.1 encodées (par exemple, Dolby Digital EX ou DTS-ES) ou vous pouvez choisir d'utiliser systématiquement le décodage 6.1 ou 7.1 (par exemple, avec les supports 5.1 encodés). Avec les sources 5.1 encodées, un canal surround arrière est généré, mais le son peut sembler meilleur dans le format 5.1 pour lequel il a été initialement encodé (dans ce cas, vous pouvez simplement désélectionner le traitement de canal surround arrière).

- Dans un système surround 7.1 canaux, les signaux audio qui ont subi un décodage de type matriciel par traitement du canal surround arrière, avec ajout de la fonction Up Mix, sont transmis par les enceintes surround arrière.



Appuyez sur RECEIVER, puis sur SB CH à maintes reprises pour faire défiler les options de canal surround arrière.

Chaque pression sur cette touche fait défiler les options suivantes :

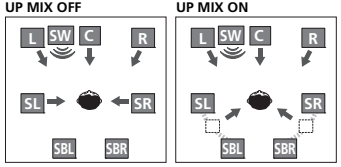
- **SB ON** – Le décodage matriciel utilisé pour générer la composante surround arrière à partir de la composante surround est activé.
- **SB AUTO** – Le décodage matriciel utilisé pour générer la composante surround arrière à partir de la composante surround est activé automatiquement. Le décodage matriciel n'est effectué que si des signaux surround arrière sont détectés dans les signaux d'entrée.
- **SB OFF** – Le décodage matriciel utilisé pour générer la composante surround arrière à partir de la composante surround est désactivé.

Réglage de la fonction Up Mix

Dans un système surround à 7.1 canaux dont les enceintes surround sont placées directement sur les côtés de la position d'écoute, le son surround des sources comportant 5.1 canaux sont restituées par les côtés. La fonction Up Mix mixe le son des enceintes surround avec celui des enceintes surround arrière afin que le son surround sorte en diagonale vers l'arrière, comme cela devrait être le cas.

- La fonction Up Mix s'avère d'une grande efficacité lorsque les enceintes du système surround à 7.1 canaux sont configurées comme recommandé dans l'exemple de la page 11.

- Selon les positions des enceintes et la source sonore, il ne sera pas toujours possible d'obtenir de bons résultats. Dans ce cas, définissez le réglage sur **OFF**.



1. **Mettez le récepteur en mode de veille.**
2. **Tout en maintenant enfoncé PRESET ➡ sur le panneau avant, maintenez ⏻STANDBY/ON enfoncé pendant environ deux secondes.**
   UP MIX: OFF apparaît et la fonction Up Mix est désactivée. Pour activer cette fonction, effectuez à nouveau les étapes 1 et 2.
   - Lorsque la fonction est activée (**ON**), le voyant ⊞ (Up Mix) du panneau avant s'allume.

Remarque

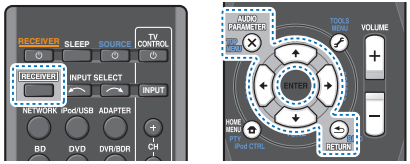
- Réglez sur **ON** indépendamment de ce réglage lors de la lecture de signaux DTS-HD.
- Peut être réglé automatiquement sur **OFF**, même lorsqu'il est réglé sur **ON**, selon le signal d'entrée et le mode d'écoute.
- Si la fonction **Network Standby** est activée (**ON**) ou si l'option **Standby Through** n'est PAS définie sur **OFF**, vous ne pourrez peut-être pas configurer la fonction Up Mix.

Réglage des options audio

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour le son sur le menu des **AUDIO PARAMETER**. Si elles ne sont pas expressément marquées comme telles, les options par défaut sont présentées en gras.

Important

- Notez que si un réglage n'apparaît pas dans le menu **AUDIO PARAMETER**, c'est qu'il n'est pas disponible du fait de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.



1. **Appuyez sur RECEIVER, puis sur AUDIO PARAMETER.**
2. **Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez ajuster.**
   Selon l'état ou le mode du récepteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles. Consultez le tableau ci-dessous pour en savoir plus à ce sujet.
3. **Utilisez les touches ⬅/➡ pour configurer le paramètre sélectionné.**
   Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.
4. **Appuyez sur la touche RETURN pour valider la sélection et quitter le menu.**

Réglage / Fonction	Option(s)
EQ (Égalisation du calibrage acoustique) Sélectionne/Désélectionne l'effet de Acoustic Calibration EQ.	**ON** *OFF*
S.DELAY (Sound Delay) Certains moniteurs peuvent présenter un léger retard lors de la retransmission vidéo, de sorte que la bande sonore est légèrement désynchronisée par rapport à l'image. Cette fonction permet d'ajouter un peu de retard pour resynchroniser le son et l'image.	0,0 à 9,0 (images) *1 seconde = 30 images (NTSC)* Réglage par défaut : **0.0**
MIDNIGHT/LOUDNESS[a] **MIDNIGHT** permet de profiter d'un véritable effet surround à faible volume pour les films. **LOUDNESS** permet d'obtenir un bon rendu des graves et des aigus lors de l'écoute de sources musicales à faible volume.	**M/L OFF** *MIDNIGHT* *LOUDNESS*
S.RTV (Sound Retriever)[b] Lorsque des données audio sont supprimées lors de la compression, la qualité du son est souvent amoindrie du fait de l'inégalité de l'image sonore. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artéfacts dentelés restants après la compression.	**OFF**[c] *ON*
DUAL MONO[d] Définit la façon dont les bandes son en mode mono double Dolby Digital doivent être lues.	**CH1** – Seul le canal 1 est entendu *CH2* – Seul le canal 2 est entendu *CH1 CH2* – Les deux canaux sont entendus sur les enceintes avant

Réglage / Fonction	Option(s)
F.PCM (PCM fixe) Cette option est utile si vous constatez un certain retard avant que la fonction **OFF** ne reconnaisse le signal PCM d'un CD, par exemple. Si vous sélectionnez **ON**, du bruit peut être émis au cours de la lecture de sources non-PCM. Si cela pose problème, sélectionnez un autre signal d'entrée.	**OFF** *ON*
DRC (Dynamic Range Control) Permet de régler le niveau de la plage dynamique des bandes son optimisées pour Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD et DTS-HD Master Audio (cette fonction peut être utile pour l'écoute d'un son surround à faible volume).	**AUTO**[e] *MAX* *MID* *OFF*
LFE ATT (Atténuation LFE) Certaines sources audio Dolby Digital et DTS incluent des tonalités extrêmement graves. Réglez l'atténuateur LFE de façon à éviter que les tonalités extrêmement graves produisent une distorsion du son émis par les enceintes. L'atténuateur LFE n'applique pas de limitation lorsqu'il est réglé sur 0 dB (valeur recommandée). Lorsqu'il est réglé sur –15 dB, l'atténuateur LFE applique une limitation équivalente à cette valeur. Lorsque OFF est sélectionné, aucun son n'est transmis par le canal LFE.	**0** (0 dB) *5 (–5 dB)* *10 (–10 dB)* *15 (–15 dB)* *20 (–20 dB)* *** (OFF)*
SACD G. (SACD Gain)[f] Fait ressortir les détails des SACD en optimisant la plage dynamique (pendant le traitement numérique).	**0** (0 dB) *+6 (+6 dB)*
HDMI (Audio HDMI) Permet de spécifier l'acheminement du signal audio HDMI : sortie sur ce récepteur (**AMP**) ou sur un téléviseur (**THRU**). Lorsque **THRU** est sélectionné, aucun son n'est émis par ce récepteur.	**AMP** *THRU*

Réglage / Fonction	Option(s)
A.DLY (Auto Delay)[g] Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image entre les composants raccordés avec un câble HDMI. Le délai d'attente audio est paramétré en fonction de l'état opérationnel de l'écran raccordé avec un câble HDMI. La durée du retard vidéo s'ajuste automatiquement en fonction de la durée du retard audio.	**OFF** *ON*
C.WIDTH (Largeur centrale)[h] (Disponible uniquement si une enceinte centrale est raccordée) Étire le canal central entre les enceintes avant droite et gauche ; le son émis semble être plus large (réglages plus hauts) ou au contraire plus étroit (réglages plus bas).	0 à 7 Réglage par défaut : **3**
DIMEN (Dimension)[h] Règle la balance du son surround de l'avant vers l'arrière ; le son émis semble être plus éloigné (réglages négatifs) ou au contraire plus proche (réglages positifs).	–3 à +3 Réglage par défaut : **0**
PNRM. (Panorama)[h] Permet d'étendre la configuration stéréophonique à l'avant de façon à inclure les enceintes surround pour créer un effet sonore 'en boucle'.	**OFF** *ON*
C.IMG (Image centrale)[i] (Disponible uniquement si une enceinte centrale est raccordée) Ajustez l'image centrale afin de créer un effet stéréo plus large avec les voix. Ajustez l'effet de **0** (tous les canaux centraux envoyés vers les enceintes avant droite et gauche) à **10** (canaux centraux envoyés vers l'enceinte centrale uniquement).	0 à 10 Réglage par défaut : **3** (NEO:6 MUSIC), **10** (NEO:6 CINEMA)
H.GAIN (Gain haut) Cette fonction permet de régler la sortie des enceintes avant-haut pour l'écoute en mode **DOLBY PLIIz HEIGHT**. Lorsque l'option **H** est activée, le volume sonore des enceintes avant-haut est rehaussé.	*L (faible)* **M** (moyen) *H (élevé)*

a. Les options MIDNIGHT/LOUDNESS peuvent être modifiées à tout moment à l'aide de la touche **MIDNIGHT**.

b. Vous pouvez modifier à tout moment la fonction Sound Retriever à l'aide de la touche **S.RETRIEVER**.

c. Le réglage par défaut lorsque l'entrée **iPod/USB**, **ADAPTER**, **NETRADIO**, **PANDORA**, **M.SERVER** ou **FAVORITE** est sélectionnée est **ON** (activé).

d. Ce réglage fonctionne uniquement pour des bandes son en mode mono double Dolby Digital et DTS.

e. Le réglage initial **AUTO** est disponible uniquement pour les signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les autres signaux que Dolby TrueHD.

f. Vous ne devriez avoir aucun problème avec ce réglage pour la plupart des disques SACD, mais si le son présente de la distorsion, il sera préférable de revenir à un gain de **0** dB.

g. Cette fonction n'est disponible que si l'écran raccordé prend en charge la synchronisation audio/vidéo automatique ('lipsync') du HDMI. Si le délai d'attente paramétré automatiquement ne vous convient pas, réglez **A.DLY** sur **OFF** et ajustez le délai d'attente manuellement. Pour plus de détails sur la fonction de synchronisation labiale de votre écran, contactez directement votre fabricant.

h. Disponible uniquement avec les sources à 2-canaux en mode **DOLBY PLII MUSIC**.

i. Uniquement lors de l'écoute de sources à 2 canaux en mode **NEO:6 CINEMA** ou **NEO:6 MUSIC**.

Utilisation des fonctions de lecture réseau (NETWORK)

Introduction

Ce récepteur est pourvu d'une borne LAN, et en raccordant vos composants à cette borne vous pourrez utiliser les fonctions suivantes.

Ecoute des stations radio Internet

Vous pouvez sélectionner dans la liste des stations radio Internet créée, modifiée et gérée par le service vTuner exclusivement pour les produits Pioneer vos stations préférées pour les écouter.

Voir la section *Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK)* à la page 39 et *Écoute des stations radio Internet* à la page 39.

Lecture de fichiers de musique enregistrés sur un ordinateur

Vous pouvez écouter par l'intermédiaire de cet appareil toute votre musique enregistrée sur ordinateur.

- Vous pouvez écouter des fichiers audio enregistrés non seulement sur un ordinateur mais aussi sur d'autres composants en utilisant le serveur multimédia intégré fonctionnant selon le logiciel et les protocoles DLNA 1.0 ou DLNA 1.5 (disques durs et chaînes audio capables de connexion réseau).

Voir la section *Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK)* à la page 39 et *Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau* à la page 40.

Écoute de Pandora

Voir la section *Écoute de la radio Internet Pandora* à la page 40.

Remarque

- Pour pouvoir écouter des stations radio Internet, il faut s'abonner auprès d'un fournisseur de service Internet (FSI).
- Les fichiers photo ou vidéo ne peuvent pas être lus.
- Avec Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12, vous pouvez même écouter les fichiers audio protégés sur ce récepteur.

Au sujet des périphériques réseau DLNA

Ce récepteur vous permet de lire de la musique stockée sur des serveurs de contenus multimédias connectés au même réseau local (LAN) que le récepteur. Ce récepteur permet de lire des fichiers stockés sur les équipements suivants :

- Les ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows Vista ou XP pourvus de Windows Media Player 11
- Ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows 7 avec Windows Media Player 12 installé
- Les serveurs multimédia numériques compatibles avec la norme DLNA (sur les ordinateurs ou d'autres composants)

Les fichiers stockés sur un ordinateur ou un DMS (Digital Media Server), comme indiqué ci-dessus, peuvent être lus via un contrôleur de média numérique externe (DMC). Les dispositifs contrôlés par ce DMC pour la lecture de fichiers sont appelés DMR (Digital Media Renderer). Ce récepteur dispose de cette fonction DMR. En mode DMR certaines opérations comme la lecture et l'arrêt de la lecture de fichiers peuvent être effectuées depuis un contrôleur externe. Le réglage de volume et la mise en sourdine sont également possibles.

- Selon le contrôleur externe utilisé, la lecture peut être interrompue au moment où le volume est réglé sur le contrôleur. Dans ce cas, ajustez le volume sur le récepteur ou la télécommande.

Utilisation d'AirPlay sur un iPod touch, iPhone, iPad et iTunes

AirPlay est pris en charge par les appareils iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (4e, 3e et 2e génération), iPad 2, iPad avec iOS 4.2 ou version ultérieure, et iTunes 10.1 (Mac et PC) ou version ultérieure.

Pour utiliser AirPlay, sélectionnez votre récepteur sur votre iPod touch, iPhone, iPad ou dans iTunes. *1

L'entrée du récepteur bascule automatiquement sur AirPlay lorsque AirPlay est utilisé. *2

En mode AirPlay les opérations suivantes peuvent être effectuées :

- Réglage du volume du récepteur depuis l'iPod touch, iPhone, iPad ou iTunes.
- Pause/reprise de la lecture, plage précédente/suivante et lecture aléatoire/répétée depuis la télécommande du récepteur. (Appuyez sur **NETWORK** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement réseau.)

*1: Pour plus d'informations, reportez-vous au site Apple (http://www.apple.com).

*2: Le récepteur se met automatiquement sous tension lorsque la fonction **Network Standby** est activée (**ON**) (page 51).

Remarque

- Un raccordement au réseau est nécessaire pour pouvoir utiliser AirPlay.
- La version AirPlay de ce récepteur a été mise au point et testée à partir des versions iPod, iPhone, iPad et des versions pour iTunes mentionnées sur le site de Pioneer. AirPlay peut ne pas être compatible avec les versions d'iPod, iPhone, iPad ou iTunes non mentionnées sur le site Pioneer.

À propos de la fonction de serveur DHCP

Pour lire les fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau ou pour écouter les stations radio Internet, la fonction de serveur DHCP de votre routeur doit être mise en service. Si votre routeur ne présente pas cette fonction, il faudra paramétrer le réseau manuellement. Sinon, vous ne pourrez pas lire les fichiers audio enregistrés sur es composants en réseau ni écouter les stations radio Internet. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Menu de configuration du réseau* à la page 41.

Autorisation de ce récepteur

Ce récepteur doit être autorisé pour permettre la lecture. L'autorisation est accordée automatiquement lorsque le récepteur se connecte à l'ordinateur par le réseau. Si ce n'est pas le cas, autorisez le récepteur manuellement sur l'ordinateur. La méthode d'autorisation (ou de permission) d'accès dépend du type de serveur auquel vous vous connectez. Pour plus d'informations sur l'autorisation de ce récepteur, reportez-vous au mode d'emploi de votre serveur.

Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK)

Important

- Si un domaine est configuré dans un environnement réseau Windows, vous ne pourrez pas accéder à l'ordinateur en réseau pendant la connexion au domaine. Au lieu de vous connecter au domaine, connectez-vous sur la machine locale.
- Dans certains cas, le temps écoulé peut ne pas s'afficher correctement.
- Environ une minute est nécessaire entre la mise sous tension et la fin de la phase de démarrage.

1 **Appuyez à plusieurs reprises sur la touche NETWORK pour sélectionner la catégorie souhaitée.**

Il faut quelques secondes au récepteur pour accéder au réseau.

Sélectionnez une catégorie dans la liste suivante :

- **NETRADIO** – Radio Internet
- **PANDORA** – Radio Internet prenant en charge Pandora
- **M.SERVER** – Serveurs (multimédia) sur le réseau
- **FAVORITE** – Morceaux favoris en cours d'enregistrement

Selon la catégorie sélectionnée, les noms des dossiers, des fichiers et des stations radio Internet sont indiqués.

2 **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner le dossier, les fichiers de musique ou la station radio Internet que vous voulez écouter, puis appuyez sur ENTER.**

Appuyez sur ↑/↓ pour monter ou descendre dans la liste et sélectionner l'élément souhaité. Lorsque vous appuyez sur **ENTER**, la lecture commence et la page de lecture de l'élément sélectionné s'affiche. Pour revenir à la liste, appuyez sur **RETURN**.

Lorsque vous affichez la liste depuis la page de lecture, la page de lecture réapparaît automatiquement si vous n'effectuez aucune opération durant 10 secondes.

Seuls les fichiers audio pourvus du symbole ♫ peuvent être lus. Dans le cas de dossiers pourvus du symbole □, utilisez ↑/↓ et **ENTER** pour sélectionner le dossier et les fichiers audio souhaités.

3 **Répétez l'étape 2 pour écouter le morceau souhaité.**

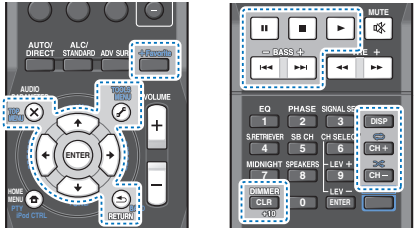
Pour de plus amples informations, consultez la section indiquée ci-dessous.

- Stations radio Internet – Voir la section *Écoute des stations radio Internet* ci-dessous.
- Pandora – Voir la section *Écoute de la radio Internet Pandora* à la page 40.
- Serveur multimédia – Voir la section *Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau* à la page 40.
- Favoris – Voir la section *Lecture de vos morceaux préférés* à la page 40.

Commandes de lecture de base

Vous pouvez utiliser la télécommande de ce récepteur pour effectuer les opérations suivantes. Notez que, selon la catégorie en cours de lecture, certaines touches ne seront pas disponibles.

Appuyez sur la touche NETWORK pour basculer la télécommande sur le mode d'utilisation NETRADIO, PANDORA, M.SERVER ou FAVORITE.



Écoute des stations radio Internet

La radio Internet est un service radio diffusé par Internet. Il existe un grand nombre de stations radio Internet diffusant une grande variété de services dans le monde entier. Certaines sont hébergées, gérées et diffusées par des personnes privées tandis que d'autres le sont par les stations radio hertziennes classiques et les réseaux de radiocommunication. Alors que les stations radio hertziennes, ou OTA (over-the-air), sont géographiquement limitées par la portée des ondes radio transmises par l'émetteur, les stations radio Internet sont accessibles dans chaque partie du monde dans la mesure où une connexion Internet est disponible, car elles transmettent leurs émissions par la toile et non pas par les ondes. Sur ce récepteur vous pouvez sélectionner les stations radio Internet en fonction du genre et de la région.

Lors de l'écoute de la radio par Internet, le son peut être plus ou moins bon, selon l'état de la connexion Internet.

À propos de la liste de radio Internet

La liste des stations radio Internet de ce récepteur est créée, modifiée et gérée par le service vTuner exclusivement pour ce récepteur. Pour de plus amples informations sur vTuner, voir la section *vTuner* à la page 44.

Sauvegarde et réactivation de stations radio Internet

Vous pouvez aisément sauvegarder des stations radio Internet et les réactiver plus tard. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Lecture de vos morceaux préférés* à la page 40.

- Pour écouter les stations radio Internet, vous devez avoir un accès haute vitesse à Internet par une large bande. Avec un modem de 56 K ou ISDN, vous ne pourrez pas profiter pleinement de la radio Internet.
- Le numéro de port varie selon la station radio Internet. Vérifiez les réglages de pare-feu.
- Les listes de stations radio Internet fournies par le service vTuner sont susceptibles d'être modifiées ou supprimées sans avis préalable pour différentes raisons.
- Certaines émissions peuvent être arrêtées ou interrompues sur certaines stations radio Internet. Dans ce cas, vous ne pouvez plus les écouter lorsque vous les sélectionnez dans la liste des stations radio Internet.

Consignation de stations ne se trouvant pas dans la liste vTuner du site spécial Pioneer

Les stations n'apparaissant pas dans la liste de stations retransmises par vTuner peuvent être consignées et écoutées sur ce récepteur. Vérifiez le code d'accès nécessaire à la consignation sur ce récepteur, utilisez ce code pour accéder au site spécial radio Internet Pioneer et consignez les stations souhaitées comme favorites. L'adresse du site spécial radio Internet Pioneer est la suivante :

http://www.radio-pioneer.com

1. **Affichez la liste de la radio Internet.**
   Pour afficher l'écran de la liste des radios Internet, exécutez l'étape 1 à la section *Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK)* à la page 39.
2. **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Help', puis appuyez sur ENTER.**
3. **Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Get access code', puis appuyez sur ENTER.**
   Le code d'accès nécessaire à la consignation sur le site spécial radio Internet Pioneer s'affiche. Notez ce code.
   Les éléments suivants peuvent être vérifiés sur la page **Help** :
   - **Get access code** – Permet d'afficher le code d'accès nécessaire à la consignation sur le site spécial radio Internet Pioneer.
   - **Show Your WebID/PW** – Après la consignation sur le site spécial radio Internet Pioneer permet d'afficher le code d'identification et le mot de passe enregistrés.
   - **Reset Your WebID/PW** – Permet de réinitialiser toutes les informations concernant le site spécial radio Internet Pioneer. Lorsque les informations sont réinitialisées, toutes les stations consignées sont supprimées. Si vous voulez écouter de nouveau les mêmes stations, vous devrez les consigner à nouveau.
4. **Accédez au site spécial radio Internet Pioneer par votre ordinateur et procédez à la consignation.**
   http://www.radio-pioneer.com
   Accédez au site mentionné et utilisez le code d'accès obtenu à l'étape 3 pour procéder à votre enregistrement en suivant les instructions s'affichant à l'écran.
5. **Consignez vos stations favorites en suivant les instructions sur l'écran de l'ordinateur.**
   Vous pouvez consigner aussi bien les stations ne figurant pas dans la liste vTuner que les stations figurant dans la liste vTuner. Elles seront consignées en tant que favorites sur le récepteur et peuvent alors être écoutées.

Écoute de la radio Internet Pandora

Pandora est une radio Internet personnalisée qui vous permet d'écouter la musique que vous aimez et de découvrir de nouveaux morceaux de musique.

Pour plus d'informations, visitez le site Web :
http://www.pandora.com

- Pour écouter de la musique via la radio Internet Pandora, vous devez créer un compte utilisateur auparavant. Sélectionnez **PANDORA**, puis suivez les instructions à l'écran pour configurer les paramètres du compte.
- Jusqu'au mois d'avril 2011, le service Pandora était uniquement disponible aux États-Unis.
- Certaines fonctions peuvent être modifiées par Pandora.

Remarque

- Avant de mettre le produit au rebut, nous vous recommandons de le réinitialiser afin de supprimer les données. Voir la section *Réinitialisation de l'unité principale à la page 63*.

Pandora®, le service radio Internet prédominant, permet à chacun d'écouter la musique qu'il préfère, n'importe quand et n'importe où, par les stations radio de votre choix.

Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau

Ce récepteur vous permet de lire de la musique stockée sur des serveurs de contenus multimédias connectés au même réseau local (LAN) que le récepteur. Ce récepteur permet de lire des fichiers stockés sur les équipements suivants :

- Les ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows Vista ou XP pourvus de Windows Media Player 11
- Ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows 7 avec Windows Media Player 12 installé
- Les serveurs multimédia numériques compatibles avec la norme DLNA (sur les ordinateurs ou d'autres composants)

Lecture de vos morceaux préférés

Jusqu'à 64 pistes stockées sur le serveur multimédia et/ou stations de radio Internet peuvent être enregistrées dans le dossier de favoris (Favorites). Seuls les fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau peuvent être consignés dans ce dossier.

Consignation et suppression de fichiers audio et de stations radio Internet dans et du dossier Favorites

1. **Appuyez sur NETWORK pour basculer la télécommande en mode de fonctionnement M.SERVER ou NETRADIO.**
2. **La piste ou la station de radio Internet étant sélectionnée, appuyez sur +Favorite.**
   Le morceau ou la station de radio Internet est alors enregistré(e) dans les favoris.

Remarque

- Pour supprimer un morceau consigné, sélectionnez le dossier Favorites, sélectionnez le morceau que vous voulez supprimer du dossier, puis appuyez sur **CLEAR**. Le morceau sélectionné est supprimé du dossier Favorites.

Menu de configuration du réseau

Ce menu permet de configurer les paramètres réseau sur l'appareil afin d'écouter la radio Internet.

1 **Appuyez sur la touche NETWORK à plusieurs reprises pour basculer l'entrée du récepteur sur NETRADIO.**

2 **Appuyez sur la touche HOME MENU.**

Le menu de configuration réseau (Network Setup) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches ↑/↓/←/→ et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur la touche **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu de configuration réseau (Network Setup).

3 **Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.**

- **Network Configuration**
  - **IP Address, Proxy** – Pour configurer l'adresse IP/ Proxy de cet appareil (voir plus bas).
  - **Friendly Name** – Le nom du récepteur indiqué sur l'ordinateur ou le dispositif connecté au réseau peut être changé (voir plus bas).
  - **Parental Lock** – Restreint l'emploi des fonctions réseau (page 42).
- **Language** – Permet de définir la langue pour l'écran OSD de la fonction NETWORK (voir ci-après).
- **Firmware Update** – Pour effectuer la mise à jour ou vérifier la version du micrologiciel du récepteur (page 42).
- **Factory Reset** – Utilisez cette option pour réinitialiser tous les paramètres de connexion réseau à leur valeur d'usine par défaut (page 42).
- **System Info** – Pour vérifier les paramètres réseau du récepteur (page 42).

Configuration réseau

Réglage d'adresse IP/Proxy

Si le routeur relié à la prise LAN de ce récepteur est un routeur à large bande (avec serveur DHCP), mettez simplement la fonction du serveur DHCP en service, et le paramétrage manuel du réseau sera superflu. Vous devez paramétrer le réseau de la façon suivante seulement si le récepteur est connecté à un routeur à large bande sans serveur DHCP. Avant de paramétrer le réseau, demandez conseil à votre fournisseur Internet ou à votre gestionnaire de réseau qui vous indiquera les réglages nécessaires. Il est conseillé de se référer aussi au mode d'emploi fourni avec le composant en réseau.

- **IP Address**

  L'adresse IP doit entrer dans les plages suivantes. Si l'adresse IP ne correspond à ces définitions, vous ne pourrez pas lire les fichiers audio enregistrés sur les composants du réseau ni écouter les stations radio Internet.

  Class A : 10.0.0.1 à 10.255.255.254

  Class B : 172.16.0.1 à 172.31.255.254

  Class C : 192.168.0.1 à 192.168.255.254
- **Subnet Mask**

  Si le modem xDSL ou l'adaptateur de terminal est directement relié à ce récepteur, désignez le masque de sous-réseau fourni sur papier par votre fournisseur Internet. Dans la plupart des cas, il faut saisir 255.255.255.0.
- **Passerelle par défaut**

  Si une passerelle (routeur) est reliée à ce récepteur, désignez l'adresse IP correspondante.
- **Serveur DNS primaire/Serveur DNS secondaire**

  Dans le cas où votre FAI ne vous a communiqué qu'une seule adresse de serveur DNS, entrez-la dans le champ "**Primary DNS Server**". Si plus de deux adresses de serveur DNS sont indiquées, désignez "**Secondary DNS Server**" dans l'autre champ d'adresse de serveur DNS.
- **Proxy Hostname/Proxy Port**

  Ce réglage est nécessaire si vous raccordez ce récepteur à Internet par un serveur proxy. Désignez l'adresse IP de votre serveur proxy dans le champ "**Proxy Hostname**". Désignez aussi le numéro de port de votre serveur proxy dans le champ "**Proxy Port**".

1 **Sélectionnez l'option 'Network Configuration' dans le menu Network Setup.**

2 **Sélectionnez l'option 'IP Address, Proxy' dans le menu Network Configuration.**

3 **Sélectionnez le paramètre de configuration DHCP souhaité.**

Lorsque vous sélectionnez **ON**, le réseau est automatiquement paramétré, et vous n'avez pas besoin d'effectuer l'étape 4. Passez à l'étape 5.

S'il n'y a pas de serveur DHCP sur le réseau et si vous sélectionnez **ON**, ce récepteur utilisera la fonction IP Auto pour déterminer automatiquement l'adresse IP.

- L'adresse IP déterminée par la fonction IP Auto est 169.254.X.X. Vous ne pouvez pas écouter de station radio Internet si l'adresse IP est déterminée par la fonction IP Auto.

4 **Entrez les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut, de serveur DNS primaire et de serveur DNS secondaire.**

Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro et sur ←/→ pour déplacer le curseur.

5 **Sélectionnez 'OFF' ou 'ON' pour le réglage Valider le serveur proxy pour désactiver ou activer le serveur proxy.**

Si vous sélectionnez **OFF**, passez à l'étape 8. Si vous sélectionnez **ON**, passez à l'étape 6.

6 **Désignez l'adresse de votre serveur proxy ou le nom de domaine.**

Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un caractère, ←/→ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

7 **Désignez le numéro de port de votre serveur proxy.**

Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un caractère, ←/→ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

8 **Sélectionnez 'OK' pour valider le réglage de l'adresse IP/Proxy.**

Surnom

1 **Sélectionnez l'option 'Network Configuration' dans le menu Network Setup.**

2 **Sélectionnez l'option 'Friendly Name' dans le menu Network Configuration.**

3 **Sélectionnez 'Edit Name', puis 'Rename'.**
Si, après avoir changé le nom, vous voulez rétablir le nom par défaut, sélectionnez **Default**.

4 **Saisissez le nom souhaité.**
Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un caractère, ←/→ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

Verrouillage parental

Vous pouvez restreindre l'usage des services Internet. Pour ce faire vous devez spécifier un mot de passe.

- En usine, le mot de passe "0000" a été spécifié.

1 **Sélectionnez l'option 'Network Configuration' dans le menu Network Setup.**

2 **Sélectionnez l'option 'Parental Lock' dans le menu Network Configuration.**

3 **Saisissez le mot de passe.**
Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un caractère, ←/→ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

4 **Précisez si Parental Lock doit être activé ou désactivé.**
- **OFF** – Les services Internet ne sont pas restreints.
- **ON** – Les services Internet sont restreints.

5 **Si vous voulez changer le mot de passe, sélectionnez 'Change Password'.**
Dans ce cas, vous revenez à l'étape 3.

Language

Cette option permet de définir la langue pour l'écran OSD de la fonction NETWORK.

1 **Sélectionnez l'option 'Language' dans le menu Network Setup.**

2 **Sélectionnez la langue désirée.**

3 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
L'affichage revient au menu de configuration réseau (Network Setup).

Mise à jour du micrologiciel (Firmware Update)

Cette procédure permet d'effectuer la mise à jour du micrologiciel du récepteur.
La mise à jour par le dispositif USB s'effectue en téléchargeant le fichier de mise à jour d'un ordinateur, sauvegardant ce fichier sur un dispositif USB puis insérant le dispositif USB dans le port USB du panneau avant du récepteur. Dans ce cas, le dispositif USB contenant le fichier de mise à jour doit d'abord être inséré dans le port USB du panneau avant du récepteur.

- Si un fichier de mise à jour est disponible sur le site Pioneer, téléchargez-le sur votre ordinateur. Le fichier de mise à jour téléchargé du site Pioneer sur votre ordinateur est compressé dans le format ZIP. Il doit être décompressé avant d'être sauvegardé sur le dispositif USB. Si le dispositif USB contient des fichiers téléchargés anciens ou des fichiers téléchargés pour d'autres modèles, supprimez-les.

Important

- NE débranchez PAS le cordon d'alimentation pendant la mise à jour.
- Ne déconnectez pas le périphérique mémoire USB pendant la mise à jour.
- Vérifiez la version du micrologiciel du récepteur dans le menu **System Info** avant d'effectuer la mise à jour et assurez-vous que la version enregistrée sur le périphérique mémoire USB est une version plus récente.
- L'opération de mise à jour peut réinitialiser les paramètres du récepteur à leurs valeurs d'origine (usine). Pour vérifier si cela s'applique à votre récepteur, veuillez consulter le site Web de Pioneer.

1 **Sélectionnez 'Firmware Update' dans le menu Network Setup.**
Le récepteur vérifie si le périphérique mémoire USB connecté à la prise USB à l'avant de l'appareil contient un micrologiciel pour la mise à jour.

2 **Pour effectuer la mise à jour, sélectionnez 'Start'.**

3 **Lorsque 'Updating in progress, don't unplug!' est affiché, sélectionnez 'OK'.**
- Si '**File Not Found**' s'affiche, essayez ceci :
  - Aucun fichier de mise à jour n'a été trouvé sur le périphérique mémoire USB. Enregistrez le fichier dans le répertoire racine du périphérique mémoire USB.
  - Essayez de déconnecter puis de reconnecter le périphérique USB ou d'enregistrer à nouveau le fichier de mise à jour. Dans le cas où l'erreur se reproduit, essayez d'utiliser un autre périphérique mémoire USB.

4 **La mise à jour du micrologiciel va commencer. Veuillez attendre.**
L'affichage OSD s'éteint pendant la mise à jour et l'indication "**UPDATE**" s'affiche sur le panneau avant.

5 **Lorsque l'indication 'COMPLETE' s'affiche, la procédure de mise à jour est terminée.**
L'affichage revient automatiquement à l'écran de lecture.
- Si l'indication '**FAIL**' s'affiche sur le panneau avant de l'appareil, cela signifie que la procédure de mise à jour a échoué. Essayez les manipulations suivantes :
  - Mettez le récepteur hors tension, puis de nouveau sous tension et essayez d'effectuer de nouveau la mise à jour.
  - Essayez de déconnecter puis de reconnecter le périphérique USB ou d'enregistrer à nouveau le fichier de mise à jour. Dans le cas où l'erreur se reproduit, essayez d'utiliser un autre périphérique mémoire USB.

Réinitialisation aux paramètres d'origine (usine)

Utilisez cette option pour réinitialiser tous les paramètres de connexion réseau à leur valeur d'usine par défaut.

1 **Sélectionnez 'Factory Reset' dans le menu Network Setup.**

2 **Sélectionnez 'Start'.**

3 **Appuyez sur 'OK' pour confirmer.**
L'affichage revient automatiquement à l'écran de lecture.

Informations système

Il est possible de vérifier les paramètres réseau suivants.

- Adresse IP – pour vérifier l'adresse IP du récepteur.

- Adresse MAC – pour vérifier l'adresse MAC du récepteur.
- Release ID – pour vérifier la version du micrologiciel du récepteur.

1 **Sélectionnez 'System Info' dans le menu Network Setup.**
Les paramètres réseau du récepteur s'affichent.

2 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
L'affichage revient au menu de configuration réseau (Network Setup).

À propos de la lecture en réseau

Cet appareil utilise les technologies suivantes pour la lecture en réseau :

Windows Media Player

Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Windows Media Player 11/Windows Media Player 12* à la page 44.

Windows Media DRM

WMDRM (Microsoft Windows Media Digital Rights Management) est une plateforme protégeant et fournissant en toute sécurité des contenus pouvant être lus sur les ordinateurs, les périphériques portables et les périphériques en réseau. Cet appareil fonctionne comme un équipement de gestion des droits numériques Windows Media (WMRDM 10) pour les périphériques mis en réseau. Les contenus protégés par WMDRM ne peuvent être lus que sur les serveurs multimédia prenant en charge WMDRM.

Les propriétaires de contenus emploient la technologie WMDRM pour protéger leur propriété intellectuelle et leurs droits d'auteurs. Cet appareil utilise un logiciel WMDRM pour accéder aux contenus protégés par WMDRM. Si le logiciel WMDRM ne parvient pas à protéger les contenus, les propriétaires de contenus peuvent demander à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel d'employer WMDRM pour lire ou copier du contenu protégé. La révocation n'affecte pas les contenus non protégés. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous acceptez que Microsoft puisse inclure une liste de révocation avec dans les licences. Les propriétaires de contenus peuvent vous demander de mettre à jour le logiciel WMDRM pour accéder à leurs contenus. Si vous refusez une mise à jour, vous ne pourrez plus accéder aux contenus exigeant une mise à jour.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'emploi ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sans licence Microsoft sont interdits.

DLNA

Lecteur audio DLNA CERTIFIED™

La DLNA (Digital Living Network Alliance) est une alliance transindustrielle des sociétés de production d'appareils électroniques grand public, d'ordinateurs et de périphériques mobiles. Digital Living permet aux consommateurs de partager aisément les médias numériques par leurs réseaux avec ou sans fil.

Le logo DLNA permet de trouver facilement les produits conformes aux Directives d'interopérabilité DLNA. Cet appareil est conforme aux Directives d'interopérabilité DLNA v1.5.

Lorsqu'un ordinateur intégrant un logiciel serveur DLNA ou un autre périphérique compatible DLNA est relié à ce lecteur, certains paramètres du logiciel ou du périphérique devront éventuellement être changés. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du logiciel ou du périphérique pour plus d'informations à ce sujet.

DLNA™, le logo DLNA Logo et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales, des marques de service ou des marques d'homologation de Digital Living Network Alliance.

Contenus lisibles via un réseau

- Certains fichiers ne pourront pas être lus correctement bien qu'ils soient dans un format compatible.
- Les fichiers de films ou de photos ne peuvent pas être lus.
- Dans certains cas vous ne pourrez pas écouter une station radio Internet bien que vous l'ayez sélectionnée dans une liste de stations radio.
- Selon le type de serveur ou la version utilisé, certaines fonctions ne seront pas prises en charge.
- Les formats de fichiers pris en charge varient d'un serveur à l'autre. C'est pourquoi, les fichiers qui ne sont pas pris en charge par votre serveur n'apparaissent pas sur cet appareil. Pour plus d'informations, contactez le constructeur de votre serveur.

Clause de non-responsabilité pour contenu de tiers

L'ACCÈS AUX SERVICES DE CONTENU DE TIERS, Y COMPRIS TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONNALITÉS ASSOCIÉES, EST FOURNI "TEL QUEL," "TEL QUE DISPONIBLE" ET AUX RISQUES PERSONNELS DE L'UTILISATEUR SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. PIONEER DÉCLINE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN RELATION AVEC L'ACCÈS ET L'UTILISATION DES SERVICES DE CONTENU PAR LE BIAIS DE CET APPAREIL, Y COMPRIS SANS LIMITE DE GARANTIE OU DE VALEUR MARCHANDE, DE QUALITÉ SUFFISANTE, D'APTITUDE POUR UN OBJECTIF DONNÉ, ET DE NON INFRACTION. PIONEER NE GARANTIT PAS, N'AFFIRME PAS OU NE JUSTIFIE PAS QUE LES SERVICES DE CONTENU SERONT EXEMPTS D'ERREURS, INTERRUPTION, PERTE, CORRUPTION, ATTAQUE, VIRUS, INTERFÉRENCE, PIRATAGE OU D'AUTRE INTRUSION ; PIONEER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RELATION AVEC CE QUI PRÉCÈDE. PIONEER N'EST PAS RESPONSABLE EN CAS DE PERTE OU DE DÉGÂTS DÉCOULANT DE L'ACCÈS OU DE L'UTILISATION DES CONTENUS. AUCUNE INFORMATION OU CONSEIL ORAL OU ÉCRIT FOURNI PAR PIONEER OU PAR DES REPRÉSENTANTS DE SES SERVICES CLIENTÈLE NE JUSTIFIERA UNE TELLE GARANTIE.

EN AUCUN CAS, PIONEER, SES AFFILIÉS OU LEURS MEMBRES, DIRECTEURS OU EMPLOYÉS NE SERONT RESPONSABLES EN RAPPORT AVEC L'EMPLOI DES SERVICES DE CONTENUS DE TIERS AU MOYEN DE CET APPAREIL EN CAS DE BLESSURE PERSONNELLE, DE DÉGÂTS SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS SANS LIMITATION DE DOMMAGES POUR FRAIS D'AVOCATS, PERTE DE DONNÉES OU PERTE DE PROFITS, QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ ET QUE CETTE POSSIBILITÉ AIT OU NON ÉTÉ SIGNALÉE. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE PIONEER À VOTRE ÉGARD POUR DES DÉGÂTS DÉCOULANT DE L'EMPLOI OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'EMPLOYER DES SERVICES DE CONTENUS DE TIERS (AUTRES QUE CE QUI PEUT ÊTRE

REQUIS PAR LA LOI DANS LES CAS DE BLESSURE PERSONNELLE) NE DÉPASSERA $10.00. LES LIMITATIONS SUSDITES S'APPLIQUERONT MÊME SI LE REMÈDE CI-DESSUS FAILLIT DANS SON OBJECTIF ESSENTIEL. SI UNE AUTORITÉ APPLICABLE MAINTIENT QU'UNE PORTION DE CETTE SECTION EST INAPPLICABLE, LA RESPONSABILITÉ SERA LIMITÉE À LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LEGISLATION APPLICABLE.

Anomalies lors de lecture en réseau

- La lecture peut se bloquer si vous éteignez l'ordinateur ou supprimez des fichiers multimédia de l'ordinateur pendant la lecture de contenu.
- En cas de problèmes de réseau (trafic intense, etc.) le contenu risque de ne pas s'afficher ou de ne pas être lu correctement (la lecture peut être interrompue ou bloquée). Pour éviter ce type de problème, il est conseillé de relier le lecteur et l'ordinateur par un câble 100BASE-TX.
- Si plusieurs clients lisent les mêmes fichiers simultanément, la lecture peut être interrompue ou se bloquer.
- Selon le logiciel antivirus installé sur l'ordinateur raccordé et le réglage de ce logiciel, la connexion réseau peut se bloquer.

Pioneer n'est pas responsable du mauvais fonctionnement du lecteur et/ou des fonctions NETWORK dû à une erreur ou à un dysfonctionnement de la communication avec votre connexion réseau et/ou votre ordinateur, ou un autre appareil raccordé. Veuillez contacter le fabricant de votre ordinateur ou votre fournisseur de service Internet.

"Windows Media™" est une marque commerciale de Microsoft Corporation.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée ou distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

Microsoft®, Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 et WindowsNT® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Glossaire

aacPlus

Le décodeur AAC emploie le aacPlus mis au point par Coding Technologies. (www.codingtechnologies.com)

FLAC

FLAC (Free Lossless Audio Codec) est un codec de compression audio sans perte. Le son est compressé en FLAC sans perte de qualité. Pour plus d'informations sur le FLAC, consultez le site web suivant : http://flac.sourceforge.net/

vTuner

vTuner est un service de base de données en ligne, permettant d'écouter des émissions de radio et de télévision sur Internet. vTuner regroupe des milliers de stations dans plus de 100 pays au monde. Pour plus d'informations sur vTuner, consultez le site web suivant :

http://www.radio-pioneer.com

"Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de NEMS et BridgeCo. L'emploi ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sans licence NEMS et BridgeCo, ou d'une filiale autorisée, sont interdits."

Windows Media

Windows Media est un logiciel intégré multimédia de Microsoft Windows, conçu pour créer et distribuer des média. Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation, enregistrée aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Utilisez une application autorisée par Microsoft Corporation pour créer, distribuer ou lire des contenus de format Windows Media. L'emploi d'une application non autorisée par Microsoft Corporation entraînera des erreurs de fonctionnement.

Windows Media DRM

Windows Media DRM est un service DRM (Digital Rights Management) de la plateforme Windows Media. Il est destiné à assurer la sécurité de la distribution de contenus audio et/ou vidéo par un réseau IP, à un ordinateur ou un périphérique de lecture, de manière à ce que le distributeur puisse s'assurer de la façon dont ce contenu est utilisé. Le contenu protégé par WMDRM ne peut être lu que sur un composant compatible avec le service WMDRM.

Windows Media Player 11/Windows Media Player 12

Windows Media Player est un logiciel permettant de transmettre à une chaîne stéréo ou à un téléviseur de la musique, des photos et des films enregistrés sur un ordinateur Microsoft Windows.

Avec ce logiciel, vous pouvez lire des fichiers enregistrés sur ordinateur avec divers périphériques à l'endroit souhaité de la maison.

Ce logiciel peut être téléchargé du site Microsoft.

- Windows Media Player 11 (pour Windows XP ou Windows Vista)
- Windows Media Player 12 (pour Windows 7)

Pour plus d'informations, consultez le site officiel Microsoft.

À propos des formats de fichiers lisibles

La fonction NETWORK de ce récepteur prend en charge les formats de fichiers suivants. Notez que certains formats de fichiers ne sont pas disponibles pour la lecture bien qu'ils figurent comme formats de fichiers lisibles. De plus, la compatibilité des formats de fichiers dépend du type de serveur. Assurez-vous auprès de votre serveur de la compatibilité des formats de fichiers pris en charge.

- Le fonctionnement de la radio Internet peut être affecté par l'environnement de communication Internet. Dans ce cas, la lecture sur le réseau peut ne pas être possible, même pour les formats de fichiers indiqués ci-après.

Fichiers de musique

Extension	Flux	
MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)		
.mp3[a]	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 ch
	Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
WAV (LPCM)		
.wav	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits
	Canal	2 ch
WMA (WMA2/7/8/9)		
.wma[b]	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 ch
	Débit binaire	5 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
AAC (MPEG-4 AAC LC, MPEG-4 HE AAC (aacPlus v1/2))		
.m4a .aac .3gp .3g2	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 ch
	Débit binaire	16 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
FLAC		
.flac[c]	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits
	Canal	2 ch

a. *Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia.*

b. Les fichiers codés avec Windows Media Codec 9 peuvent être lus mais certains codecs ne sont pas pris en charge, en particulier Pro, Lossless, Voice.

c. Les fichiers FLAC non-compressés ne sont pas pris en charge. Pioneer ne garantie pas la lecture de tels fichiers.

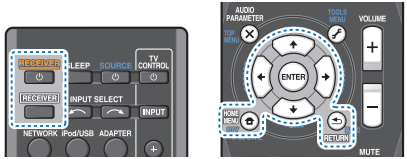
Home Menu

Utilisation du menu d'accueil HOME

La section suivante décrit de façon détaillée comment effectuer les réglages adaptés à votre propre utilisation du récepteur et comment régler chaque système d'enceintes séparément selon vos exigences.

Important

- L'affichage à l'écran (OSD) n'apparaît pas si vous avez effectué la connexion au téléviseur via la sortie composite de votre téléviseur. Pour pouvoir afficher le menu d'accueil (Home Menu), utilisez la connexion HDMI.
- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.
- Vous ne pouvez pas utiliser le menu Home Menu lorsque l'entrée **NETRADIO**, **PANDORA**, **M.SERVER**, **FAVORITE**, **iPod/USB** ou **ADAPTER** est sélectionnée.



1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Appuyez sur ⏻**RECEIVER** pour allumer le récepteur.

2 Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

3 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.

Le menu d'accueil (Home) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches ↑/↓/←/→ et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu d'accueil (Home).

4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

VSX-1022 VSX-822

- **Auto MCACC** – Il s'agit d'une configuration surround automatique rapide et efficace (voir la section *Configuration automatique du son surround (MCACC)* à la page 23).
- **Manual SP Setup**
  - **Speaker Setting** – Permet de préciser la taille et le nombre d'enceintes raccordées (voir ci-dessous).
  - **X.Over** – Définit les fréquences qui seront envoyées vers le subwoofer (page 47).
  - **Channel Level** – Permet d'ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes (page 48).
  - **Speaker Distance** – Permet de préciser la distance de vos enceintes par rapport à la position d'écoute (page 48).
- **Input Assign**
  - **Analog Input** – Cette option permet d'indiquer l'équipement que vous avez connecté à l'entrée audio **ANALOG IN1** (page 49).
  - **Component Input** *(VSX-1022 uniquement)* – Définit ce que vous avez raccordé aux entrées vidéo en composantes (page 49).
- **Speaker System** *(VSX-1022 uniquement)* – Permet de spécifier l'utilisation que vous souhaitez faire des bornes d'enceintes (page 49).
- **Video Parameter** *(VSX-1022 uniquement)*
  - **Video Converter** – Cette option permet de convertir le signal vidéo pour utiliser la prise de sortie HDMI OUT pour tous les types de vidéo (page 49).
  - **Resolution** – Pour spécifier la résolution du signal de sortie vidéo (page 50).
  - **Aspect** – Pour spécifier le format d'image (page 50).
- **Pre Out Setting** *(VSX-822 uniquement)* – Permet de spécifier l'utilisation des sorties **PRE OUT SURR BACK/ FRONT HEIGHT** (voir la section *Configuration de l'option Pre Out (VSX-822 uniquement)* à la page 50).
- **HDMI Setup** – Pour configurer la fonction ARC (Audio Return Channel) ou attribuer ou non le signal d'entrée HDMI à la sortie Standby Through lorsque le récepteur est en mode veille (voir la section *Menu HDMI Setup* à la page 52).
- **Auto Power Down** – Permet de mettre automatiquement le récepteur hors tension lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant plusieurs heures (voir la section *Le menu Auto Power Down* à la page 51).
- **Network Standby** – Cette option permet d'utiliser la fonction AirPlay même lorsque le récepteur est en mode veille (voir la section *Le menu Network Standby* à la page 51).
- **FL Demo Mode** – Pour configurer l'affichage de la démonstration sur le panneau avant (voir la section *Le menu FL Demo Mode* à la page 51).

Configuration manuelle des enceintes

Ce récepteur permet d'effectuer des réglages précis pour optimiser l'impact du son surround. Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

Ces réglages sont destinés à optimiser les performances de votre système, mais si vous êtes satisfait des résultats obtenus avec la fonction de *Configuration automatique du son surround (MCACC)* à la page 23, il n'est pas nécessaire d'effectuer tous ces réglages.

Important

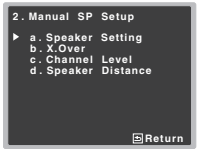
- *VSX-1022 uniquement :* Selon la configuration **Speaker System**, les paramètres de réglage des enceintes diffèrent. L'affichage OSD de ce mode d'emploi est un cas où la configuration **Speaker System** est réglée sur **Surr. Back**.
- *VSX-822 uniquement :* Selon la **Pre Out Setting**, les paramètres de réglage des enceintes diffèrent. L'affichage OSD de ce mode d'emploi est un cas où la configuration **Pre Out Setting** est réglée sur **Surr. Back**.

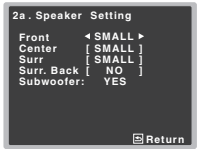
Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour définir la configuration des enceintes (taille, nombre d'enceintes). Il est conseillé de vous assurer que les réglages obtenus avec la fonction de *Configuration automatique du son surround (MCACC)* à la page 23, sont corrects.

1 Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.

2 Sélectionnez 'Speaker Setting' sur le menu Manual SP Setup.





3 Choisissez l'ensemble d'enceintes à régler, puis sélectionnez une taille d'enceinte.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la taille (et le nombre) de chacune des enceintes suivantes :

- **Front** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent fidèlement les basses fréquences ou si vous n'avez pas raccordé de caisson de grave. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences au caisson de grave.
- **Center** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit fidèlement les basses fréquences ou **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de grave. Si vous n'avez pas raccordé d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé vers les autres enceintes).
- **Front Height** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround avant-haut reproduisent de façon fidèle les fréquences graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes avant-haut, choisissez **NO**.
  - Le paramètre **Front Height** peut-être ajusté uniquement lorsque **Pre Out Setting** est réglé sur **Height**.
- **Surr** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas connecté d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé vers les autres enceintes).
- **Surr. Back** – Sélectionnez le nombre d'enceintes surround arrière que vous possédez (une, deux ou zéro). Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround reproduisent de façon fidèle les fréquences graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround arrière, sélectionnez **NO**.
  - *VSX-822 uniquement :* Le paramètre **Surr. Back** peut-être ajusté uniquement lorsque **Pre Out Setting** est réglé sur **Surr. Back**.
  - *VSX-822 uniquement :* Si vous ne sélectionnez qu'une seule enceinte surround arrière, assurez-vous que l'amplificateur supplémentaire est raccordé à la borne **PRE OUT L (Single)**.
  - *VSX-1022 uniquement :* Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L (Single)**.
- **Subwoofer** – Les signaux LFE et les basses fréquences des canaux réglés sur **SMALL** sont générés par le caisson de graves lorsque **YES** est sélectionné (voir les remarques ci-dessous). Choisissez le réglage **PLUS** si vous souhaitez que le caisson de graves émette les basses en continu ou si vous souhaitez des basses plus profondes (les basses fréquences normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également acheminées vers le caisson de graves). Si vous n'avez pas raccordé de caisson de grave, choisissez **NO** (les basses fréquences sont restituées par d'autres enceintes).

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous retournez au menu Manual SP Setup.

Remarque

- Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le caisson de graves se règle automatiquement sur **YES**. En outre, les enceintes centrale, surround, surround arrière et avant-haut ne peuvent pas être réglées sur **LARGE** lorsque les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**. Dans ce cas, toutes les basses fréquences sont envoyées au caisson de grave.
- Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes surround arrière sont automatiquement réglées sur **NO**.
- Si vous avez un caisson de grave et que vous aimez que les basses ressortent, il peut paraître logique de sélectionner **LARGE** pour vos enceintes avant et **PLUS** pour le caisson de grave. Toutefois, ce choix peut ne pas donner des résultats optimaux. En fonction de l'emplacement de vos enceintes dans la pièce, vous pouvez en fait remarquer une diminution de la quantité des graves en raison de l'annulation des basses fréquences. Dans ce cas, essayez de modifier la position ou l'orientation des enceintes. Si les résultats ne vous satisfont pas, écoutez la réponse aux basses en réglant sur **PLUS** et **YES** ou en réglant alternativement les enceintes avant sur **LARGE** et **SMALL**, et laissez-vous guider par votre ouïe. Si vous rencontrez des difficultés, l'option la plus simple consiste à envoyer toutes les basses au caisson de grave en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.

X.Over

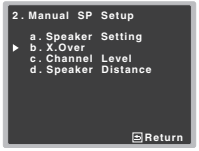
- Réglage par défaut : **100Hz**

Ce réglage détermine la coupure entre les basses lues par les enceintes réglées sur **LARGE**, ou par le caisson de graves, et les basses lues par les enceintes réglées sur **SMALL**. Il détermine également la fréquence de transition pour les basses du canal LFE.

- Pour plus d'informations sur la taille des enceintes et leur sélection, voir la section *Réglage des enceintes* à la page 46.

1 Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.

2 Sélectionnez 'X.Over' sur le menu Manual SP Setup.



3 Choisissez le point de coupure de fréquence.

Les fréquences qui se trouvent en-dessous de ce point de coupure seront envoyées vers le subwoofer (ou les enceintes **LARGE**).

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous retournez au menu Manual SP Setup.

Niveau de canal

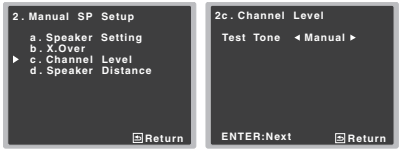
En utilisant les réglages du niveau de canal, vous pouvez ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes, facteur essentiel à la configuration d'un système home cinéma.

ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées lors du réglage du niveau des canaux sont générées à un volume élevé.

1 **Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.**

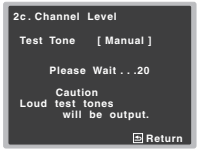
2 **Sélectionnez 'Channel Level' sur le menu Manual SP Setup.**



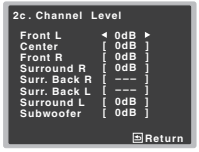
3 **Sélectionnez une option de configuration.**

- **Manual** – Déplacez manuellement les tonalités de test d'une enceinte à l'autre et ajustez les différents niveaux de canal.
- **Auto** – Ajuste les niveaux de canal en suivant le déplacement automatique des tonalités de tests d'une enceinte à l'autre.

4 **Confirmez l'option de configuration sélectionnée.**
Les tonalités de test commencent lorsque vous avez appuyé sur **ENTER**. Lorsque le volume aura atteint le niveau de référence, des tonalités de test seront émises.



5 **Réglez le niveau de chaque canal à l'aide des touches ←/→.**
Si vous avez sélectionné **Manual**, utilisez ↑/↓ pour changer d'enceinte. La configuration **Auto** génère des tonalités de test selon l'ordre affiché à l'écran :


2c. Channel Level
Front L ◂ 0dB ▸
Center [0dB]
Front R [0dB]
Surround R [0dB]
Surr. Back R [---]
Surr. Back L [---]
Surround L [0dB]
Subwoofer [0dB]
Return

Réglez le niveau de chaque enceinte pendant l'émission de la tonalité d'essai.

Remarque

- Si vous utilisez un compteur de niveau de pression acoustique (SPL), effectuez les relevés de la position d'écoute principale et réglez le niveau de chaque enceinte sur 75 dB SPL (pondération C/lecture lente).
- La tonalité d'essai du subwoofer est émise à faible volume. Il se peut que vous deviez effectuer un nouveau réglage si l'essai a été réalisé avec une véritable bande son.

6 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous retournez au menu Manual SP Setup.

Astuce

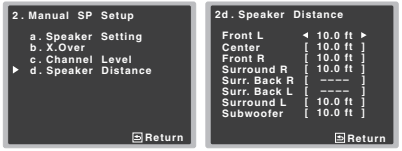
- Vous pouvez modifier les niveaux des canaux à tout moment en appuyant sur RECEIVER, puis sur **CH SELECT** et **LEV +/–** de la télécommande. Vous pouvez également appuyer sur **CH SELECT** et utiliser ↑/↓ pour sélectionner le canal, puis utiliser ←/→ pour ajuster les niveaux des canaux.

Distance des enceintes

Pour que votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, vous devez préciser la distance séparant les enceintes et votre position d'écoute. Le récepteur peut alors ajouter le retard nécessaire pour obtenir un son surround correct.

1 **Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.**

2 **Sélectionnez 'Speaker Distance' sur le menu Manual SP Setup.**


2. Manual SP Setup
a. Speaker Setting
b. X.Over
c. Channel Level
d. Speaker Distance
Return
2d. Speaker Distance
Front L ◂ 10.0 ft ▸
Center [10.0 ft]
Front R [10.0 ft]
Surround R [10.0 ft]
Surr. Back R [----]
Surr. Back L [----]
Surround L [10.0 ft]
Subwoofer [10.0 ft]
Return

3 **Ajustez la distance de chaque enceinte en utilisant ←/→.**
Vous pouvez régler la distance de chaque enceinte par incrémentations de 0,1 ft (0,03 m).

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous retournez au menu Manual SP Setup.

Menu d'affectation d'entrée

Ce menu permet d'attribuer une fonction d'entrée à la prise d'entrée audio analogique et à la prise d'entrée vidéo en composantes (prise d'entrée vidéo en composantes pour le VSX-1022 uniquement).

- Pour plus d'informations sur l'attribution des signaux d'entrée numériques, voir la section *Sélection du signal d'entrée audio* à la page 25.

Entrée analogique

La prise d'entrée audio **ANALOG IN1** est associée au lecteur **CD** lors de la fabrication du récepteur, mais vous pouvez changer cela si vous le souhaitez et attribuer la prise à l'entrée **TV**.

1 **Sélectionnez 'Input Assign' sur la page Home Menu.**

2 **Sélectionnez 'Analog Input' sur le menu Input Assign.**

VSX-1022

3 **Sélectionnez l'option d'entrée souhaitée pour la prise d'entrée audio ANALOG IN1.**

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous retournez au menu Input Assign.

Remarque

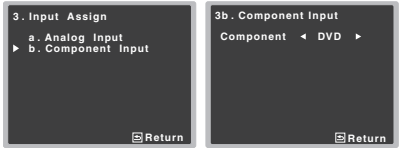
- Lors de la lecture à partir de l'entrée audio analogique, accédez au menu d'entrée **CD** ou **TV**, appuyez sur la touche RECEIVER puis appuyez à plusieurs reprises sur la touche **SIGNAL SEL** pour sélectionner **A** (Analogique). (voir la section *Sélection du signal d'entrée audio* à la page 25)

Entrée COMPONENT (VSX-1022 uniquement)

La prise d'entrée audio **COMPONENT VIDEO IN1** est associée au lecteur **DVD** lors de la fabrication du récepteur, mais vous pouvez changer ce réglage si vous le souhaitez et attribuer la prise à l'entrée **SAT/CBL**.

1 **Sélectionnez 'Input Assign' sur la page Home Menu.**

2 **Sélectionnez 'Component Input' sur le menu Input Assign.**



3 **Sélectionnez l'option d'entrée souhaitée pour la prise d'entrée COMPONENT VIDEO IN1.**
Sélectionnez **DVD**, **SAT/CBL** ou **OFF**.

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous retournez au menu Input Assign.

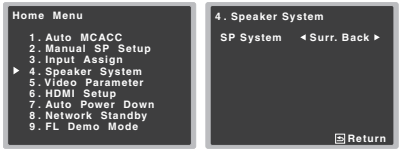
- Assurez-vous d'avoir bien raccordé les câbles audio de l'appareil aux entrées correspondantes à l'arrière du récepteur.

Configuration du Speaker System (VSX-1022 uniquement)

Cette section permet de choisir si le signal de sortie audio des bornes d'enceintes B doit être envoyé vers les enceintes surround arrière (ou les enceintes B), ou bien vers les enceintes avant-haut.

- Réglage par défaut : **Surr. Back**

1 **Sélectionnez 'Speaker System' sur la page Home Menu.**



2 **Sélectionnez l'option Speaker System à l'aide des touches ⬅/➡.**

- **Surr. Back** – Le son est émis par les enceintes surround arrière ou par les enceintes B.
- **Height** – Le son est émis par les enceintes avant-haut.

3 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Retournez au menu d'accueil (Home).

Configuration des paramètres vidéo (VSX-1022 uniquement)

Cet appareil peut effectuer une conversion ascendante du signal vidéo entré sur les bornes vidéo composite ou vidéo en composantes ; le signal de sortie est envoyé sur la prise **HDMI OUT**. Les différents réglages pour cette fonction sont décrits ci-après.

Convertisseur vidéo

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction de conversion du signal d'entrée vidéo arrivant sur chaque prise vidéo composite. Lorsque **OFF** est sélectionné, les paramètres de résolution et de format d'image ne peuvent pas être réglés.

1 **Sélectionnez 'Video Parameter' sur la page Home Menu.**

2 **Sélectionnez 'Video Converter' sur le menu Video Parameter.**

3 **Sélectionnez la configuration souhaitée pour chaque type d'entrée vidéo.**

- **ON** – Le signal de sortie est aussi envoyé vers la prise **HDMI OUT**.
- **OFF** – Le signal au niveau de la prise d'entrée HDMI pour la fonction d'entrée sélectionnée est envoyé vers la prise de sortie **HDMI OUT**. Le signal au niveau des prises d'entrée vidéo composite ne sera pas envoyé vers la prise de sortie **HDMI OUT**.

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous revenez au menu Video Parameter.

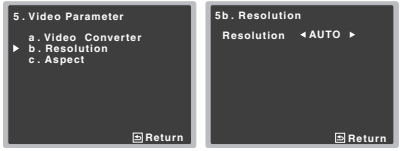
Résolution

Cette section permet de spécifier la résolution de sortie du signal vidéo (lorsque le signal d'entrée vidéo est envoyé vers la prise HDMI OUT, réglez cette option en fonction de la résolution de votre téléviseur et des images que vous souhaitez regarder).

- Ce réglage ne s'applique pas aux signaux vidéo entrés via la connexion HDMI.

1 **Sélectionnez 'Video Parameter' sur la page Home Menu.**

2 **Sélectionnez 'Resolution' sur le menu Video Parameter.**



3 **Sélectionnez la résolution de sortie.**

- **AUTO** – La résolution est sélectionnée automatiquement en fonction des caractéristiques du téléviseur (moniteur) connecté via la prise HDMI.
- **PURE** – Les signaux ont la même résolution en sortie qu'en entrée.
- **480p**/**720p**/**1080i**/**1080p** – Le signal de sortie a la résolution spécifiée ici (**480p** indique une résolution de 480/576).

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous revenez au menu Video Parameter.

Remarque

- Si la résolution spécifiée n'est pas compatible avec le téléviseur (moniteur), aucune image ne sera fournie. L'absence d'image peut être due dans certains cas aux signaux de protection anticopie. Il faut alors changer de réglage.

Format

Cette section permet de spécifier le format d'image lorsque le signal d'entrée vidéo analogique est envoyé vers la prise de sortie HDMI OUT. Effectuez les réglages souhaités en vérifiant l'image obtenue sur l'écran (si l'image ne correspond pas à votre écran, des parties seront tronquées ou des bandes noires apparaîtront).

1 **Sélectionnez 'Video Parameter' sur la page Home Menu.**

2 **Sélectionnez 'Aspect' sur le menu Video Parameter.**

3 **Sélectionnez le format d'image souhaité.**

- **THROUGH** – Le signal d'entrée vidéo est sorti sans modification.
- **NORMAL** – Des bandes noires apparaîtront en haut et en bas de l'image ou bien de chaque côté de celle-ci.

4 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Vous revenez au menu Video Parameter.

Remarque

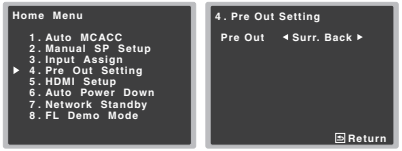
- Si l'image n'est pas adaptée à votre type de téléviseur, réglez le format sur l'appareil source ou sur l'écran.

Configuration de l'option Pre Out (VSX-822 uniquement)

Cette option permet de choisir la connexion qui doit être utilisée avec les sorties **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT**, entre les enceintes surround arrière et les enceintes surround avant-haut. Un amplificateur supplémentaire est nécessaire pour le raccordement des enceintes.

- Réglage par défaut : **Surr. Back**

1 **Sélectionnez 'Pre Out Setting' sur la page Home Menu.**



2 **Sélectionnez les enceintes à connecter aux sorties PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT, à l'aide des touches ←/→.**

- **Surr. Back** – Raccordez les enceintes surround arrière.
- **Height** – Raccordez les enceintes avant-haut.

3 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Retournez au menu d'accueil (Home).

Le menu Auto Power Down

Ce menu permet de mettre le récepteur hors tension après une durée définie d'inactivité de plusieurs heures.

- Réglage par défaut : **OFF**

1 **Sélectionnez 'Auto Power Down' sur la page Home Menu.**

VSX-1022

2 **Définissez la durée d'inactivité avant la mise hors tension.**

- Vous pouvez choisir entre les valeurs 2, 4, 6 heures ou **OFF** (mise hors tension automatique désactivée).

3 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Retournez au menu d'accueil (Home).

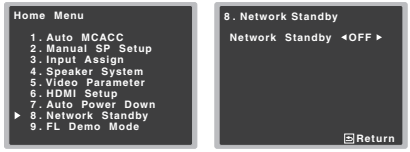
Important

- Si l'option **Standby Through** n'est pas désactivée (**OFF**) dans le menu de configuration **HDMI Setup**, la fonction d'arrêt automatique **Auto Power Down** sera automatiquement désactivée (**OFF**) et ce réglage ne pourra pas être changé.

Le menu Network Standby

Ce menu permet de configurer la fonction AirPlay pour utiliser le récepteur à partir d'un ordinateur connecté au même réseau local (LAN) que le récepteur, même lorsque ce dernier est en mode veille.

1 **Sélectionnez 'Network Standby' sur la page Home Menu.**



VSX-1022

2 **Activez (ON) ou désactivez (OFF) l'utilisation en mode veille.**

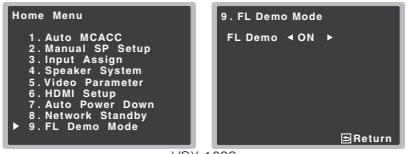
- **ON** – La fonction AirPlay peut être utilisée même lorsque le récepteur est en mode veille.
- **OFF** – La fonction AirPlay ne peut pas être utilisée lorsque le récepteur est en mode veille (ceci permet de réduire la consommation électrique en mode veille).
  - Si l'option **Network Standby** est activée (**ON**), la consommation électrique sera plus importante lorsque le récepteur est en veille.

3 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Retournez au menu d'accueil (Home).

Le menu FL Demo Mode

Permet de définir si les démonstrations doivent s'afficher sur le panneau avant ou non.

1 **Sélectionnez 'FL Demo Mode' sur la page Home Menu.**



VSX-1022

2 **Sélectionnez ON ou OFF respectivement pour activer ou désactiver l'affichage des démonstrations.**

3 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**
Retournez au menu d'accueil (Home).

Fonction Control HDMI

Les opérations synchronisées décrites ci-après sont possibles avec un téléviseur ou un lecteur Blu-ray Pioneer compatible avec la fonction **Control** HDMI, lorsque l'équipement est connecté à l'appareil via un câble HDMI.

- **Mode amp synchronisé**
  Le volume du récepteur peut être réglé ou le son coupé avec la télécommande du téléviseur.
- **Synchronisation avec un téléviseur**
- **Commutation automatique des entrées**
  L'entrée du récepteur change automatiquement en cas de changement de chaîne de télévision ou lorsqu'un équipement compatible avec la fonction **Control** HDMI est lu.

Important

- Pour les équipements Pioneer, la fonction **Control** HDMI est aussi appelée "KURO LINK".
- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction **Control** HDMI avec des équipements qui ne la prennent pas en charge.
- Nous garantissons uniquement que ce récepteur fonctionne avec des équipements Pioneer compatibles avec la fonction **Control** HDMI. Cependant, nous ne garantissons pas que toutes les opérations synchronisées fonctionnent avec les équipements qui prennent en charge la fonction **Control** HDMI.
- Pour utiliser la fonction **Control** HDMI, connectez l'appareil et l'équipement voulu à l'aide d'un câble haut-débit High Speed HDMI®. La fonction **Control** HDMI peut ne pas fonctionner correctement si un câble de type différent est utilisé.
- Pour de plus amples informations sur les diverses opérations, les réglages, etc., reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

Connexions pour la fonction Control HDMI

La fonction Control HDMI peut être utilisée pour synchroniser le fonctionnement du récepteur avec un téléviseur et d'autres équipements.

- Veillez à connecter le câble audio du téléviseur à l'entrée audio de l'appareil. Lorsque le téléviseur et le récepteur sont raccordés par des connexions HDMI, si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur est envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble audio. Dans ce cas, réglez l'option **ARC** sur **ON** dans le menu de configuration **HDMI Setup** (voir la section *Menu HDMI Setup* ci-dessous).

Pour plus de détails, voir la section *Connexion au moyen de l'interface HDMI* à la page 17.

Important

- Lors du raccordement de cet appareil ou de la modification des raccordements, veillez à mettre l'appareil hors tension et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.
  Toutes les connexions étant terminées, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
- Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsqu'il cesse de clignoter.
- Pour bénéficier de tous les avantages de cette fonction, nous vous recommandons de connecter votre équipement HDMI non pas au téléviseur, mais directement à la prise HDMI de l'appareil.

Menu HDMI Setup

Pour utiliser la fonction d'**Control** HDMI, il est nécessaire de régler les paramètres de cet appareil et des équipements connecté compatibles avec la fonction d'**Control** HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque équipement.

1 **Allumez le récepteur et votre téléviseur.**
Appuyez sur ⏻**RECEIVER** pour allumer le récepteur.

2 **Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.**

3 **Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.**
Le menu d'accueil (Home) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches ↑/↓/←/→ et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.
- Appuyez sur **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu d'accueil (Home).

4 **Sélectionnez 'HDMI Setup' dans le menu Home Menu.**

VSX-1022

5 **Sélectionnez le réglage 'Control' souhaité.**
Choisissez selon que vous voulez **ON** ou **OFF** la fonction **Control** HDMI de cet appareil. Pour utiliser la fonction **Control** HDMI, vous devez l'activer en la réglant sur **ON**. Lorsque vous utilisez un équipement qui ne prend pas en charge la fonction **Control** HDMI, désactivez-la en la réglant sur **OFF**.
- **ON** – Pour activer la fonction **Control** HDMI. Lorsque cet appareil est hors tension et qu'un équipement connecté prenant en charge la fonction **Control** HDMI est mis en lecture, les signaux audio et vidéo sont sortis sur le téléviseur via la connexion HDMI.
- **OFF** – Pour désactiver la fonction **Control** HDMI. Les opérations synchronisées ne peuvent pas être utilisées. Lorsque cet appareil est éteint, les signaux audio et vidéo des sources raccordées par une liaison HDMI ne sont transmis.

6 **Sélectionnez le réglage 'ARC' souhaité.**
Lorsqu'un téléviseur prenant en charge la fonction HDMI Audio Return Channel est connecté au récepteur, le son du téléviseur peut être entré via la prise HDMI.

- **ON** – Le son du téléviseur est entré via la prise HDMI. Cette option peut uniquement être sélectionnée lorsque **Control** est réglé sur **ON**.
- **OFF** – Le son du téléviseur est entré via les prises d'entrée audio autres que HDMI.

7 **Choisissez le réglage 'Standby Through' désiré.**

Lorsque le récepteur est en veille, le signal d'entrée HDMI sélectionné ici sera envoyé vers le téléviseur via le câble HDMI.

- **LAST** – Le signal d'entrée HDMI précédemment sélectionné sera envoyé en sortie. Cette option peut uniquement être sélectionnée lorsque **Control** est réglé sur **OFF**.
- **BD**, **DVD**, **SAT/CBL**, **DVR/BDR**, **VIDEO**, **GAME** – Le signal d'entrée HDMI sélectionné ici sera envoyé en sortie. Cette option peut uniquement être sélectionnée lorsque **Control** est réglé sur **OFF**.
- **OFF** – Le signal ne sera pas envoyé en sortie lorsque le récepteur est en veille.
  - Si l'option **Standby Through** n'est pas désactivée (**OFF**), la consommation électrique sera plus importante lorsque le récepteur est en veille. La fonction **Auto Power Down** sera aussi automatiquement désactivée (**OFF**).

8 **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.**

Retournez au menu d'accueil (Home).

Avant la synchronisation

Une fois que tous les raccordements et réglages sont terminés, vous devez :

1 **Mettez tous les équipements en mode veille.**

2 **Mettez tous les équipements sous tension, en terminant par le téléviseur.**

3 **Choisir l'entrée HDMI par laquelle le téléviseur est relié à ce récepteur et vous assurer que le signal de sortie vidéo des composants raccordés est indiqué correctement à l'écran.**

4 **Vérifier si les composants raccordés aux entrées HDMI sont correctement indiqués.**

À propos des opérations synchronisées

Cette section décrit le fonctionnement de la fonction **Control** HDMI avec un équipement connecté compatible.

- **Mode amp synchronisé**
  - Dans l'écran de menu du téléviseur compatible avec la fonction **Control** HDMI, activez la lecture audio sur cet appareil, et l'appareil passera en mode d'amplification synchronisée synchronized amp.
  - Lorsque le mode amp synchronisé est en service, il est annulé lorsque le récepteur est mis hors tension. Pour réactiver le mode synchronized amp, activez la lecture audio sur cet appareil à l'aide de l'écran de menu du téléviseur, etc. L'appareil se mettra sous tension et passera en mode synchronized amp.
  - En mode d'amplification synchronisée, ce mode est annulé si une opération produisant du son en provenance du téléviseur est effectuée à partir de l'écran de menu du téléviseur, etc.
  - Lorsque le mode amp synchronisé est annulé, le récepteur se met hors tension si vous regardiez une source à signal HDMI ou une émission de télévision sur le téléviseur.
- **Synchronisation avec un téléviseur**
  - Vous pouvez mettre le récepteur en veille en même temps que le téléviseur. (Seulement lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.)
- **Commutation automatique des entrées**
  - L'entrée de l'appareil change automatiquement lorsqu'un équipement compatible avec la fonction **Control** HDMI est mis en lecture.
  - L'entrée du récepteur change automatiquement en cas de changement de chaîne de télévision.
  - Le mode amp synchronisé reste valide même si vous commutez l'entrée de ce récepteur sur un autre composant que celui raccordé par une liaison HDMI.

Recommandations concernant la fonction Control HDMI

- Connectez le téléviseur et les autres équipements (lecteur Blu-ray Disc, etc.) directement à votre récepteur. L'interruption d'un raccordement direct avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (comme un commutateur HDMI) peut provoquer des erreurs de fonctionnement.
- Lorsque la fonction **Control** HDMI est **ON**, il est possible d'envoyer les signaux audio et vidéo depuis un lecteur vers le téléviseur via la connexion HDMI, même si l'appareil est en mode veille, mais ceci uniquement si l'équipement connecté (lecteur Blu-ray Disc, etc.) et le téléviseur sont compatibles avec la fonction **Control** HDMI. Dans ce cas, le récepteur se met sous tension et les témoins d'alimentation et **HDMI** s'allument.

Commander le reste de votre système

Configurer la télécommande pour commander d'autres composants

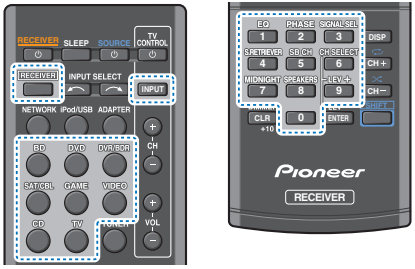
La plupart des composants peuvent être affectés à l'une des touches de fonctions d'entrée en utilisant le code de préréglage du fabricant du composant mémorisé dans la télécommande.

Cependant, veuillez remarquer qu'il y a des cas où seulement certaines fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de préréglage adéquat ou bien les codes pour fabricant se trouvant dans la télécommande ne fonctionneront pas pour le modèle que vous utilisez.

Remarque

- Les touches **TV CONTROL** servent uniquement à commander un téléviseur (par exemple : codes pour télévision, télévision par câble, télévision par satellite ou télévision numérique).
- Pour annuler ou abandonner la configuration, maintenez la touche RECEIVER.
- Au bout d'une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement l'opération.

Sélectionner directement des codes de préréglage



1. **Tout en appuyant sur la touche RECEIVER, maintenez la touche '1' enfoncée pendant trois secondes.**
2. **Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.**
   Le composant peut être affecté à la touche **BD**, **DVD**, **DVR/BDR**, **SAT/CBL**, **GAME**, **VIDEO**, **CD**, ou **TV**.
   - Pour affecter des codes préréglés à **TV CONTROL**, appuyez ici sur **INPUT**.
3. **Utilisez les touches numériques pour entrer le code de préréglage.**
   Les codes de préréglage sont indiqués en page 55.
   Si vous avez entré le bon code, le composant raccordé se met sous ou hors tension.
   La mise sous ou hors tension n'a lieu que si le composant peut être directement allumé par la télécommande.
4. **Répétez les étapes 2 et 3 pour essayer un autre code ou entrer un code pour un autre composant à commander.**
5. **Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche RECEIVER.**

Suppression de tous les réglages de la télécommande

Vous pouvez effacer tous les préréglages et rétablir les réglages d'usine.

Tout en appuyant sur la touche RECEIVER, maintenez la touche '0' enfoncée pendant trois secondes.

Codes de préréglages par défaut

Touche de fonction d'entrée	Code de préréglage
BD	2 2 5 5
DVD	2 2 5 6
DVR/BDR	2 2 5 7
SAT/CBL	6 3 2 5
GAME	5 0 0 3
VIDEO	6 0 9 9
CD	5 0 0 0
TV	0 2 9 1
TV CONTROL	0 2 9 1

Commandes pour les téléviseurs

La télécommande du récepteur permet aussi de commander des équipements tels que TV, TV numérique, TV satellite / câble, après avoir entré les codes appropriés ou effectué la procédure d'apprentissage des commandes au niveau du récepteur, voir la section *Commander le reste de votre système à la page 54*). Utilisez les touches de fonction d'entrée pour sélectionner le composant.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CONTROL INPUT**.

Touche(s)	Fonction
TV CONTROL ⏻	Pour mettre le téléviseur en mode veille ou sous tension.
TV CONTROL INPUT	Commute l'entrée téléviseur. (Pas possible avec tous les modèles.)
TV CONTROL CH +/–	Sélectionne les chaînes.
TV CONTROL VOL +/–	Ajuste le volume du téléviseur.
⏻**SOURCE**	Appuyez pour allumer ou éteindre l'appareil affecté à la touche **TV**.
HOME MENU	Utilisez cette touche comme la touche **GUIDE** pour la navigation.
RETURN	Permet de sélectionner le sous-titrage codé avec la télévision numérique.
Touches numériques	S'utilisent pour sélectionner un chaîne télévision spécifique.
ENTER	Utilisez cette touche pour saisir une chaîne.
MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu du téléviseur.
↑/↓/←/→/ **ENTER**	Appuyez sur cette touche pour sélectionner ou ajuster et naviguer parmi les éléments de l'écran de menu.
CH +/–	Sélectionne les chaînes.

Commandes pour autres composants

Cette télécommande peut commander ces composants (BD, DVD, CD, DVR (BDR), VCR, CD-R) après avoir entré les codes corrects ou effectué l'apprentissage des commandes au niveau du récepteur (voir la section *Commander le reste de votre système à la page 54* pour en savoir plus). Utilisez les touches de fonction d'entrée pour sélectionner le composant.

Pour lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, lecteur CD, DVR (BDR), VCR, CD-R:

Touche(s)	Fonction
⏻**SOURCE**	Appuyez sur cette touche pour allumer le composant ou le mettre en veille.
I◄◄	Appuyez sur cette touche pour retourner au début de la piste en cours. Les pressions répétées font sauter au début des pistes précédentes.
►►I	Appuyez sur cette touche pour avancer au début de la piste suivant. Les pressions répétées font sauter au début des pistes suivantes.
II	Faire une pause dans la lecture ou l'enregistrement.
►	Permet de lancer la lecture.
►►	Tenez cette touche enfoncée pour une lecture rapide.
◄◄	Tenez cette touche enfoncée pour une lecture arrière rapide.
■	Arrête la lecture (sur certains modèles, la pression de cette touche lorsque le disque est déjà arrêté peut entraîner l'ouverture du plateau).
Touches numériques	Permettent d'entrer un numéro de titre, de chapitre ou de plage.
DISP	Appuyez sur cette touche pour afficher des informations.
TOP MENU	Affiche le menu 'supérieur' du disque d'un lecteur de BD/DVD.
MENU	Affiche les menus du BD/DVD ou DVR que vous utilisez.
↑/↓/←/→/ **ENTER/RETURN**	Permet de naviguer dans le menu/les options du BD/DVD.
HOME MENU	Affiche l'écran HOME MENU.
CH +/–	Sélectionne les chaînes. (DVR/VCR uniquement)

Liste des codes de préréglage

Vous ne devriez rencontrer aucun problème de commande d'un composant si le fabricant apparaît dans la liste. Il se peut toutefois que certains codes de fabricant figurant dans la liste ne fonctionnent pas pour le modèle que vous utilisez. Il est également possible que seules certaines fonctions puissent être commandées après l'affectation du code de préréglage approprié.

Important

- Nous ne garantissons pas le fonctionnement de la télécommande avec les produits indiqués dans la liste. Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas avec un appareil même lorsque le code de préréglage indiqué est entré.

exemple :

Téléviseur — Catégorie
Pioneer 0004 — Code de préréglage
Fabricant

Téléviseur

Pioneer 0004, 0006, 0113, 0233, 0252, 0275, 0291, 0305
Admiral 0001, 0014
Adventura 0012
Aiwa 0002
Akai 0002, 0100
Albatron 0097
Alleron 0009
America Action 0104
Amtron 0008
Anam 0104
Anam National 0003, 0008
AOC 0004, 0005, 0006, 0100
Apex 0021, 0102, 0106
Audiovox 0008, 0104
Aventura 0103
Axion 0094
Bang & Olufsen 0111
Belcor 0004
Bell & Howell 0001
Benq 0064
Bradford 0008, 0104
Brillian 0109
Brockwood 0004
Broksonic 0104
Candle 0004, 0006, 0012, 0100
Carnivale 0100
Carver 0101
CCE 0110
Celebrity 0002
Celera 0106
Changhong 0106
Citizen 0004, 0006, 0008, 0100
Clarion 0104
Coby 0056
Colortyme 0004, 0006
Concerto 0004, 0006
Contec 0104
Contec/Cony 0007, 0008
Craig 0008, 0104
Crosley 0081, 0101
Crown 0008, 0104
CTX 0063
Curtis Mathes 0000, 0004, 0006, 0014, 0100, 0101
CXC 0008, 0104
Cytron 0093
Daewoo 0004, 0005, 0006, 0023
Daytron 0004 0006
Dell 0073
DiamondVision 0096
Dimensia 0000
Disney 0046
Dumont 0004, 0011, 0099
Durabrand 0041, 0103, 0104
Dwin 0014
Electroband 0002
Electrograph 0107
Electrohome 0002, 0003, 0004, 0006
Element 0082
Emerson 0004, 0006, 0007, 0008, 0009, 0023, 0103, 0104
Emprex 0092
Envision 0004, 0006, 0100
Epson 0061
ESA 0103
Fujitsu 0009
Funai 0008, 0009, 0103, 0104
Futuretech 0008, 0104
Gateway 0067, 0107, 0108
GE 0000, 0003, 0004, 0006, 0010, 0016, 0039
GFM 0080, 0084
Gibralter 0004, 0011, 0099, 0100
Goldstar 0004, 0005, 0006, 0007, 0100
Gradiente 0066
Grunpy 0008, 0009, 0104
Haier 0112
Hallmark 0004, 0006
Harman/Kardon 0101
Harvard 0008, 0104
Havermy 0014
Hewlett Packard 0053
Hisense 0069
Hitachi 0004, 0006, 0007
Hyundai 0098
Ilo 0089, 0091
IMA 0008
Infinity 0101
InFocus 0074
Initial 0091
Insignia 0085, 0086
Inteq 0099
Janeil 0012
JBL 0101
JC Penney 0000, 0004, 0005, 0006, 0010
JCB 0002
Jensen 0004, 0006
JVC 0007, 0010, 0044
Kawasho 0002, 0004, 0006
KEC 0104
Kenwood 0004, 0006, 0100
KLH 0106
Kloss Novabeam 0008, 0012
KTV 0008, 0100, 0104, 0110
LG 0005, 0052, 0078, 0097
Logik 0001
Luxman 0004, 0006
LXI 0000, 0006, 0101, 0102
Magnavox 0004, 0006, 0019, 0020, 0037, 0042, 0100, 0101
Majestic 0001
Marantz 0004, 0006, 0062, 0100, 0101
Maxent 0087, 0107
Megapower 0097
Megatron 0006
Memorex 0001, 0005, 0006, 0041
MGA 0004, 0005, 0006, 0100
Midland 0010, 0011, 0099
Mintek 0091
Mitsubishi 0004, 0005, 0006, 0014, 0045
Monivision 0097
Montgomery Ward 0001
Motorola 0003, 0014
MTC 0004, 0005, 0006, 0100
Multitech 0008, 0104, 0110
NAD 0006, 0102
NEC 0003, 0004, 0005, 0006, 0100
Net-TV 0107
Nikko 0006, 0100
Norcent 0060
Olevia 0048, 0054, 0059
Onwa 0008, 0104
Oppo 0095
Optimus 0105
Optoma 0075
Optonica 0014
Orion 0025
Panasonic 0003, 0010, 0017, 0027, 0105, 0114
Penney 0100, 0102
Philco 0003, 0004, 0005, 0006, 0007, 0100, 0101
Philips 0003, 0004, 0007, 0019, 0020, 0101
Philips Magnavox 0019
Pilot 0004, 0100
Polaroid 0057, 0106
Portland 0004, 0005, 0006
Prima 0065
Princeton 0097
Prism 0010
Proscan 0000
Proton 0004, 0006, 0007
Protron 0055
Proview 0068
Pulsar 0004, 0011, 0099
Quasar 0003, 0010, 0105
Radio Shack 0100, 0104
Radio Shack/Realistic 0000, 0004, 0006, 0007, 0008
RCA 0000, 0003, 0004, 0005, 0006, 0013, 0024, 0035
Realistic 0100, 0104
Runco 0011, 0099, 0100
Sampo 0004, 0006, 0100, 0107
Samsung 0004, 0005, 0006, 0007, 0022, 0032, 0076, 0077, 0083, 0100, 0110
Sansui 0025
Sanyo 0004, 0050
Sceptre 0072
Scotch 0006
Scott 0004, 0006, 0007, 0008, 0009, 0090, 0104
Sears 0000, 0004, 0006, 0009, 0101, 0102, 0103
Sharp 0004, 0006, 0007, 0014, 0033
Sheng Chia 0014
Shogun 0004
Signature 0001
Sony 0002, 0018, 0029, 0030, 0031, 0034
Soundesign 0004, 0006, 0008, 0009, 0104
Squareview 0103
SSS 0004, 0008, 0104
Starlite 0008, 0104
Superscan 0014
Supre-Macy 0012
Supreme 0002
SVA 0088
Sylvania 0004, 0006, 0049, 0079, 0080, 0100, 0101, 0103
Symphonic 0008, 0041, 0103, 0104
Syntax 0054
Syntax-Brillian 0054
Tandy 0014
Tatung 0003, 0108
Technics 0010, 0105
Techwood 0004, 0006, 0010
Teknika 0001, 0004, 0005, 0006, 0007, 0008, 0009, 0101, 0104
TMK 0004, 0006
TNCi 0099
Toshiba 0026, 0028, 0036, 0038, 0040, 0043, 0102
Vector Research 0100
Vidikron 0101
Vidtech 0004, 0005, 0006
Viewsonic 0058, 0107
Viking 0012
Viore 0089
Vizio 0004, 0070, 0071, 0108
Wards 0000, 0001, 0004, 0005, 0006, 0009, 0100, 0101
Waycon 0102
Westinghouse 0047, 0051
White Westinghouse 0023
Yamaha 0004, 0005, 0006, 0100
Zenith 0001, 0004, 0011, 0015, 0099

DVD

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de préréglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de préréglages indiqués pour les produits **BD**, **DVR (BDR, HDR)**.

Pioneer 2014, 2197, 2256
Accurian 2092
Advent 2072
Aiwa 2012
Akai 2066
Alco 2070
Allegro 2087
Amphion MediaWorks 2037
AMW 2037
Apex 2002, 2018, 2079, 2080
Apple 2058
Arrgo 2088
Aspire 2073
Astar 2052
Audiovox 2070
Axion 2040
Bang & Olufsen 2081
Blaupunkt 2080
Blue Parade 2078
Boston 2059
Broksonic 2066
California Audio Labs 2068
CambridgeSoundWorks 2065
CineVision 2087
Coby 2029
Curtis Mathes 2089
CyberHome 2000, 2088
Cytron 2039
Daewoo 2021, 2087
Denon 2026, 2068
Desay 2055
DiamondVision 2042
Disney 2022
Durabrand 2090
Emerson 2067, 2082, 2091
Enterprise 2082
ESA 2053, 2091
Fisher 2083
Funai 2091
GE 2016, 2077, 2080
GFM 2043
Go Video 2087
Gradiente 2068
Greenhill 2080
Haier 2094
Harman/Kardon 2030, 2084
Hitachi 2011
Hiteker 2079
iLive 2062
Ilo 2038
Initial 2038, 2080
Insignia 2036, 2064, 2091
Integra 2078
iSymphony 2060
JBL 2084
JVC 2013
Kawasaki 2070
Kenwood 2028, 2068
KLH 2070, 2080
Koss 2024, 2069, 2075
Landel 2093
Lasonic 2085
Lenoxx 2074, 2090
LG 2019, 2051, 2061, 2082, 2087
Liquid Video 2075
Liteon 2025, 2092
Magnavox 2067, 2076, 2091
Memorex 2066
Microsoft 2077
Mintek 2038, 2080, 2086
Mitsubishi 2020
Nesa 2080
Next Base 2093
Nexxtech 2056
Onkyo 2076
Oppo 2041, 2057
Oritron 2069, 2075
Panasonic 2005, 2007, 2017, 2032, 2033, 2050, 2068, 2076
Philips 2045, 2076
Proceed 2079
Proscan 2077
Qwestar 2069
RCA 2008, 2016, 2070, 2077, 2078, 2080
Regent 2074
Rio 2087
Rowa 2071
Samsung 2009, 2011, 2015, 2031, 2044, 2068
Sansui 2066
Sanyo 2066, 2083
Sharp 2035
Sherwood 2063
Shinsonic 2086
Sonic Blue 2087
Sony 2003, 2004, 2010, 2012, 2027, 2046, 2047, 2048
Sungale 2054
Superscan 2067
Sylvania 2023, 2067, 2091
Symphonic 2023
Teac 2070
Technics 2068
Theta Digital 2078
Toshiba 2001, 2006, 2049, 2066, 2076
Trutech 2000
Urban Concepts 2076
US Logic 2086
Venturer 2070
Xbox 2077
Yamaha 2005, 2068
Zenith 2019, 2076, 2082, 2087

BD

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de préréglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de préréglages indiqués pour les produits **DVD**, **DVR (BDR, HDR)**.

Pioneer 2034, 2192, 2255, 2258, 2259, 2260, 2281
Denon 2310, 2311, 2312
Hitachi 2307, 2308, 2309
JVC 2290, 2291, 2293, 2294, 2295, 2296
LG 2286, 2287
Marantz 2302, 2303
Mitsubishi 2300, 2301
Onkyo 2289
Panasonic 2277, 2278, 2279,
Philips 2280
Samsung 2282
Sharp 2304, 2305, 2306
Sony 2283, 2284, 2285, 2292
Toshiba 2288, 2262
Yamaha 2297, 2298, 2299

DVR (BDR, HDR)

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de préréglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de préréglages indiqués pour les produits **DVD**, **BD**.

Pioneer 2078, 2099, 2107, 2109, 2144, 2193, 2194, 2195, 2196, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2264, 2265, 2266, 2270
Panasonic 2263, 2269
Sharp 2267, 2275
Sony 2268, 2271, 2272, 2273, 2276
Toshiba 2274

Magnétoscope

Pioneer 1053, 1108
ABS 1017
Adventura 1005
Aiwa 1005
Alienware 1017
American High 1004
Asha 1002
Audio Dynamics 1000
Audiovox 1003
Bang & Olufsen 1032
Beaumark 1002
Bell & Howell 1001
Calix 1003
Candle 1002, 1003
Canon 1004
Citizen 1002, 1003
Colortyme 1000
Craig 1002, 1003
Curtis Mathes 1000, 1002, 1004
Cybernex 1002
CyberPower 1017
Daewoo 1005
DBX 1000
Dell 1017
DIRECTV 1016, 1020, 1022, 1023, 1024, 1027, 1030, 1031
Dish Network 1029
Dishpro 1029
Durabrand 1018
Dynatech 1005
Echostar 1029
Electrohome 1003
Electrophonic 1003
Emerson 1003, 1004, 1005
Expressvu 1029
Fisher 1001
Fuji 1004
Funai 1005
Garrard 1005
Gateway 1017
GE 1002, 1004
GOI 1029
Goldstar 1000, 1003
Gradiente 1005
Harley Davidson 1005
Harman/Kardon 1000
Headquarter 1001
Hewlett Packard 1017
HNS 1016
Howard Computers 1017
HP 1017
HTS 1029
Hughes Network Systems 1016, 1020, 1022, 1023, 1024
Humax 1016, 1020
Hush 1017
iBUYPOWER 1017
Instant Replay 1004
JC Penney 1000, 1001, 1002, 1003, 1004
JCL 1004
JVC 1000, 1001, 1020, 1029
Kenwood 1000, 1001
Kodak 1003, 1004
LG 1003
Linksys 1017
Lloyd's 1005
LXI 1003
Magnavox 1004, 1018
Magnin 1003
Marantz 1000, 1001, 1004
Marta 1003
Media Center PC 1017
MEI 1004
Memorex 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1018, 1019
MGN Technology 1002
Microsoft 1017
Mind 1017
Mitsubishi 1010
Motorola 1004
MTC 1002
Multitech 1002, 1005
NEC 1000, 1001
Nikko 1003
Niveus Media 1017
Noblex 1002
Northgate 1017
Olympus 1004
Optimus 1003
Orion 1014, 1019
Panasonic 1004, 1008
Philco 1004
Philips 1004, 1011, 1016, 1020, 1022, 1023, 1024, 1025
Philips Magnavox 1011
Pilot 1003
Proscan 1030
Pulsar 1018
Quarter 1001
Quartz 1001
Quasar 1004
Radio Shack 1003
Radio Shack/Realistic 1001, 1002, 1003, 1004, 1005
Radix 1003
Randex 1003
RCA 1002, 1004, 1007, 1016, 1020, 1022, 1030, 1031
Realistic 1001, 1002, 1003, 1004, 1005
ReplayTV 1026
Ricavision 1017
Runco 1018
Samsung 1002, 1016, 1022, 1024
Sanky 1018
Sansui 1014, 1019
Sanyo 1001, 1002
Sears 1001, 1003, 1004
Sharp 1012
Shogun 1002
Singer 1004
Sonic Blue 1026
Sony 1006, 1009, 1017, 1021
Stack 1017
STS 1004
Sylvania 1004, 1005
Symphonic 1005
Systemax 1017
Tagar Systems 1017
Tandy 1001
Tashiko 1003
Teac 1005
Technics 1004
Teknika 1003, 1004, 1005
Tivo 1016, 1020, 1021, 1022, 1025
TMK 1002
Toshiba 1015, 1017, 1028
Totevision 1002, 1003
Touch 1017
UltimateTV 1031
Unitech 1002
Vector Research 1000
Video Concepts 1000
Videosonic 1002
Viewsonic 1017
Voodoo 1017
Wards 1002, 1003, 1004, 1005
XR-1000 1004, 1005
Yamaha 1000, 1001
Zenith 1013, 1018
ZT Group 1017

Décodeur satellite

Pioneer 6097, 6098, 6325, 6328, 6329
ADB 6035, 6001
Akai 6102
Alba 6005, 6011, 6013
Allsat 6102
Alltech 6011
Amstrad 6033, 6030, 6044
Anttron 6013
Asat 6102
Austar 6000, 6045
Bell ExpressVu 6002, 6003
British Sky Broadcasting 6030
Canal 6105
Chaparral 6034
CNS 6001
Coolsat 6021
Crossdigital 6043
Digenius 6104
Digiwave 6053
DirecTV 6070, 6110, 6111, 6062, 6063, 6113, 6008, 6038, 6054, 6069, 6060, 6059, 6043, 6018, 6114, 6115, 6116, 6093
Dish Network System 6002, 6089, 6003, 6004
Dishpro 6002, 6089, 6004
Echostar 6002, 6089, 6036, 6005, 6003, 6004
Expressvu 6002, 6004
Fortec Star 6123, 6023
Fresat 6014
Funai 6070
GE 6111
General Instrument 6032
GOI 6002, 6004
Grundig 6007, 6030
Hirschmann 6033
Hisense 6020
Hitachi 6038, 6049
Houston 6002
HTS 6002, 6004
Hughes Network Systems 6113, 6038, 6054, 6114, 6115, 6116
Hyundai 6016
iLo 6020
Innova 6059
Jerrold 6032
JVC 6002, 6003, 6004
Kathrein 6096
Lava 6053
LG 6047, 6018
Marantz 6102
McIntosh 6032
Mitsubishi 6038
Motorola 6032, 6042
NEC 6050
Netsat 6059
Next Level 6032
nfusion 6015
Nokia 6025, 6026, 6118, 6119, 6121
Pace 6035, 6005, 6030, 6031
Panarex 6016
Panasonic 6008, 6009, 6030
Pansat 6016, 6022
Philips 6002, 6113, 6038, 6054, 6060, 6059, 6102, 6103, 6030, 6114
Primestar 6032
Proscan 6110, 6111
Proton 6020
RadioShack 6002, 6111, 6032
Radix 6036
RCA 6002, 6110, 6111, 6113, 6109, 6061, 6114
Saba 6014
Sagem 6041, 6120
Samsung 6070, 6113, 6091, 6043, 6017, 6114, 6093
Sanyo 6046
Sat Cruiser 6015
Schwaiger 6066
Siemens 6007, 6036
SKY 6042, 6059, 6030, 6031
SM Electronic 6011
Smart 6051
Sonicview 6055, 6107
Sony 6062, 6063, 6030
Star Choice 6032
Star Trak 6032
TechniSat 6033
Thomson 6110, 6111, 6014
Tivo 6113, 6114, 6115, 6116
Toshiba 6038, 6054, 6039
TPS 6041
Triasat 6033
Ultrasat 6021
US Digital 6020
USDTV 6020
ViewSat 6048
Voom 6032
Zehnder 6101
Zenith 6042, 6069, 6037

Décodeur satellite (Combiné SAT/PVR)

Bell ExpressVu 6002, 6003
DirecTV 6070, 6110, 6062, 6113, 6060, 6059, 6114, 6115, 6116
Dish Network System 6002, 6089
Dishpro 6002, 6089
Echostar 6002, 6089, 6003
Expressvu 6002
Hughes Network Systems 6113, 6114, 6115, 6116
JVC 6003
Motorola 6032
Philips 6113, 6114
Proscan 6110
Samsung 6114
Sonicview 6055, 6107
Sony 6062
Star Choice 6032
Tivo 6113, 6114, 6115, 6116

Décodeur câble

Pioneer 0297, 6028, 6029, 6095, 6099, 6325, 6328, 6329
ABC 6122
Accuphase 6122
Amino 6077, 6078
Auna 6082
BCC 6072
Bell & Howell 6122
Bright House 6074, 6029
Cable One 6074, 6029
Cablevision 6074, 6029
Charter 6074, 6029, 6058
Cisco 6029, 6028, 6083
Comcast 6074, 6029, 1982
Cox 6074, 6029
Digeo 6029, 6058
Director 6073
Emerson 6122
Fosgate 6072

General Instrument 6073, 6072, 6122
Homecast 6024
i3 Micro 6077
Insight 6074, 6073, 6029
Jebsee 6122
Jerrold 6073, 6072, 6122
Knology 6029
Macab 6040
Mediacom 6074, 6029
Memorex 6112
Motorola 6074, 6073, 6072, 6029, 6122, 6094
MTS 6094
Myrio 6077, 6078
Noos 6040
Pace 6074, 6029, 6028, 6106, 6083
Panasonic 6112, 6083
Paragon 6112
Penney 6112
Philips 6012
Pulsar 6112
Quasar 6112
Regal 6072
Rogers 6029
Runco 6112
Samsung 6095
Scientific Atlanta 6029, 6028, 6027, 6112
Sejin 6077
Shaw 6074
Starcom 6122
Stargate 6122
Suddenlink 6074, 6029
Supercable 6072
Time Warner 6074, 6029, 6058
Tivo 6076
Toshiba 6112
United Cable 6072, 6122
US Electronics 6072
Videoway 6112
Zenith 6112

Décodeur câble (Combiné Câble/PVR)

Pioneer 6029, 6325, 6328, 6329
Amino 6078
Bright House 6074, 6029
Cable One 6074, 6029
Cablevision 6074, 6029
Charter 6074, 6029, 6058
Cisco 6029, 6083
Comcast 6074, 6029, 6083, 6076
Cox 6074, 6029
Digeo 6081, 6058
Homecast 6024
Insight 6074, 6029
Knology 6029
Mediacom 6074, 6029
Motorola 6074, 6081
Myrio 6078
Pace 6029
Panasonic 6083
Rogers 6029
Scientific Atlanta 6029
Shaw 6074
Suddenlink 6074, 6029
Supercable 6072
Time Warner 6074, 6029, 6058
Tivo 6076

CD

Pioneer 5000, 5011, 5070
AKAI 5043
Asuka 5045
Denon 5019
Fisher 5048
Goldstar 5040
Hitachi 5042
Kenwood 5020, 5021, 5031
Luxman 5049
Marantz 5033
Onkyo 5017, 5018, 5030, 5050
Panasonic 5036
Philips 5022, 5032, 5044
RCA 5013, 5029
Roadstar 5052
Sharp 5051
Sony 5012, 5023, 5026, 5027, 5028, 5039
TEAC 5015, 5016, 5034, 5035, 5037
Technics 5041
Victor 5014
Yamaha 5024, 5025, 5038, 5046, 5047

CD-R

Pioneer 5001, 5053, 5071
Philips 5054
Yamaha 5055

Syntoniseur

Pioneer 5060

Lecteur de disque laser

Pioneer 5002, 5003

Platine à cassette

Pioneer 5058, 5059

Platine à cassette numérique

Pioneer 5057

MD

Pioneer 5056

Lecteur réseau audiophile

Pioneer 5063

Jeu

X-Box 2313

Récepteur AV

Pioneer 5062

Informations complémentaires

Guide de dépannage

Souvent, les opérations incorrectes sont interprétées comme des problèmes et des dysfonctionnements. Si vous estimez que cet appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Inspectez les autres appareils électriques raccordés au récepteur car quelquefois, le problème provient d'un autre appareil. Si le problème ne peut pas être résolu grâce à la liste de contrôle ci-dessous, consultez le service après-vente Pioneer indépendant agréé le plus proche pour effectuer la réparation.

- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en raison d'effets extérieurs comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-la pour revenir aux conditions normales de fonctionnement.

Généralités

❖ **Impossible de mettre l'appareil sous tension.**

→ Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale, et rebranchez-la.

→ Veillez à ce qu'aucun brin de fil d'enceinte lâche ne touche le panneau arrière. Ceci pourrait provoquer la coupure automatique du récepteur.

❖ **Le récepteur s'éteint brusquement.**

→ Lorsque la fonction Auto Power Down est activée, l'appareil se met hors tension automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant plusieurs heures. Vérifiez le réglage de la fonction de mise hors tension automatique Auto Power Down (voir la section *Le menu Auto Power Down* à la page 51).

→ Après environ une minute, pendant laquelle vous ne pourrez pas allumer l'appareil, rallumez le récepteur. Si le message persiste, appelez le service après-vente agréé Pioneer.

❖ **L'appareil se met soudainement sous tension ou hors tension, ou l'entrée permute soudainement (lorsque la fonction Control HDMI est activée).**

→ Ceci est causé par le mode de fonctionnement synchronisé de la fonction **Control** HDMI. Si vous n'avez pas besoin du mode de fonctionnement synchronisé, désactivez (**OFF**) la fonction **Control** HDMI (voir la section *Menu HDMI Setup* à la page 52).

❖ **L'indication OVERHEAT s'affiche et l'appareil se met hors tension.**

→ La température à l'intérieur de l'appareil a dépassé la valeur admissible. Essayez de déplacer l'appareil pour obtenir une meilleure ventilation (page 2).

→ Abaissez le volume.

❖ **L'indication TEMP s'affiche et le volume est abaissé.**

→ La température à l'intérieur de l'appareil a dépassé la valeur admissible. Essayez de déplacer l'appareil pour obtenir une meilleure ventilation (page 2).

→ Abaissez le volume.

❖ **Aucun son n'est émis lorsqu'une fonction d'entrée est sélectionnée.**

→ Utilisez le bouton rotatif **VOLUME +/–** pour augmenter le volume.

→ Appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande pour désactiver la sourdine.

→ Appuyez sur **SPEAKERS** pour sélectionner le bon groupe d'enceintes (voir la section *Commutation du système d'enceintes* à la page 14).

→ Réglez **SIGNAL SEL** sur **H** (HDMI), **C1**/**O1** (numérique) ou **A** (analogique) selon le type de connexion utilisé (page 25).

→ Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement (voir la section *Raccordement de votre équipement* à la page 11).

→ Vérifiez les paramètres de sortie audio du composant source.

→ Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'équipement source.

❖ **Aucune image n'est émise lorsqu'une fonction d'entrée est sélectionnée.**

→ Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement (voir la section *Raccordement de votre équipement* à la page 11).

→ *VSX-822 uniquement :* Utilisez des câbles vidéo de même type pour raccorder l'équipement source et le téléviseur à ce récepteur (voir la section *À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-822 uniquement)* à la page 16).

→ *VSX-1022 uniquement :* Pour vérifier que vous avez attribué l'entrée correcte, voir la section *Menu d'affectation d'entrée* à la page 49.

→ L'entrée vidéo sélectionnée sur le moniteur télé est incorrecte. Référez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.

→ *VSX-1022 uniquement :* Pour la connexion HDMI, ou lorsque le convertisseur vidéo est désactivé (**OFF**) et qu'un téléviseur et un autre équipement sont raccordés avec des câbles différents (voir la section *Convertisseur vidéo* à la page 49), vous devez raccorder le téléviseur à cet appareil en utilisant le même type de câble vidéo que pour le raccordement de l'équipement vidéo.

→ *VSX-1022 uniquement :* Sur certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Si le réglage de la résolution de cet appareil (voir la section *Résolution* à la page 50) et/ou de l'équipement vidéo ou du téléviseur/moniteur ne permet pas de résoudre le problème, essayez de désactiver (**OFF**) le convertisseur vidéo (voir la section *Convertisseur vidéo* à la page 49).

❖ **Aucun son ne sort du caisson de grave.**

→ Assurez-vous que le subwoofer est sous tension.

→ Si le subwoofer possède un bouton de volume, assurez-vous qu'il est en position d'écoute.

→ La source Dolby Digital ou DTS que vous écoutez peut ne pas avoir de canal LFE.

→ Changez le réglage du subwoofer sur **YES** ou **PLUS**, comme indiqué à la section Configuration des enceintes, *Réglage des enceintes* à la page 46.

→ Réglez la fonction *LFE ATT (Atténuation LFE)*, décrite en page 37, sur la valeur **LFEATT 0** ou **LFEATT 5**.

❖ **Aucun son n'est émis des enceintes surround ou centrale.**

→ Raccordez correctement les enceintes (page 12).

→ Vérifiez les réglages des enceintes (voir la section *Réglage des enceintes* à la page 46).

→ Vérifiez les niveaux des enceintes (voir la section *Niveau de canal* à la page 48).

❖ **L'écran OSD (menu d'accueil Home, etc.) ne s'affiche pas.**

→ L'affichage à l'écran (OSD) n'apparaît pas si vous avez effectué la connexion au téléviseur via la sortie composite de votre téléviseur. Utilisez la connexion HDMI pour configurer le système.

❖ **La fonction Phase Control semble n'avoir aucun effet audible.**

→ Le cas échéant, vérifiez que le commutateur du filtre passe-bas de votre caisson de basses (subwoofer) est désactivé, ou que le point de coupure du filtre est réglé sur la fréquence la plus élevée. Si votre caisson de basses (subwoofer) possède un paramètre de PHASE réglez-le sur 0° (ou, selon le matériel, sur la position qui permet d'obtenir un son d'ensemble optimal).

→ Vérifiez que le paramètre de distance des enceintes est correctement défini pour chaque enceinte (voir la section *Distance des enceintes* à la page 48).

❖ **Bruit considérable lors de la radiodiffusion.**

→ Raccordez l'antenne (page 21) et réglez sa position de façon à obtenir une bonne réception.

→ Éloignez tous les câbles détachés des bornes d'antenne et des fils électriques.

→ Déroulez le fil de l'antenne filaire FM, placez-le de façon à obtenir une bonne réception et fixez-le sur un mur (ou raccordez-le à une antenne FM extérieure).

→ Raccordez une antenne AM interne ou externe supplémentaire (page 21).

→ Éteignez les appareils qui provoquent des interférences ou éloignez-les du récepteur (ou placez les antennes le plus loin possible des appareils qui provoquent des interférences).

❖ **Les stations émettrices ne peuvent pas être sélectionnées automatiquement.**

→ Raccordez une antenne externe (page 21).

❖ **Émission de bruit pendant la lecture d'une platine à cassettes.**

→ Éloignez la platine à cassettes de votre récepteur jusqu'à disparition du bruit.

❖ **Lors de la lecture d'un logiciel avec le système DTS, aucun son n'est émis ou seul du bruit est émis.**

→ Assurez-vous que les réglages du lecteur sont corrects et/ou que la sortie du signal DTS est activée. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.

❖ **Il semble qu'il y ait un décalage entre les enceintes et la sortie du caisson de grave.**

→ Reportez-vous à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC) à la page 23* pour reconfigurer votre système en utilisant la fonction MCACC (cela permet de compenser automatiquement le retard de la sortie du subwoofer).

❖ **Après l'utilisation de la configuration MCACC automatique, la taille d'enceinte (LARGE ou SMALL) est incorrecte.**

→ Le bruit basse fréquence pourrait avoir été causé par un climatiseur ou un moteur. Éteignez tous les appareils et relancez la configuration MCACC automatique.

❖ **Impossible de faire fonctionner la télécommande.**

→ Remplacez les piles (page 10).

→ Faites fonctionner la télécommande jusqu'à une distance de 7 m, dans un angle de 30° du capteur de la télécommande (page 10).

→ Éliminez tout obstacle ou faite-la fonctionner d'une autre position.

→ Évitez d'exposer le capteur de la télécommande du panneau frontal à la lumière directe.

❖ **L'afficheur est sombre ou éteint.**

→ Appuyez sur la touche **DIMMER** de la télécommande à plusieurs reprises pour revenir au réglage par défaut.

❖ **L'affichage du panneau avant change et affiche différentes informations sans raison apparente.**

→ Ceci se produit car le mode démonstration est activé. Pour quitter le mode démonstration et revenir au mode d'affichage initial, appuyez sur n'importe quelle touche, ou bien désactivez le mode démonstration en configurant l'option **FL Demo Mode** sur **OFF** (voir la section *Le menu FL Demo Mode à la page 51*).

❖ **Le récepteur ne reconnaît pas le iPod touch/iPhone.**

→ Essayez les manipulations suivantes.

1. Appuyez simultanément sur la touche veille et sur la touche home de l'iPod touch/iPhone pendant plus de 10 secondes pour redémarrer.
2. Mettez le récepteur sous tension.
3. Connectez l'iPod touch/iPhone au récepteur.

❖ **Le périphérique sans fil *Bluetooth* ne peut pas être connecté ou utilisé. Aucun son ne provient du périphérique sans fil *Bluetooth* ou le son est interrompu.**

→ Vérifiez qu'aucun objet émettant des ondes électromagnétiques dans la bande 2,4 GHz (four à micro-ondes, périphérique LAN sans fil ou appareil à technologie sans fil *Bluetooth*) n'est à proximité de l'appareil. Le cas échéant, éloignez-le de cet appareil. Ou bien, n'utilisez pas l'objet émettant les ondes électromagnétiques.

→ Vérifiez que le périphérique *Bluetooth* n'est pas trop éloigné de l'appareil et qu'il n'y ait pas d'obstacle entre le périphérique *Bluetooth* et l'appareil. Placez le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* et l'appareil de façon à ce que la distance entre eux soit inférieure à 10 m et qu'il n'y ait pas d'obstructions entre eux.

→ Vérifiez que l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et le port **ADAPTER PORT** de l'appareil sont correctement raccordés.

→ Il se peut que le périphérique *Bluetooth* ne soit pas configuré sur le mode de communication prenant en charge la technologie sans fil *Bluetooth*. Vérifiez la configuration du périphérique *Bluetooth*.

→ Vérifiez l'appairage. Le réglage d'appairage a été supprimé de cet appareil ou du périphérique *Bluetooth*. Rejumelez les deux appareils.

→ Vérifiez que le profil est correct. Utilisez un périphérique *Bluetooth* prenant en charge le profil A2DP et le profil AVRCP.

Fonction NETWORK

❖ **Impossible d'accéder au réseau.**

→ Le câble LAN n'est pas bien raccordé. Enfoncez bien la fiche du câble LAN dans la prise (page 20).

→ Le routeur n'est pas sous tension. Mettez le routeur sous tension.

→ Un logiciel antivirus est actuellement installé sur le composant raccordé. Dans certains cas, il n'est pas possible d'accéder à un composant sur lequel un logiciel antivirus a été installé.

→ Le composant audio en réseau qui a été mis hors tension est mis sous tension. Mettez le composant audio en réseau sous tension avant le récepteur.

❖ **La lecture ne démarre pas alors que 'Connecting Wired...' reste affiché.**

→ Le composant est actuellement débranché du récepteur ou de la source d'alimentation. Vérifiez si le composant est correctement raccordé à ce récepteur ou à la source d'alimentation.

❖ **L'ordinateur ou la radio Internet ne fonctionne pas correctement.**

→ L'adresse IP n'a pas été désignée correctement. Mettez en service la fonction de serveur DHCP de votre routeur, ou paramétrez le réseau manuellement pour votre environnement réseau (page 51).

→ L'adresse IP est désignée automatiquement. Le paramétrage automatique prend un certain temps. Veuillez attendre.

❖ **Les fichiers audio enregistrés sur les composants en réseau, par exemple sur un ordinateur, ne peuvent pas être lus.**

→ Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12 n'est pas actuellement installé sur votre ordinateur. Installez Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12 sur votre ordinateur.

→ Les fichiers audio enregistrés en MPEG-4 AAC ou FLAC sont lus avec Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12. Les fichiers audio enregistrés en MPEG-4 AAC ou FLAC ne peuvent pas être lus avec Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12. Essayez un autre serveur. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre serveur.

→ Le composant raccordé au réseau ne fonctionne pas correctement.

- Vérifiez si le composant est affecté par quelque chose ou s'il est en veille.
- Essayez de remettre le composant en marche, si nécessaire.

→ Le composant raccordé au réseau ne permet pas le partage de fichiers. Essayez de changer les réglages du composant raccordé au réseau.
→ Le dossier enregistré sur le composant raccordé au réseau a été supprimé ou endommagé. Vérifiez le dossier enregistré sur le composant raccordé au réseau.
→ Les connexions réseau peuvent être limitées par la configuration des paramètres de l'ordinateur, tels que les paramètres réseau, les paramètres de sécurité, etc. Vérifiez la configuration des paramètres de l'ordinateur : paramètres réseau, paramètres de sécurité, etc.

❖ **Impossible d'accéder au composant raccordé au réseau.**
→ Le composant raccordé au réseau n'est pas réglé correctement. Si le l'autorisation est automatique, vous devez saisir de nouveau les informations appropriées. Vérifiez si la connexion n'est pas réglée sur "Do not authorize" (Ne pas autoriser).
→ Il n'y a aucun fichier audio lisible sur le composant raccordé au réseau. Vérifiez les fichiers audio enregistrés sur le composant raccordé au réseau.

❖ **La lecture audio s'arrête ou est perturbée.**
→ Le fichier audio actuellement en cours de lecture n'a pas été enregistré dans un format lisible par ce récepteur.
- Vérifiez si le fichier audio a été enregistré dans un format pris en charge par ce récepteur.
- Vérifiez si le dossier a été endommagé ou détruit.
- Il se peut que dans certains cas des fichiers audio ne puissent pas être lus ou affichés bien qu'ils soient compatibles avec ce récepteur (page 45).

→ Le câble LAN est actuellement débranché. Raccordez le câble LAN correctement (page 20).
→ Le trafic est très important sur le réseau auquel vous avez accès par Internet. Utilisez une liaison 100BASE-TX pour accéder aux composants en réseau.
→ En mode DMR, selon le contrôleur externe utilisé, la lecture peut être interrompue au moment où le volume est réglé sur le contrôleur. Dans ce cas, ajustez le volume sur le récepteur ou la télécommande.

❖ **Impossible d'accéder à Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12.**
→ *Dans le cas de Windows Media Player 11 :* Vous êtes actuellement connecté au domaine par un ordinateur sur lequel Windows XP ou Windows Vista est installé. Au lieu de vous connecter au domaine, connectez-vous sur la machine locale (page 39).
→ *Dans le cas de Windows Media Player 12 :* Vous êtes actuellement connecté au domaine par un ordinateur sur lequel Windows 7 est installé. Au lieu de vous connecter au domaine, connectez-vous sur la machine locale (page 39).

❖ **Impossible d'écouter des stations radio Internet.**
→ Les réglages de pare-feu des composants en réseau agissent actuellement. Vérifiez les réglages de pare-feu des composants en réseau.
→ Vous êtes actuellement déconnecté d'Internet. Vérifiez les réglages de connexion des composants en réseau et adressez-vous à votre fournisseur de réseau, si nécessaire (page 41).
→ Les émissions d'une station radio Internet ont été arrêtées ou interrompues. Il existe des cas où il est impossible d'écouter des stations radio Internet bien qu'elles figurent dans la liste des stations radio Internet pouvant être écoutées avec ce récepteur (page 39).

❖ **La fonction NETWORK ne peut pas être contrôlée via la télécommande.**
→ La télécommande n'est pas réglée sur le mode NETWORK. Appuyez sur **NETWORK** pour basculer la télécommande sur le mode NETWORK (page 43).

HDMI

❖ **Pas d'image ou de son.**
→ Si le problème persiste lorsque vous connectez directement votre composant HDMI à votre moniteur, reportez-vous au manuel du composant ou du moniteur ou prenez contact avec le service après-vente du fabricant.

❖ **Pas d'image.**
→ *VSX-822 uniquement :* Les signaux vidéo qui sont entrés sur la borne vidéo analogique ne peuvent pas être sortis au niveau de la borne HDMI. Les signaux qui sont entrés sur la borne HDMI ne peuvent pas être sortis au niveau de la borne vidéo analogique. Utilisez des câbles d'entrée et de sortie de même type.
→ Il est possible que les paramètres de sortie du composant source soient configurés de manière telle que le format vidéo transmis est impossible à afficher. Modifiez les paramètres de sortie de la source, ou connectez-la à l'aide des prises composite.
→ Ce récepteur est compatible HDCP. Vérifiez si les composants raccordés sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, raccordez-les à l'aide des prises vidéo composite.
→ Selon le composant source connecté, ce dernier peut ne pas fonctionner avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, connectez la source au récepteur à l'aide des prises vidéo composite.
→ Si aucune image vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster la résolution, le paramètre Deep Color ou d'autres paramètres sur votre équipement.
→ Pour obtenir des signaux Deep Color, utilisez un câble HDMI (câble High Speed HDMI®) pour relier ce récepteur à un composant ou à un téléviseur présentant la fonction Deep Color.

❖ **Pas de son ou arrêt soudain du son.**
→ Vérifiez que le paramètre **HDMI** est réglé sur **AMP** (page 36).
→ Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour l'audio.
→ La transmission du signal audio numérique HDMI nécessite plus de temps pour être reconnue. C'est pourquoi, une coupure de son peut se produire au moment où l'on change de format audio ou lance la lecture.
→ Le fait de mettre en marche ou d'arrêter le périphérique connecté à la borne HDMI OUT de cet appareil, ou de déconnecter/connecter le câble HDMI pendant la lecture peut produire des bruits parasites ou même interrompre le signal audio.

❖ **Les opérations synchronisées ne fonctionnent pas avec la fonction Control HDMI.**
→ Vérifiez les liaisons HDMI.
→ Le câble est peut-être endommagé.
→ Activez la fonction d'**Control** HDMI sur l'appareil en sélectionnant **ON** (voir la section *Menu HDMI Setup* à la page 52).
→ Mettez le téléviseur sous tension avant de mettre ce récepteur sous tension.
→ Activez la fonction Control HDMI sur le téléviseur (voir le guide d'utilisation du téléviseur).

Informations importantes concernant la liaison HDMI

Dans certains cas, il ne sera peut-être pas possible d'acheminer les signaux HDMI via ce récepteur (ceci dépend du composant HDMI que vous connectez - contrôlez les informations du fabricant concernant la compatibilité HDMI). Si vous ne recevez pas correctement les signaux HDMI (du composant) via ce récepteur, essayez la configuration suivante pour la connexion.

Configuration A

Raccordez votre composant HDMI directement à l'écran par un câble HDMI. Utilisez ensuite la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio. Réglez le volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

Remarque

- Selon celui-ci, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'écran raccordé (par exemple, le signal audio sera réduit à 2 canaux si l'écran ne présente qu'un son stéréo).
- Si vous souhaitez changer de source d'entrée, vous devrez modifier les fonctions à la fois sur le récepteur et sur l'écran.
- Étant donné que le son de l'écran est coupé lorsque la connexion HDMI est utilisée, vous devez régler le volume de l'écran chaque fois que vous changez de source d'entrée.

Configuration B (VSX-1022 uniquement)

Reliez la sortie vidéo de votre composant HDMI à l'entrée vidéo à composantes du récepteur avec des câbles vidéo à composantes. Le récepteur pourra alors convertir le signal vidéo à composantes analogique en signal numérique HDMI avant de l'afficher. Pour ce faire, utilisez la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio.

Remarque

- La qualité de l'image change légèrement à la suite de la conversion.

Windows 7

Windows et le logo Windows sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.

À propos de l'iPod/iPhone/iPad

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod, un iPhone ou un iPad et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod, un iPhone, ou un iPad peut affecter les performances sans fil.

Apple, AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod shuffle, iPod nano, iPod touch, iTunes et Mac sont des marques déposées d'Apple Inc, enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
Le logo AirPlay est une marque commerciale d'Apple Inc.

À propos de FLAC

Décodeur FLAC

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Josh Coalson

La redistribution et l'emploi sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisés à condition que :

- La redistribution du code source retienne l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
- Les redistributions sous forme binaire reproduisent l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les matériaux qui accompagnent la distribution.
- Le nom de Xiph.org Foundation et les noms de ses collaborateurs ne doivent en aucun cas être utilisés pour endosser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans permission préalable écrite.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

À propos des messages affichés lors de l'utilisation des fonctions réseau

Si un message d'état apparaît lors de l'utilisation des fonctions réseau (NETWORK), consultez les informations ci-après.

Mentions d'état	Descriptions
Connection Down	Impossible d'avoir accès à la catégorie sélectionnée ou à la station radio Internet.
File Format Error	Lecture impossible pour une raison quelconque.
Track Not Found	Le morceau sélectionné n'a pas pu être localisé sur le réseau.
Server Error	Impossible d'accéder au serveur sélectionné.
Server Disconnected	Le serveur a été débranché.
Empty	Aucun fichier stocké dans le dossier sélectionné.
License Error	La licence du contenu devant être lu est invalide.
Item Already Exists	Cette mention s'affiche lorsque le fichier que vous essayez de consigner dans le dossier Favorites a déjà été consigné.
Favorite List Full	Cette mention s'affiche lorsque vous essayez de consigner un fichier dans le dossier Favorites alors que celui-ci est déjà plein.

Réinitialisation de l'unité principale

Respectez cette procédure pour rétablir les réglages d'usine du récepteur. Utilisez les commandes du panneau frontal pour ce faire.

- Pour plus d'informations sur la réinitialisation des paramètres de connexion réseau, voir la section *Réinitialisation aux paramètres d'origine (usine)* à la page 42.

1. **Mettez le récepteur en mode de veille.**
2. **Tout en maintenant la touche BAND enfoncée, appuyez sur la touche ⏻STANDBY/ON pendant deux secondes environ.**
3. **Lorsque RESET? apparaît à l'écran, appuyez sur AUTO SURROUND/STREAM DIRECT.**
   OK? apparaît sur l'afficheur.
4. **Appuyez sur ALC/STANDARD SURR pour confirmer.**
   OK apparaît à l'écran pour indiquer que le récepteur a été réinitialisé à ses paramètres d'usine par défaut.

Important

- Si la fonction **Control** HDMI est activée (**ON**), vous ne pourrez peut-être pas réinitialiser l'appareil. Dans ce cas, désactivez (**OFF**) la fonction **Control** HDMI, ou mettez l'appareil en mode veille et mettez hors tension tous les équipements connectés, puis réinitialisez l'appareil une fois que le voyant HDMI du panneau avant est éteint.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la poussière et la saleté.
- Lorsque la surface est sale, essuyez-la avec un chiffon doux bien essoré, préalablement trempé dans un détergent neutre dilué dans cinq ou six volumes d'eau, puis essuyez de nouveau avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire ou de produit nettoyant pour meubles.
- N'utilisez jamais de diluants, de benzine, d'insecticides ou autres produits chimiques qui pourraient corroder la surface de l'appareil.

DOLBY TRUEHD PRO LOGIC IIz

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes « Dolby », « Pro Logic » et « Surround EX », ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

dts-HD Master Audio

Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Logiciel inclus dans ce produit. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie moyenne continue à 80 watts* par canal, minimum, à 8 ohms, de 20 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,08 % de distorsion harmonique totale.**

Avant (stéréo) . . . . . 80 W + 80 W
Puissance de sortie (1 kHz, 6 Ω, 1 %) . . . . . 140 W par canal
Impédance garantie des enceintes . . . . . 6 Ω à 16 Ω

** Mesure conforme à la réglementation commerciale de la Commission fédérale du commerce sur les exigences de puissance de sortie des amplificateurs.*

*** Mesure prise avec un analyseur de spectre audio*

Section audio

Entrée (Sensibilité/Impédance)
LINE . . . . . 200 mV/47 kΩ
Rapport signal/bruit (IHF, court-circuité, réseau A)
LINE . . . . . 98 dB
Rapport signal/bruit [EIA, à 1 W (1 kHz)]
LINE . . . . . 79 dB

Section vidéo

Niveau des signaux
Composite . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)

Section tuner

Gamme de fréquences (FM) . . . . . 87,5 MHz à 108 MHz
Entrée antenne (FM) . . . . . 75 Ω asymétriques
Gamme de fréquences (AM) . . . . . 530 kHz à 1 700 kHz
Antenne (AM) . . . . . Antenne cadre

Section Entrée/Sortie numériques

Borne HDMI . . . . . Type A (19 broches)
Type de sortie HDMI . . . . . 5 V, 100 mA
Prise USB . . . . . USB2.0 High Speed (Type A) 5 V, 2,1 A
Prise d'iPod . . . . . USB et Vidéo (Composite)
Prise ADAPTER PORT . . . . . 5 V, 100 mA

Section Réseau

Prise LAN . . . . . 10 BASE-T/100 BASE-TX

Divers

Alimentation . . . . . 120 V c.a., 60 Hz
Puissance requise . . . . . 520 W (VSX-1022)
450 W (VSX-822)
En veille . . . . . 0,4 W (Contol HDMI désactivé)
Dimensions externes
. . . . . 435 mm (L) x 168 mm (H) x 342,5 mm (P)
Poids (sans emballage) . . . . . 9,3 kg (VSX-1022)
8,9 kg (VSX-822)

Pièces fournies

Microphone (pour la configuration Auto MCACC) 1
Télécommande 1
Piles à anode sèche (AAA IEC R03) 2
Antenne cadre AM 1
Antenne fil FM 1
Câble pour iPod 1
Carte de garantie 1
Guide rapide 1
Instructions de sécurité 1
Ce mode d'emploi (CD-ROM)

Remarque

- Les spécifications et la conception sont sujettes à de possibles modifications sans préavis, suite à des améliorations.
- *Ce produit utilise les polices FontAvenue® sous licence de NEC Corporation. FontAvenue est une marque déposée de NEC Corporation.*

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

In the USA/Aux Etats-Unis **http://www.pioneerelectronics.com**

In Canada/Aux Canada **http://www.pioneerelectronics.ca**

S018_B1_EnFr

© 2012 PIONEER CORPORATION.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270
K002_B3_En

<ARC8044-B>